



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

59. évfolyam

2016. február 1.

Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ
TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Európai Unió Bírósága

2016/C 038/01	Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az <i>Európai Unió Hivatalos Lapjában</i>	1
2016/C 038/02	A hivatalvezető kinevezése	2

V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2016/C 038/03	C-124/13. és C-125/13. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (nagytanács) 2015. december 1-jei ítélete – Európai Parlament, Európai Bizottság kontra az Európai Unió Tanácsa (Megsemmisítés iránti kereset — 1243/2012/EU rendelet — A jogalap megválasztása — Az EUMSZ 43. cikk (2) és (3) bekezdése — Politikai döntés — A tőkehalálományokra vonatkozó hosszú távú terv)	3
2016/C 038/04	C-166/14. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2015. november 26-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – MedEval – Qualitäts-, Leistungs- und Struktur-Evaluierung im Gesundheitswesen GmbH (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Közbeszerzés — 89/665/EGK irányelv — A tényleges érvényesülés és az egyenértékűség elve — Közbeszerzési szerződések odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárások — Keresetindítási határidő — A kártérítési kereset megindítását az eljárás jogellenességének előzetes megállapításától függővé tevő nemzeti jogszabályok — A kérelmező jogellenességről való tudomásától függetlenül kezdődő jogvesztő határidő)	4

2016/C 038/05	C-280/14. P. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2015. december 3-i ítélete – Olasz Köztársaság kontra Európai Bizottság (Fellebbezés — Regionális politika — Az 1. célkitűzés alá tartozó POR Regione Puglia regionális operatív program (2000–2006) — Eredetileg az Európai Regionális Fejlesztési Alapból nyújtott közösségi pénzügyi támogatás csökkentése)	4
2016/C 038/06	C-301/14. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2015. december 3-i ítélete (a Bundesverwaltungsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Pfothenhilfe-Ungarn e.V. kontra Ministerium für Energiewende, Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 1/2005/EK rendelet — Az 1. cikk (5) bekezdése — Az állatok szállítás közbeni védelme — Gazdátlan kutyák állatvédő egyesület által egyik tagállamból másik tagállamba történő szállítása — A „gazdasági tevékenység” fogalma — 90/425/EGK irányelv — 12. cikk — „Közösségen belüli kereskedelemben érintett kereskedő” fogalma)	5
2016/C 038/07	C-312/14. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2015. december 3-i ítélete (a Ráckevei Járásbíróság [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Banif Plus Bank Zrt. kontra Lantos Márton, Lantos Mártonné (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 2004/39/EK irányelv — 4. cikk, (1) bekezdés és 19. cikk, (4), (5) és (9) bekezdés — A pénzügyi eszközök piacai — A „befektetési szolgáltatások és tevékenységek” fogalma — Rendelkezések a befektetővédelem biztosítására — Üzletvitelre vonatkozó magatartási szabályok befektetési szolgáltatás ügyfelek számára történő nyújtásakor — A nyújtandó szolgáltatás alkalmasságának és megfelelőségének értékelésére vonatkozó kötelezettség — E kötelezettség megsértésének szerződéses jogkövetkezményei — Fogyasztói kölcsönszerződés — Devizaalapú kölcsön — A kölcsönnek a nemzeti pénznemben történő folyósítása és törlesztése — Az átváltási árfolyamra vonatkozó feltételek)	6
2016/C 038/08	C-326/14. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2015. november 26-i ítélete (az Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Verein für Konsumenteninformation kontra A1 Telekom Austria AG (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 2002/22/EK irányelv — Elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások — Felhasználói jogok — Az előfizetőknek biztosított azon jog, hogy hátrányos következmények nélkül felmondhatják a szerződéseiket — A díjszabásnak a szerződési feltételekből következő módosítása — A fogyasztói árindex emelkedése esetén történő díjemelés)	6
2016/C 038/09	C-338/14. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2015. december 3-i ítélete (a Cour d’appel de Bruxelles [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Quenon K. SPRL kontra Beobank SA, korábban Citibank Belgium SA, Metlife Insurance SA, korábban Citilife SA (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Önálló vállalkozóként működő kereskedelmi ügynökök — 86/653/EGK irányelv — 17. cikk, (2) bekezdés — Az ügynöki szerződés megbízó általi felbontása — Az ügynök kártalanítása — Az ügyfélkör miatti kártalanítási rendszer és a kártérítési rendszer halmozódásának tilalma — Az ügynöknek az ügyfélkör miatti kártalanítást kiegészítő kártérítéshez való joga — Feltételek)	7
2016/C 038/10	C-345/14. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2015. november 26-i ítélete (az Augstākā tiesa [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – SIA „Maxima Latvija” kontra Konkurences padome (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Verseny — Az EUMSZ 101. cikk (1) bekezdése — Hasonló nemzeti jogszabály alkalmazása — A Bíróság hatásköre — A „versenykorlátozó célú megállapodás” fogalma — Üzlethelyiség-bérelti szerződések — Bevásárlóközpontok — A referenciabérlő joga ahhoz, hogy az üzlethelyiségeknek a bérbeadó által harmadik személyek részére történő bérbeadása ellen tiltakozzon)	8
2016/C 038/11	C-487/14. sz. ügy: A Bíróság (hetedik tanács) 2015. november 26-i ítélete (a Fővárosi Közigazgatási és Munkügyi Bíróság [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – SC Total Waste Recycling SRL kontra Országos Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főfelügyelőség (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Környezet — Hulladékok — Szállítás — 1013/2006/EK rendelet — Az Európai Unió belüli szállítás — A bejelentőlapon és az előzetes hozzájáruláson szereplőtől eltérő belépési pont — A hulladékszállítás részleteinek lényeges megváltozása — Illegális szállítás — A közigazgatási bírság arányossága)	9

2016/C 038/12	C-509/14. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2015. november 26-i ítélete (a Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (ADIF) kontra Luis Aira Pascual, Algeposa Terminales Ferroviarios SL, Fondo de Garantía Salarial (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 2001/23/EK irányelv — 1. cikk, (1) bekezdés — Vállalkozások átruházása — A munkavállalók jogainak védelme — A kedvezményezett munkavállalók átvételére irányuló kötelezettsége — Közszolgáltatást ellátó közvállalkozás — A szolgáltatásnak közszolgáltatások nyújtására irányuló szerződés alapján, másik vállalkozás által történő nyújtása — Arra vonatkozó döntés, hogy e szerződést annak lejártát követően nem hosszabbítják meg — Gazdasági egység identitásának megtartása — Alapvetően a felszereléseken alapuló tevékenység — Az alkalmazottak átvételének elmaradása)	10
2016/C 038/13	C-44/15. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2015. november 26-i ítélete (a Bundesfinanzhof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Hauptzollamt Frankfurt am Main kontra Duval GmbH & Co. KG (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Vámunió és Közös Vámtarifa — Tarifális besorolás — Kombinált Nomenklatúra — 9025 vámtarifaszám — A „hőmérő” fogalma — Előre meghatározott működési hőmérsékletnek való kitettséget jelző egyszer használatos indikátorok)	10
2016/C 038/14	C-82/15. P. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2015. december 3-i ítélete – PP Nature-Balance Lizenzenz GmbH kontra Európai Bizottság (Fellebbezés — Emberi felhasználásra szánt gyógyszerek — 2001/83/EK irányelv — 31. és 116. cikk — A Bizottság azon határozata, amelyben elrendelte a tagállamoknak a „tolperizon” hatóanyagot tartalmazó, emberi felhasználásra szánt gyógyszerekre vonatkozó nemzeti forgalombahozatali engedélyek visszavonását vagy módosítását)	11
2016/C 038/15	C-592/13. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2015. október 6-i végzése (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero della Salute, Ministero dello Sviluppo economico kontra Ediltecnica SpA (Előzetes döntéshozatal — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — Az EUMSZ 191. cikk (2) bekezdése — 2004/35/EK irányelv — Környezeti felelősség — Nemzeti szabályozás, amely nem írja elő a közigazgatás számára annak a lehetőségét, hogy a szennyezett területeknek az e szennyezéshez hozzá nem járuló tulajdonosait megelőző és felszámolási intézkedések végrehajtására kötelezze, és amely csupán a közigazgatás által végrehajtott beavatkozások költségeinek a megtérítésére vonatkozó kötelezettséget ír elő — A szennyező fizet elvével, az elővigyázatosság és a megelőzés elvével, valamint a környezeti károk elsődlegesen a forrásuknál történő elhárításának elvével való összeegyeztethetőség)	12
2016/C 038/16	C-156/14. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2015. október 6-i végzése (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Tamoil Italia SpA kontra Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — Az EUMSZ 191. cikk (2) bekezdése — 2004/35/EK irányelv — Környezeti felelősség — Nemzeti szabályozás, amely nem írja elő a közigazgatás számára annak a lehetőségét, hogy a szennyezett területeknek az e szennyezéshez hozzá nem járuló tulajdonosait megelőző és felszámolási intézkedések végrehajtására kötelezze, és amely csupán a közigazgatás által végrehajtott beavatkozások költségeinek a megtérítésére vonatkozó kötelezettséget ír elő — A szennyező fizet elvével, az elővigyázatosság és a megelőzés elvével, valamint a környezeti károk elsődlegesen a forrásuknál történő elhárításának elvével való összeegyeztethetőség)	12
2016/C 038/17	C-424/14. sz. ügy: A Bíróság (hetedik tanács) 2015. szeptember 30-i végzése (a Szekszárdi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Balogh Jácint Gábor kontra Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Héa — 2006/112/EK irányelv — 213. és 214. cikk — Tevékenység megkezdésére vonatkozó bejelentés hiánya — A kisvállalkozásokat megillető mentesség — Szankció)	13

2016/C 038/18	C-500/14. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2015. október 6-i végzése (a Tribunale ordinario di Torino [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ford Motor Company kontra Wheeltrims srl (Előzetes döntéshozatali eljárás — Formatervezési minták — 98/71/EK irányelv — 14. cikk — 6/2002/EK rendelet — 110. cikk — Az úgynevezett „javítási” záradék — Lajstromozott védjegyek valamely harmadik fél által a védjegy árujegyzékében szereplő árukkal azonos gépjármű-pótalkatrészek és -tartozékok tekintetében a jogosult engedélye nélkül történő használata)	14
2016/C 038/19	C-517/14. P. sz. ügy: A Bíróság 2015. október 6-i végzése – Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse e.V. kontra Európai Bizottság, Holland Királyság, Nederlandse Zuivelorganisatie (Fellebbezés — A Bíróság eljárási szabályzatának 181. cikke — Mezőgazdaság — 510/2006/EK rendelet — Az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartása — Az „Edam Holland” elnevezés bejegyzése — Az „edam” elnevezést használó termelők — Az eljáráshoz fűződő érdek hiánya)	14
2016/C 038/20	C-519/14. P. sz. ügy: A Bíróság 2015. október 6-i végzése – Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse e.V. kontra Európai Bizottság, Holland Királyság, Nederlandse Zuivelorganisatie (Fellebbezés — A Bíróság eljárási szabályzatának 181. cikke — Mezőgazdaság — 510/2006/EK rendelet — Az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartása — A „Gouda Holland” elnevezés bejegyzése — A „gouda” elnevezést használó termelők — Az eljáráshoz fűződő érdek hiánya)	15
2016/C 038/21	C-530/14. P. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2015. október 22-i végzése – Európai Bizottság kontra Görög Köztársaság (Fellebbezés — Állami támogatás — Görög kaszinók — Különböző összegű belépődíjakra 80 %-os illetéket kivető szabályozás — A támogatást a belső piaccal összeegyeztethetlenségnek nyilvánító határozat — Az „állami támogatás” fogalma — Előny — Részben nyilvánvalóan elfogadhatatlan, részben nyilvánvalóan megalapozatlan fellebbezés)	15
2016/C 038/22	C-545/14. P. sz. ügy: A Bíróság (hetedik tanács) 2015. december 1-jei végzése – Aguy Clement Georgias, Trinity Engineering (Private) Ltd, Georgiadis Trucking (Private) Ltd kontra az Európai Unió Tanácsa, Európai Bizottság (Fellebbezés — A Bíróság eljárási szabályzatának 181. cikke — Kártérítési kereset — A zimbabwei helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedések — Az érdekeltek az érintett személyek és szervezetek jegyzékéből való levétele — Az állítólagosan ért kár megtérítése)	16
2016/C 038/23	C-1/15. SA. sz. ügy: A Bíróság (tizedik tanács) 2015. szeptember 21-i végzése – La Chaîne hôtelière La Frontière, Shotef SPRL kontra Európai Bizottság (Az Európai Bizottságnál történő végrehajtás foganatosítására való felhatalmazás iránti kérelem)	16
2016/C 038/24	C-2/15. SA. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2015. szeptember 29-i végzése – ANKO AE Antiprosopieion, Emporiou kai Viomichanias kontra Európai Bizottság (Az Európai Bizottságnál lefoglalás foganatosításának engedélyezése iránti kérelem)	17
2016/C 038/25	C-74/15. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2015. november 19-i végzése (a Curtea de Apel Oradea [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Dumitru Tarcău, Ilieana Tarcău kontra Banca Comercială Intesa Sanpaolo România SA és társai (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — Fogyasztóvédelem — 93/13/EGK irányelv — Az 1. cikk (1) bekezdése és a 2. cikk b) pontja — A fogyasztókkal kötött szerződésekben szereplő tisztességtelen feltételek — Hitelintézetek és olyan természetes személyek között létrejött kezességvállalási szerződések és ingatlanbiztosítékot alapító szerződések, akik szakmai tevékenységükön kívül eső célból járnak el, és akiknek nincs funkcionális jellegű kapcsolatuk azzal a gazdasági társasággal, amelyért kezességet vállalnak)	17

2016/C 038/26	C-120/15. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2015. október 21-i végzése (a Krajský súd v Košiciach [Szlovákia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Kovozber s. r. o. kontra Daňový úrad Košice (Előzetes döntéshozatal — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — Hozzáadottérték-adó (héta) — 2006/112/EK irányelv — 183. cikk — A héakülönbözet visszatérítése — Olyan nemzeti szabályozás, amely csak az adóellenőrzés lezárásától számított tíznapos időszak lejártától írja elő a héakülönbözet visszatérítésére vonatkozó késedelmi kamat felszámítását)	18
2016/C 038/27	C-137/15. sz. ügy: A Bíróság (hetedik tanács) 2015. november 17-i végzése (a Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – María Pilar Plaza Bravo kontra Servicio Público de Empleo Estatal Dirección Provincial de Álava (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — 79/7/EGK irányelv — 4. cikk, (1) bekezdés — A férfi és női munkavállalók közötti egyenlő bánásmód — Részmunkaidőben foglalkoztatott, főként női munkavállalók — A munkanélküli-ellátás legmagasabb összegét előíró nemzeti szabályozás — Olyan szabályozás, amely ezen összeg kiszámításához az érintett, részmunkaidőben foglalkoztatott munkavállalók munkaideje és a teljes munkaidőben foglalkoztatott munkavállalók munkaideje közötti viszonyt veszi alapul)	19
2016/C 038/28	C-152/15. sz. ügy: A Bíróság (tizedik tanács) 2015. október 23-i végzése (Tribunal da Relação de Lisboa [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Cruz & Companhia Lda kontra Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP), Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — Mezőgazdaság — A piacok közös szervezése — 3665/87/EGK rendelet — 4. cikk (1) bekezdés és 13. cikk — 2220/85/EGK rendelet — 19. cikk (1) bekezdés a) pont — Az előleg visszafizetésének biztosítésként nyújtott garancia feloldásának feltételei — A visszatérítés nyújtásának feltételei — Az exportált termékek egészségügyileg megfelelő, a jogszabályi követelményeket kielégítő, kereskedelmi minősége — A hatáskörrel rendelkező hatóság által a termékek tényleges behozatalát és vámkezelését követően végzett vizsgálat következtében megállapított tények figyelembevétele a visszatérítés odaítélésének érdekében — A Cruz & Companhia ítélet értelmezése (C-128/13, EU:C:2014:2432)) . .	19
2016/C 038/29	C-463/15. PPU. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2015. szeptember 25-i végzése (a Rechtbank Amsterdam [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Openbaar Ministerie kontra A. (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Sürgősségi előzetes döntéshozatali eljárás — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — Büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés — 2002/584/IB kerethatározat — Európai elfogatóparancs — A 2. cikk (4) bekezdése és a 4. cikk 1. pontja — Végrehajtási feltételek — Az európai elfogatóparancs végrehajtását a kettős büntethetőségen kívül azon feltételnek alárendelő nemzeti büntetőjog, hogy a bűncselekmény esetében a végrehajtó tagállam joga szerinti büntetési tétel felső határa legalább tizenkét havi szabadságvesztés vagy szabadságelvonással járó intézkedés legyen)	20
2016/C 038/30	C-29/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-556/13. sz., Verband der Kölnisch Wasser Hersteller e.V. kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) ügyben 2014. november 25-én hozott ítélete ellen a Verband der Kölnisch-Wasser Hersteller, Köln e.V. által 2015. január 26-án telefaxon benyújtott fellebbezés	21
2016/C 038/31	C-548/15. sz. ügy: A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) által 2015. október 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – J.J. de Lange kontra Staatssecretaris van Financiën	21
2016/C 038/32	C-556/15. sz. ügy: A Curtea de Apel Craiova (Románia) által 2015. október 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Fondul Proprietatea SA kontra Societatea Complexul Energetic Oltenia SA (CE Oltenia)	22
2016/C 038/33	C-559/15. sz. ügy: A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2015. november 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Onix Assicurări SA kontra Istituto per la Vigilanza Sulle Assicurazioni (Ivass)	22

2016/C 038/34	C-560/15. sz. ügy: A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2015. október 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Europa Way Srl, Persidera SpA kontra Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni és társai	23
2016/C 038/35	C-565/15. sz. ügy: A Verwaltungsgerichtshof (Ausztria) által 2015. november 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Hans-Peter Ofenböck	24
2016/C 038/36	C-568/15. sz. ügy: A Landgericht Stuttgart (Németország) által 2015. november 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs Frankfurt am Main e. V. kontra comtech GmbH	25
2016/C 038/37	C-569/15. sz. ügy: A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) által 2015. november 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – X kontra Staatssecretaris van Financiën	25
2016/C 038/38	C-570/15. sz. ügy: A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) által 2015. november 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – X kontra Staatssecretaris van Financiën	26
2016/C 038/39	C-573/15. sz. ügy: A Cour d'appel de Liège (Belgium) által 2015. november 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – État belge kontra Oxycure Belgium SA	27
2016/C 038/40	C-575/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-584/14. sz., INDITEX kontra OHIM – ANSELL (ZARA) ügyben 2015. szeptember 9-én hozott ítélete ellen az Industria de Diseño Textil, S.A. (Inditex) által 2015. november 9-én benyújtott fellebbezés	27
2016/C 038/41	C-580/15. sz. ügy: A Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge (Belgium) által 2015. november 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Johannes Van der Weegen, Anna Pot kontra Belgische Staat	29
2016/C 038/42	C-583/15. sz. ügy: 2015. november 12-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Portugál Köztársaság	29
2016/C 038/43	C-584/15. sz. ügy: A Tribunal administratif de Melun (Franciaország) által 2015. november 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Glencore Céréales France kontra Établissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)	30
2016/C 038/44	C-585/15. sz. ügy: A tribunal de première instance de Bruxelles (Belgium) által 2015. november 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Raffinerie Tirlemontoise SA kontra État belge	31
2016/C 038/45	C-598/15. sz. ügy: A Juzgado de Primera Instancia n° 1 de Jerez del la Frontera (Spanyolország) által 2015. november 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Banco Santander, S.A. kontra Cristobalina Sánchez López	32
2016/C 038/46	C-599/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-784/14. sz., Románia kontra Bizottság ügyben 2015. szeptember 14-én hozott végzése ellen Románia által 2015. november 16-án benyújtott fellebbezés	33
2016/C 038/47	C-601/15. sz. ügy: A Raad van State (Hollandia) által 2015. november 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – J. N., a másik fél az eljárásban: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie	34
2016/C 038/48	C-604/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-168/14. sz., Pérez Gutiérrez kontra Bizottság ügyben 2015. szeptember 9-én hozott ítélete ellen az Ana Pérez Gutiérrez által 2015. november 15-én benyújtott fellebbezés	35
2016/C 038/49	C-609/15. sz. ügy: A Letrado de la Administración de Justicia del Juzgado de Violencia sobre la mujer único de Terrassa (Spanyolország) által 2015. november 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – María Assumpció Martínez Roges kontra José Antonio García	36

2016/C 038/50	C-617/15. sz. ügy: Az Oberlandesgerichts Düsseldorf (Németország) által 2015. november 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Hummel Holding A/S kontra Nike Inc. és Nike Retail B.V.	37
2016/C 038/51	C-618/15. sz. ügy: A Cour de cassation (Franciaország) által 2015. november 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Concurrence Sàrl kontra Samsung Electronics France SAS, Amazon Services Europe Sàrl	37
2016/C 038/52	C-628/15. sz. ügy: A Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Egyesült Királyság) által 2015. november 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – The Trustees of the BT Pension Scheme kontra Commissioners of Her Majesty’s Revenue and Customs	38
2016/C 038/53	C-629/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (második tanács) T-472/12. sz., Novartis Europharm Ltd kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 15-én hozott ítélete ellen a Novartis Europharm Ltd által 2015. november 24-én benyújtott fellebbezés	39
2016/C 038/54	C-630/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (második tanács) T-67/13. sz., Novartis Europharm Ltd kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 15-én hozott ítélete ellen a Novartis Europharm Ltd által 2015. november 24-én benyújtott fellebbezés	40
2016/C 038/55	C-643/15. sz. ügy: 2015. december 2-án benyújtott kereset – Szlovák Köztársaság kontra az Európai Unió Tanácsa	41
2016/C 038/56	C-647/15. sz. ügy: 2015. december 3-án benyújtott kereset – Magyarország kontra az Európai Unió Tanácsa	43
2016/C 038/57	C-648/15. sz. ügy: 2015. december 3-án benyújtott kereset – Osztrák Köztársaság kontra Németországi Szövetségi Köztársaság	45
2016/C 038/58	C-78/15. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2015. október 21-i végzése (az Oberlandesgericht Düsseldorf [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Colena AG kontra Deiters GmbH	46
2016/C 038/59	C-311/15. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2015. október 23-i végzése (a Korkein oikeus előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TrustBuddy AB kontra Lauri Pihlajaniemi	46

Törvényszék

2016/C 038/60	T-233/11. és T-262/11. sz. ügyek: A Törvényszék 2015. december 9-i ítélete – Görögország és Ellinikos Chrysos kontra Bizottság („Állami támogatások — Bányászati ágazat — A görög hatóságok által az Ellinikos Chrysos bányavállalat részére nyújtott támogatás — A bányaművelési tevékenységet a piaci értéknél alacsonyabb áron átruházó szerződés és az ezen ügyletet terhelő illetékek alóli mentesítés — A támogatási intézkedéseket jogellenesnek nyilvánító és a megfelelő összegek visszatéríttetését elrendelő határozat — Az előny fogalma — A magánbefektető kritériuma”)	47
2016/C 038/61	T-563/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 10-i ítélete – Belgium kontra Bizottság („EMGA — A finanszírozásból kizárt kiadások — Belgium által kifizetett kiadások — Gyümölcsök és zöldségek — Indokolási kötelezettség — Termelői szervezet elismerésének feltételei — Alapvető tevékenységek termelői szervezet általi kiszervezése — Kizárandó összeg — Arányosság”)	47
2016/C 038/62	T-83/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 15-i ítélete – LTJ Diffusion kontra OHIM – Arthur et Aston (ARTHUR & ASTON) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — Az ARTHUR & ASTON szövedjegy bejelentése — A korábbi Arthur nemzeti ábrás védjegy — A védjegy tényleges használatának hiánya — A 207/2009/EK rendelet 15. cikke (1) bekezdésének a) pontja — A megkülönböztető képességet érintő elemekben eltérő forma”)	48

2016/C 038/63	T-124/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 11-i ítélete – Finnország kontra Bizottság („EMVA — Finanszírozásból kizárt kiadások — Vidékfejlesztés — Egyszeri pénzügyi korrekció — Használt gépek és berendezések vásárlására fordított kiadások támogathatósága — A mikro-, kis- és középvállalkozásokra vonatkozóan eltérést engedő rendszer — Az 1974/2006/EK rendelet 55. cikkének (1) bekezdése”)	49
2016/C 038/64	T-354/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 9-i ítélete – Comercializadora Eloro kontra OHIM – Zumex Group (zumex) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A ZUMEX közösségi ábrás védjegy bejelentése — A korábbi JUMEX nemzeti szóvédjegy — A korábbi védjegy tényleges használatának hiánya — A 207/2009/EK rendelet 42. cikkének (2) bekezdése”)	49
2016/C 038/65	T-615/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 10-i ítélete – Fútbol Club Barcelona kontra OHIM – Egy címerpajzs körvonalának ábrázolása) („Közösségi védjegy — Egy címerpajzs körvonalát ábrázoló közösségi ábrás védjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja — A használat révén szerzett megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009 rendelet 7. cikkének (3) bekezdése”)	50
2016/C 038/66	T-690/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 10-i ítélete – Sony Computer Entertainment Europe kontra OHIM – Marpefa (Vieta) („Közösségi védjegy — Megszűnés megállapítására irányuló eljárás — A Vieta közösségi ábrás védjegy — A védjegy tényleges használata — A használat jellege — A 207/2009/EK rendelet 15. cikkének (1) bekezdése és 51. cikkének (2) bekezdése — A megkülönböztető képességet nem érintő elemekben eltérő forma — A lajstromban szereplő áruk tekintetében történő használat igazolása”)	51
2016/C 038/67	T-751/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 11-i ítélete – Hikari Miso kontra OHIM – Nishimoto Trading (Hikari) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A Hikari közösségi szóvédjegy bejelentése — A korábbi HIKARI nemzeti szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	51
2016/C 038/68	T-373/12. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 1-jei végzése – REWE-Zentral kontra OHIM – Planet GDZ (PRO PLANET) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A felszólalás visszavonása — Okafogyottság”)	52
2016/C 038/69	T-215/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 30-i végzése – Gmina Miasto Gdynia és Port Lotniczy Gdynia Kosakowo kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset — A megtámadott határozat helyébe lépő új határozatnak az eljárás során történő elfogadása — A kereseti kérelmek kiigazítása — Az új határozat elleni párhuzamos kereset — Okafogyottság”)	53
2016/C 038/70	T-217/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 30-i végzése – Gmina Kosakowo kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset — A megtámadott határozat helyébe lépő új határozatnak az eljárás során történő elfogadása — Okafogyottság”)	53
2016/C 038/71	T-513/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 30-i végzése – GreenPack kontra OHIM (greenpack) („Közösségi védjegy — A lajstromozás megtagadása — A védjegybejelentés visszavonása — Okafogyottság”)	54
2016/C 038/72	T-694/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 23-i végzése – EREF kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset — A 2014 – 2020 közötti időszakban nyújtott környezetvédelmi és energetikai állami támogatásokról szóló iránymutatás — Társulás — A tagok közvetlen érintettségének hiánya — Elfogadhatatlanság”)	55
2016/C 038/73	T-766/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 23-i végzése – Actega Terra kontra OHIM – Heidelberger Druckmaschinen (FoodSafe) („Közösségi védjegy — Törlési eljárás — FoodSafe közösségi szóvédjegy — Feltétlen kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja — Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)	55

2016/C 038/74	T-809/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 27-i végzése – Olaszország kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset — A nyelvhasználatra vonatkozó szabályok — Az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontja igazgatójának tisztségére kiírt álláshirdetés — A pályázatok online prezentációs modulján szereplő nyelvi követelmények — A Hivatalos Lapban közzétett álláshirdetéstől való állítólagos eltérés — A Bizottság által a jelentkezési eljárás lezárását követően küldött levél — Elfogadhatatlanság”)	56
2016/C 038/75	T-814/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 1-jei végzése – Banco Espírito Santo Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset — Állami támogatások — A portugál hatóságok által a Banco Espírito Santo, SA pénzügyi intézmény szanalásához nyújtott támogatás — Hídbank létrehozása — A Bizottság arra vonatkozó határozata, hogy nem emel kifogást — A portugál hatóságok által benyújtott kötelezettségvállalások — A kötelezettségvállalásai betartásának egy megbízott általi ellenőrzése — A megbízottnak a hídbank általi díjazása — Részleges megsemmisítés iránti kérelem — Elfogadhatatlanság”)	56
2016/C 038/76	T-845/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 30-i végzése – August Brötje kontra OHIM (HydroComfort) („Közösségi védjegy — A HydroComfort közösségi szövegdjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja — Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)	57
2016/C 038/77	T-41/15. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 2-i végzése – Novartis kontra OHIM – Mabxience (HERTIXAN) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A védjegybejelentés visszavonása — Okafogyottság”)	58
2016/C 038/78	T-118/15. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 23-i végzése – Szlovénia kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset — EMOGA — Garanciarészleg — EMGA és EMVA — A keresetindítás határideje — Kiindulási pont — Késedelmesség — Elfogadhatatlanság”)	58
2016/C 038/79	T-202/15. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 20-i végzése – Zitro IP kontra OHIM (WORLD OF BINGO) („Közösségi védjegy — A WORLD OF BINGO közösségi ábrás védjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja — Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)	59
2016/C 038/80	T-203/15. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 20-i végzése – Zitro IP kontra OHIM (WORLD OF BINGO) („Közösségi védjegy — A WORLD OF BINGO közösségi szövegdjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja — Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)	60
2016/C 038/81	T-213/15. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 2-i végzése – Lidl Stiftung kontra OHIM – toom Baumarkt (Super-Samstag) („Közösségi védjegy — Törlési kérelem — A törlési kérelem visszavonása — Okafogyottság”)	60
2016/C 038/82	T-329/15. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 17-i végzése – Certuss Dampfautomaten kontra OHIM – Universal for Engineering Industries (Universal 1800 TC) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A felszólalás visszavonása — Okafogyottság”)	61
2016/C 038/83	T-474/15. R. sz. ügy: A Törvényszék elnökének 2015. december 10-i végzése – GGP Italy kontra Bizottság („Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — 2006/42/EK irányelv — A fogyasztók és a munkavállalók egészségének és biztonságának a gépek használatából eredő veszélyekkel szembeni védelme — A fűnyíró gépek egy típusának betiltásával kapcsolatban a lett hatóságok által hozott intézkedés — Az intézkedést igazolatlanul minősítő bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — A sürgősség hiánya”)	61

2016/C 038/84	T-580/15. sz. ügy: 2015. október 6-án benyújtott kereset – Flamagas kontra OHIM – MatMind (CLIPPER)	62
2016/C 038/85	T-607/15. sz. ügy: 2015. október 27-én benyújtott kereset – Yieh United Steel kontra Bizottság	63
2016/C 038/86	T-614/15. sz. ügy: 2015. október 29-én benyújtott kereset – Azur Space Solar Power kontra OHIM (Fekete vonal ábrázolása)	64
2016/C 038/87	T-671/15. sz. ügy: 2015. november 23-án benyújtott kereset – E-Control kontra ACER	64
2016/C 038/88	T-675/15. sz. ügy: 2015. november 20-án benyújtott kereset – Shanxi Taigang Stainless Steel kontra Bizottság	65
2016/C 038/89	T-680/15. sz. ügy: 2015. november 15-én benyújtott kereset – Les Éclaires kontra OHIM – L'éclaireur International (L'ECLAIREUR)	66
2016/C 038/90	T-681/15. sz. ügy: 2015. november 20-án benyújtott kereset – Environmental Manufacturing kontra OHIM – Société Elmar Wolf (Farkasfej ��br��zol��sa)	67
2016/C 038/91	T-685/15. sz. ügy: 2015. november 26-��n benyújtott kereset – Sulayr Global Service kontra OHIM – Sulayr Calidad (sulayr GLOBAL SERVICE)	67
2016/C 038/92	T-693/15. sz. ügy: 2015. november 27-��n benyújtott kereset – Clover Canyon kontra OHIM – Kaipa Sportswear (CLOVER CANYON)	68
2016/C 038/93	T-694/15. sz. ügy: 2015. november 30-��n benyújtott kereset – Micula kontra Bizottság	69
2016/C 038/94	T-695/15. sz. ügy: 2015. november 24-��n benyújtott kereset – BMB kontra OHIM – Ferrero (cukorkadoboz, dobozka)	70
2016/C 038/95	T-696/15. sz. ügy: 2015. december 1-jén benyújtott kereset – Bodegas Vega Sicilia kontra OHIM (TEMPOS VEGA SICILIA)	71
2016/C 038/96	T-700/15. sz. ügy: 2015. november 30-��n benyújtott kereset – Volfas Engelman kontra OHIM – Rauch Fruchts��fte (BRAVORO PINTA)	71
2016/C 038/97	T-701/15. sz. ügy: 2015. november 25-��n benyújtott kereset – Stock Polska kontra OHIM – Lass & Steffen (LUBELSKA)	72
2016/C 038/98	T-706/15. sz. ügy: 2015. december 2-��n benyújtott kereset – Makhlouf kontra Tanács	73
2016/C 038/99	T-713/15. sz. ügy: 2015. november 30-��n benyújtott kereset – Pharm-a-care Laboratories kontra OHIM – Pharmavite (VITAMELTS)	73
2016/C 038/100	T-717/15. sz. ügy: 2015. december 4-��n benyújtott kereset – Drugsrus kontra EMA	74
2016/C 038/101	T-211/15. P. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 23-i végzése – Necci kontra Bizottság	75

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az Európai Unió Hivatalos Lapjában

(2016/C 038/01)

Utolsó kiadvány

HL C 27., 2016.1.25.

Korábbi közzétételek

HL C 16., 2016.1.18.

HL C 7., 2016.1.11.

HL C 429., 2015.12.21.

HL C 414., 2015.12.14.

HL C 406., 2015.12.7.

HL C 398., 2015.11.30.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

A hivatalvezető kinevezése

(2016/C 038/02)

A Bíróság a 2015. október 27-i általános értekezletén az eljárási szabályzat 18. cikkének megfelelően úgy határozott, hogy újra Alfredo Calot Escobart választja az Európai Unió Bírósága hivatalvezetőjének, a 2016. október 7-től 2022. október 6-ig terjedő időszakra.

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Bíróság (nagytanács) 2015. december 1-jei ítélete – Európai Parlament, Európai Bizottság kontra az Európai Unió Tanácsa

(C-124/13. és C-125/13. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(Megsemmisítés iránti kereset — 1243/2012/EU rendelet — A jogalap megválasztása — Az EUMSZ 43. cikk (2) és (3) bekezdése — Politikai döntés — A tőkehalálállományokra vonatkozó hosszú távú terv)

(2016/C 038/03)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Európai Parlament (képviselők: I. Liukkonen, L. Knudsen és R. Kaškina meghatalmazottak), Európai Bizottság (képviselők: A. Bouquet, K. Banks és A. Szmytkowska meghatalmazottak)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: E. Sitbon, A. de Gregorio Merino és A. Westerhof Löfflerová meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó felek: Spanyol Királyság (képviselők: M. Sampol Pucurull és N. Díaz Abad meghatalmazottak), Francia Köztársaság (képviselők: G. de Bergues, D. Colas, R. Coesme és C. Candat meghatalmazottak), Lengyel Köztársaság (képviselők: B. Majczyna, M. Nowacki és A. Miłkowska meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság megsemmisíti a tőkehalálállományokra és az ezen állományok halászatára vonatkozó hosszú távú terv létrehozásáról szóló 1342/2008/EK rendelet módosításáról szóló, 2012. december 19-i 1243/2012/EU tanácsi rendeletet.
- 2) A Bíróság az 1243/2012 rendelet joghatásait fenntartja a megfelelő jogalap, vagyis az EUMSZ 43. cikk (2) bekezdése alapján elfogadott új rendeletnek az ésszerű határidőn belüli hatálybalépéséig, amely határidő nem lehet hosszabb, mint a jelen ítélet kihirdetését követő év január 1-jétől számított tizenkét hónap.
- 3) A Bíróság az Európai Unió Tanácsát kötelezi a költségek viselésére.
- 4) A Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság és a Lengyel Köztársaság maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 156., 2013.6.1.

A Bíróság (ötödik tanács) 2015. november 26-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – MedEval – Qualitäts-, Leistungs- und Struktur-Evaluierung im Gesundheitswesen GmbH

(C-166/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Közbeszerzés — 89/665/EGK irányelv — A tényleges érvényesülés és az egyenértékűség elve — Közbeszerzési szerződések odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárások — Keresetindítási határidő — A kártérítési kereset megindítását az eljárás jogellenességének előzetes megállapításától függővé tevő nemzeti jogszabályok — A kérelmező jogellenességről való tudomásától függetlenül kezdődő jogvesztő határidő)

(2016/C 038/04)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: MedEval – Qualitäts-, Leistungs- und Struktur-Evaluierung im Gesundheitswesen GmbH

Az eljárásban részt vesz: Bundesminister für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger, Pharmazeutische Gehaltskasse für Österreich

Rendelkező rész

Az uniós joggal, különösen a tényleges érvényesülés elvével ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely a közbeszerzési jog valamely szabályának megsértése miatti kártérítési kereset indítását az érintett szerződés-odaítélési eljárás hirdetmény előzetes közzétételének hiánya okán fennálló jogellenessége előzetes megállapításától teszi függővé, ha az e jogellenesség megállapítása iránti kérelem előterjesztésére hat hónapos jogvesztő határidő vonatkozik, amely a szóban forgó szerződés odaítélésének időpontját követő napon kezdődik, függetlenül attól, hogy a kérelem benyújtójának tudomása lehetett-e az ajánlatkérő e határozatát érintő jogellenesség fennállásáról.

⁽¹⁾ HL C 282., 2014.8.25.

A Bíróság (ötödik tanács) 2015. december 3-i ítélete – Olasz Köztársaság kontra Európai Bizottság

(C-280/14. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés — Regionális politika — Az 1. célkitűzés alá tartozó POR Regione Puglia regionális operatív program (2000–2006) — Eredetileg az Európai Regionális Fejlesztési Alapból nyújtott közösségi pénzügyi támogatás csökkentése)

(2016/C 038/05)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Fellebbező: Olasz Köztársaság (képviselők: G. Palmieri, meghatalmazott, segítője: P. Gentili avvocato dello Stato)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: D. Recchia és A. Steiblytè, meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság az Olasz Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 315., 2014.9.15.

A Bíróság (negyedik tanács) 2015. december 3-i ítélete (a Bundesverwaltungsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Pfothenhilfe-Ungarn e.V. kontra Ministerium für Energiewende, Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein

(C-301/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 1/2005/EK rendelet — Az 1. cikk (5) bekezdése — Az állatok szállítása közbeni védelme — Gazdátlan kutyák állatvédő egyesület által egyik tagállamból másik tagállamba történő szállítása — A „gazdasági tevékenység” fogalma — 90/425/EGK irányelv — 12. cikk — „Közösségen belüli kereskedelemben érintett kereskedő” fogalma)

(2016/C 038/06)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesverwaltungsgericht

Az alapeljárás felei

Felperes: Pfothenhilfe-Ungarn e.V.

Alperes: Ministerium für Energiewende, Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein

Az eljárásban részt vesz: a Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Rendelkező rész

- 1) Az állatoknak a szállítás és a kapcsolódó műveletek közbeni védelméről, valamint a 64/432/EGK és a 93/119/EK irányelv és az 1255/97/EK rendelet módosításáról szóló, 2004. december 22-i 1/2005/EK tanácsi rendelet 1. cikkének (5) bekezdése értelmében vett „gazdasági tevékenység” fogalmát úgy kell értelmezni, hogy abba beletartozik az alapeljárásban szóban forgóhoz hasonló tevékenység, amely gazdátlan kutyák egyik tagállamból másik tagállamba való szállítására irányul, és amelyet egy közhasznú egyesület végez azzal a céllal, hogy e kutyákat átadja azon személyeknek, akik vállalták azok befogadását olyan összeg megfizetése mellett, amely főszabály szerint az egyesület részéről ezzel összefüggésben felmerült költségeket fedezi.
- 2) Az 1992. június 30-i 92/60/EGK tanácsi irányelvvel módosított, az egyes élőállatok és állati termékek Közösségen belüli kereskedelmében a belső piac megvalósításának céljával alkalmazandó állat-egészségügyi és tenyésztéstechnikai ellenőrzésekről szóló, 1990. június 26-i 90/425/EGK tanácsi irányelv 12. cikkének értelmében vett „Közösségen belüli kereskedelemben érintett kereskedő” fogalmát úgy kell értelmezni, hogy az vonatkozik többek között arra a közhasznú egyesületre, amely gazdátlan kutyákat szállít egyik tagállamból másik tagállamba azzal a céllal, hogy e kutyákat átadja azon személyeknek, akik vállalták azok befogadását olyan összeg megfizetése mellett, amely főszabály szerint az egyesület részéről ezzel összefüggésben felmerült költségeket fedezi.

⁽¹⁾ HL C 303., 2014.9.8.

A Bíróság (negyedik tanács) 2015. december 3-i ítélete (a Ráckevei Járásbíróság [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Banif Plus Bank Zrt. kontra Lantos Márton, Lantos Mártonné

(C-312/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 2004/39/EK irányelv — 4. cikk, (1) bekezdés és 19. cikk, (4), (5) és (9) bekezdés — A pénzügyi eszközök piaci — A „befektetési szolgáltatások és tevékenységek” fogalma — Rendelkezések a befektetővédelem biztosítására — Üzletvitelre vonatkozó magatartási szabályok befektetési szolgáltatás ügyfelek számára történő nyújtásakor — A nyújtandó szolgáltatás alkalmasságának és megfelelőségének értékelésére vonatkozó kötelezettség — E kötelezettség megsértésének szerződéses jogkövetkezményei — Fogyasztói kölcsönszerződés — Devizaalapú kölcsön — A kölcsönnek a nemzeti pénznemben történő folyósítása és törlesztése — Az átváltási árfolyamra vonatkozó feltételek)

(2016/C 038/07)

Az eljárás nyelve: magyar

A kérdést előterjesztő bíróság

Ráckevei Járásbíróság

Az alapeljárás felei

Felperes: Banif Plus Bank Zrt.

Alperesek: Lantos Márton, Lantos Mártonné

Rendelkező rész

A pénzügyi eszközök piacairól, a 85/611/EGK és a 93/6/EGK tanácsi irányelv, és a 2000/12/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 93/22/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. április 21-i 2004/39/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikke (1) bekezdésének 2. pontját akként kell értelmezni, hogy – a kérdést előterjesztő bíróság által végzendő vizsgálattól függően – nem tekinthetők e rendelkezés értelmében befektetési szolgáltatásnak vagy tevékenységnek az egy hitelintézet által az alapügy tárgyát képezőhöz hasonló, devizaalapú kölcsönszerződés rendelkezései értelmében végrehajtott egyes olyan árfolyamműveletek, amelyek során a kölcsön összegét a deviza folyósítás időpontjában alkalmazandó vételi árfolyama alapján rögzítik, és a törlesztőrészeket összegét e devizának az egyes törlesztőrészek számítása időpontjában alkalmazandó eladási árfolyama alapján határozzák meg.

⁽¹⁾ HL C 303., 2014.9.8.

A Bíróság (negyedik tanács) 2015. november 26-i ítélete (az Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Verein für Konsumenteninformation kontra A1 Telekom Austria AG

(C-326/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 2002/22/EK irányelv — Elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások — Felhasználói jogok — Az előfizetőknek biztosított azon jog, hogy hátrányos következmények nélkül felmondhatják a szerződéseiket — A díjszabásnak a szerződési feltételekből következő módosítása — A fogyasztói árindex emelkedése esetén történő díjmelés)

(2016/C 038/08)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberster Gerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: Verein für Konsumenteninformation

Alperes: A1 Telekom Austria AG

Rendelkező rész

A 2009. november 25-i 2009/136/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, az egyetemes szolgáltatásról, valamint az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és elektronikus hírközlési szolgáltatásokhoz kapcsolódó felhasználói jogokról szóló, 2002. március 7-i 2002/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (Egyetemes szolgáltatási irányelv) 20. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az elektronikus hírközlő hálózatokhoz, illetve szolgáltatásokhoz kapcsolódó szolgáltatások díjainak módosítása, amelyre az e szolgáltatásokat nyújtó vállalkozás által alkalmazott általános szerződési feltételekben foglalt olyan díjkiigazítási kikötés alapján kerül sor, amely értelmében a díjakat egy állami intézmény által megállapított objektív fogyasztói árindex változásainak megfelelően igazítják ki, nem minősül e rendelkezés értelmében „szerződési feltételek módosításának”, amely esetében az előfizetőnek joga lenne a szerződését hátrányos következmény nélkül felmondani.

(¹) HL C 339., 2014.9.29.

A Bíróság (negyedik tanács) 2015. december 3-i ítélete (a Cour d'appel de Bruxelles [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Quenon K. SPRL kontra Beobank SA, korábban Citibank Belgium SA, Metlife Insurance SA, korábban Citilife SA

(C-338/14. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Önálló vállalkozóként működő kereskedelmi ügynökök — 86/653/EGK irányelv — 17. cikk, (2) bekezdés — Az ügynöki szerződés megbízó általi felbontása — Az ügynök kártalanítása — Az ügyfélkör miatti kártalanítási rendszer és a kártérítési rendszer halmozódásának tilalma — Az ügynöknek az ügyfélkör miatti kártalanítást kiegészítő kártérítéshez való joga — Feltételek)

(2016/C 038/09)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour d'appel de Bruxelles

Az alapeljárás felei

Felperes: Quenon K. SPRL

Alperesek: Beobank SA, korábban Citibank Belgium SA, Metlife Insurance SA, korábban Citilife SA

Rendelkező rész

1) A tagállamok önálló vállalkozóként működő kereskedelmi ügynökökre vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló, 1986. december 18-i 86/653/EGK tanácsi irányelv 17. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely alapján a kereskedelmi ügynök az ügynöki szerződés megszűnésekor egyévi díjazás összegét meg nem haladó mértékű, ügyfélkör miatti kártalanításra, valamint – amennyiben ez a kártalanítás nem fedezi teljes mértékben a ténylegesen elszenvedett károkat – kiegészítő kártérítésre is jogosult, amennyiben az ilyen szabályozás nem eredményezi az említett szerződés felbontása következtében elvesztett jutalékok címén az ügynök kétszeres kártalanítását.

- 2) A 86/653 irányelv 17. cikke (2) bekezdésének c) pontját úgy kell értelmezni, hogy az nem teszi függővé a kártérítés nyújtását az állítólagos kárral okozati összefüggésben álló, a megbízónak felróható vétkes magatartás fennállásának bizonyításától, ellenben megköveteli, hogy az állítólagos kár különböző legyen az ügyfélkör miatti kártalanítással kiegyenlített kártól.

⁽¹⁾ HL C 339., 2014.9.29.

A Bíróság (negyedik tanács) 2015. november 26-i ítélete (az Augstākā tiesa [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – SIA „Maxima Latvija” kontra Konkurences padome

(C-345/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Verseny — Az EUMSZ 101. cikk (1) bekezdése — Hasonló nemzeti jogszabály alkalmazása — A Bíróság hatásköre — A „versenykorlátozó célú megállapodás” fogalma — Üzlethelyiség-bérelti szerződések — Bevásárlóközpontok — A referenciabérlő joga ahhoz, hogy az üzlethelyiségeknek a bérbeadó által harmadik személyek részére történő bérbeadása ellen tiltakozzon)

(2016/C 038/10)

Az eljárás nyelve: lett

A kérdést előterjesztő bíróság

Augstākā tiesa

Az alapeljárás felei

Felperes: SIA „Maxima Latvija”

Alperes: Konkurences padome

Rendelkező rész

- 1) Az EUMSZ 101. cikk (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy önmagában az a körülmény, hogy egy bevásárlóközpontban található szupermarket béreltére vonatkozó üzlethelyiség-bérelti szerződés olyan kikötést tartalmaz, amely a bérlőt feljogosítja arra, hogy az e bevásárlóközpontban található kereskedelmi helyiségeknek a bérbeadó által más bérlők számára történő bérbeadása ellen tiltakozzon, nem jelenti azt, hogy e szerződés célja a verseny e rendelkezés értelmében vett korlátozása.
- 2) Az EUMSZ 101. cikk (1) bekezdése értelmében vett, a versenyt akadályozó, korlátozó vagy torzító „hatású” megállapodásnak tekinthetők az alapügyben szóban forgóhoz hasonló olyan üzlethelyiség-bérelti szerződések, amelyekről az e szerződések gazdasági és jogi hátterének, valamint az érintett referenciapiac sajátosságainak részletes elemzése alapján bebizonyosodik, hogy jelentős mértékben hozzájárulnak e piac esetleges részekre töredezéséhez. Az, hogy az egyes szerződések milyen mértékben járulnak hozzá e részekre töredezéshez, különösen a szerződő feleknek az érintett piacon betöltött helyzetétől és a szerződések időtartamától függ.

⁽¹⁾ HL C 329., 2014.9.22.

A Bíróság (hetedik tanács) 2015. november 26-i ítélete (a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – SC Total Waste Recycling SRL kontra Országos Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főfelügyelőség

(C-487/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Környezet — Hulladékok — Szállítás — 1013/2006/EK rendelet — Az Európai Unió belüli szállítás — A bejelentőlapon és az előzetes hozzájáruláson szereplőtől eltérő belépési pont — A hulladékszállítás részleteinek lényeges megváltozása — Illegális szállítás — A közigazgatási bírság arányossága)

(2016/C 038/11)

Az eljárás nyelve: magyar

A kérdést előterjesztő bíróság

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Az alapeljárás felei

Felperes: SC Total Waste Recycling SRL

Alperes: Országos Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főfelügyelőség

Rendelkező rész

- 1) A 2008. július 15-i 669/2008/EK bizottsági rendelettel módosított, a hulladékszállításról szóló, 2006. június 14-i 1013/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 17. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az e rendelet IV. mellékletében szereplőhöz hasonló hulladékoknak a tranzitországba a bejelentőlapon feltüntetettől, illetve az illetékes hatóságok által adott hozzájárulással rendelkezőtől eltérő határátkelőhelyen keresztül történő szállítását a hozzájárulással rendelkező szállítás valamely részlete és/vagy feltétele lényeges megváltozásának kell tekinteni, így tehát az illetékes hatóságok e változásról való értesítésének elmaradása azzal a következménnyel jár, hogy a hulladékszállítás illegális, mivel az említett rendelet 2. cikke 35. pontjának d) alpontja értelmében „a bejelentőlapon külön fel nem tüntetett módon” történik.
- 2) A 669/2008/EK rendelettel módosított 1013/2006 rendelet 50. cikkének (1) bekezdését, amely szerint a tagállamok által az e rendeletben szereplő rendelkezések megsértése esetén alkalmazott szankcióknak arányosnak kell lenniük, úgy kell értelmezni, hogy az említett rendelet IV. mellékletében szereplőhöz hasonló hulladékoknak a tranzitországba az illetékes hatóságok által jóváhagyott bejelentőlapon feltüntetettől eltérő határátkelőhelyen keresztül történő szállítására kiszabott bírság, amelynek alapösszege megegyezik az azon jogsértés miatt kiszabott bírsággal, mint amilyen a hozzájárulás megszerzésére és előzetes írásos bejelentés megtételére vonatkozó kötelezettséget megszegőt sújtják, csak akkor tekinthető arányosnak, ha az elkövetett jogsértés körülményei alapján megállapítható, hogy azzal megegyező súlyú jogsértésről van szó. A nemzeti bíróság feladata, hogy az előtte folyamatban lévő ügy valamennyi ténybeli és jogi körülményét, különösen az e jogsértés következtében a környezet és az emberi egészség védelme területén esetlegesen felmerülő kockázatokat figyelembe véve értékelje, hogy a szankció összege nem lép-e túl azon, ami a környezet és az emberi egészség védelme magas szintjének biztosítására irányuló célok megvalósításához szükséges.

⁽¹⁾ HL C 7., 2015.1.12.

A Bíróság (hatodik tanács) 2015. november 26-i ítélete (a Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (ADIF) kontra Luis Aira Pascual, Algeposa Terminales Ferroviarios SL, Fondo de Garantía Salarial

(C-509/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 2001/23/EK irányelv — 1. cikk, (1) bekezdés — Vállalkozások átruházása — A munkavállalók jogainak védelme — A kedvezményezett munkavállalók átvételére irányuló kötelezettsége — Közszolgáltatást ellátó közvállalkozás — A szolgáltatásnak közszolgáltatások nyújtására irányuló szerződés alapján, másik vállalkozás által történő nyújtása — Arra vonatkozó döntés, hogy e szerződést annak lejártát követően nem hosszabbítják meg — Gazdasági egység identitásának megtartása — Alapvetően a felszereléseken alapuló tevékenység — Az alkalmazottak átvételének elmaradása)

(2016/C 038/12)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco

Az alapeljárás felei

Felperes: Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (ADIF)

Alperesek: Luis Aira Pascual, Algeposa Terminales Ferroviarios SL, Fondo de Garantía Salarial

Rendelkező rész

A munkavállalók jogainak a vállalkozások, üzletek vagy ezek részeinek átruházása esetén történő védelmére vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 2001. március 12-i 2001/23/EK tanácsi irányelv 1. cikkének (1) bekezdését akként kell értelmezni, hogy ezen irányelv hatálya alá tartozik az olyan helyzet, amikor egy, intermodális közlekedési egységek kezelésére irányuló gazdasági tevékenységet végző közvállalkozás e tevékenység végzésével közszolgáltatások nyújtására irányuló szerződés útján egy másik vállalkozást bíz meg, és e vállalkozás rendelkezésére bocsátja a tevékenységhez szükséges, tulajdonát képező infrastruktúrákat és felszereléseket, majd úgy dönt, hogy e szerződést ezen utóbbi vállalkozás alkalmazottainak átvétele nélkül megszünteti azzal az indokkal, hogy az említett tevékenységet immár ő maga végzi saját alkalmazottaival.

⁽¹⁾ HL C 26., 2015.1.26.

A Bíróság (kilencedik tanács) 2015. november 26-i ítélete (a Bundesfinanzhof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Hauptzollamt Frankfurt am Main kontra Duval GmbH & Co. KG

(C-44/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Vámunió és Közös Vámtarifja — Tarifális besorolás — Kombinált Nomenklátúra — 9025 vámtarifaszám — A „hőmérő” fogalma — Előre meghatározott működési hőmérsékletnek való kitétséget jelző egyszer használatos indikátorok)

(2016/C 038/13)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesfinanzhof

Az alapeljárás felei

Felperes: Hauptzollamt Frankfurt am Main

Alperes: Duval GmbH & Co. KG

Rendelkező rész

A 2006. október 17-i 1549/2006/EK bizottsági rendelettel módosított, a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletében szereplő Kombinált Nomenklátúra 9025 vámtarifaszámát úgy kell értelmezni, hogy az magában foglalja az olyan papírból készült környezeti hőmérsékletet jelző, adott esetben műanyag fóliával bevont indikátorokat, amelyek, mint az alapügyben szóban forgó termékek, színváltozás formájában, visszafordíthatatlan módon és a további felhasználás lehetősége nélkül jelzik, hogy egy vagy több hőmérsékleti határérték elérésre került-e.

⁽¹⁾ HL C 127., 2015.4.20.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2015. december 3-i ítélete – PP Nature-Balance Lizenz GmbH kontra Európai Bizottság

(C-82/15. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés — Emberi felhasználásra szánt gyógyszerek — 2001/83/EK irányelv — 31. és 116. cikk — A Bizottság azon határozata, amelyben elrendelte a tagállamoknak a „tolperizon” hatóanyagot tartalmazó, emberi felhasználásra szánt gyógyszerekre vonatkozó nemzeti forgalombahozatali engedélyek visszavonását vagy módosítását)

(2016/C 038/14)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: PP Nature-Balance Lizenz GmbH (képviselő: M. Ambrosius Rechtsanwalt)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: B.-R. Killmann, Sipos A. és M. Šimerdová meghatalmazottak)

Rendelkező rész

1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.

2) A Bíróság a PP Nature-Balance Lizenz GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 127., 2015.4.20.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2015. október 6-i végzése (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero della Salute, Ministero dello Sviluppo economico kontra Ediltecnica SpA

(C-592/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — Az EUMSZ 191. cikk (2) bekezdése — 2004/35/EK irányelv — Környezeti felelősség — Nemzeti szabályozás, amely nem írja elő a közigazgatás számára annak a lehetőségét, hogy a szennyezett területeknek az e szennyezéshez hozzá nem járuló tulajdonosait megelőző és felszámolási intézkedések végrehajtására kötelezze, és amely csupán a közigazgatás által végrehajtott beavatkozások költségeinek a megtérítésére vonatkozó kötelezettséget ír elő — A szennyező fizet elvével, az elővigyázatosság és a megelőzés elvével, valamint a környezeti károk elsődlegesen a forrásuknál történő elhárításának elvével való összeegyeztethetőség)

(2016/C 038/15)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperesek: Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero della Salute, Ministero dello Sviluppo economico

Alperes: Ediltecnica SpA

Tárgy

Rendelkező rész

A környezeti károk megelőzése és felszámolása tekintetében a környezeti felelősségről szóló, 2004. április 21-i 2004/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet (HL L 143., 56. o.; magyar nyelvű kiadása 15. fejezet, 8. kötet, 357. o.) akként kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes egy, az alapügyben szereplőhöz hasonló nemzeti szabályozás, amely, ha nem azonosítható a szennyezést felelős személy, illetve ha ez utóbbi nem teszi meg a helyreállításhoz szükséges intézkedéseket, nem teszi lehetővé a közigazgatási hatóság számára, hogy a szennyezés kialakulásáért nem felelős tulajdonost sürgősségi biztosítási intézkedések megtételére, valamint a tisztítás végrehajtására kötelezze, mivel e tulajdonost csak az illetékes hatóság beavatkozásával kapcsolatos költségek megtérítésének kötelezettsége terheli a terület piaci értékére korlátozóan, amely ezen intézkedések végrehajtását követően kerül meghatározásra.

⁽¹⁾ HL C 52., 2014.2.22.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2015. október 6-i végzése (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Tamoil Italia SpA kontra Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare

(C-156/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — Az EUMSZ 191. cikk (2) bekezdése — 2004/35/EK irányelv — Környezeti felelősség — Nemzeti szabályozás, amely nem írja elő a közigazgatás számára annak a lehetőségét, hogy a szennyezett területeknek az e szennyezéshez hozzá nem járuló tulajdonosait megelőző és felszámolási intézkedések végrehajtására kötelezze, és amely csupán a közigazgatás által végrehajtott beavatkozások költségeinek a megtérítésére vonatkozó kötelezettséget ír elő — A szennyező fizet elvével, az elővigyázatosság és a megelőzés elvével, valamint a környezeti károk elsődlegesen a forrásuknál történő elhárításának elvével való összeegyeztethetőség)

(2016/C 038/16)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperes: Tamoil Italia SpA

Alperes: Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare

Az eljárásban részt vesznek: Provincia di Venezia, Comune di Venezia, Regione Veneto

Rendelkező rész

A környezeti károk megelőzése és felszámolása tekintetében a környezeti felelősségről szóló, 2004. április 21-i 2004/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, mint amely az alapügy tárgyát képezi, amely abban az esetben, ha lehetetlen a valamely földterület szennyezéséért felelős személy azonosítása, vagy annak elérése, hogy e személy végrehajtsa a felszámolási intézkedéseket, nem teszi lehetővé az illetékes hatóság számára azt, hogy a megelőző és felszámolási intézkedések végrehajtására e földterületnek a szennyezésért nem felelős tulajdonosát kötelezze, és e tulajdonos kizárólag arra köteles, hogy az illetékes hatóság által végrehajtott beavatkozások költségeit a területnek az ezen beavatkozások végrehajtását követően meghatározott piaci értékének erejéig megtérítse.

⁽¹⁾ HL C 194., 2014.6.24.

A Bíróság (hetedik tanács) 2015. szeptember 30-i végzése (a Szekszárdi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Balogh Jácint Gábor kontra Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

(C-424/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Héa — 2006/112/EK irányelv — 213. és 214. cikk — Tevékenység megkezdésére vonatkozó bejelentés hiánya — A kisvállalkozásokat megillető mentesség — Szankció)

(2016/C 038/17)

Az eljárás nyelve: magyar

A kérdést előterjesztő bíróság

Szekszárdi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Az alapeljárás felei

Felperes: Balogh Jácint Gábor

Alperes: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

Rendelkező rész

- 1) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 213. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely abban az esetben is előírja az adóalanyokkal szemben valamely gazdasági tevékenység megkezdésének bejelentését, ha az e tevékenységből származó bevétel nem lépi túl a kisvállalkozások tekintetében előírt mentesség felső határát, és az adóalany nem kíván adóköteles tevékenységet folytatni.
- 2) Az uniós jogot úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan közigazgatási bíróság, amely abban az esetben is szankcionálja az adóalanyokat valamely gazdasági tevékenység megkezdésére vonatkozó kötelezettségük elmulasztása miatt, ha az e tevékenységből származó bevétel nem lépi túl a kisvállalkozások tekintetében előírt mentesség felső határát. A kérdést előterjesztő bíróság feladata annak vizsgálata, hogy az alapügyben az alkalmazott szankció összeegyeztethető-e az arányosság elvével.

⁽¹⁾ HL C 439., 2014.12.8.

A Bíróság (harmadik tanács) 2015. október 6-i végzése (a Tribunale ordinario di Torino [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérése) – Ford Motor Company kontra Wheeltrims srl

(C-500/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatali eljárás — Formatervezési minták — 98/71/EK irányelv — 14. cikk — 6/2002/EK rendelet — 110. cikk — Az úgynevezett „javítási” záradék — Lajstromozott védjegyek valamely harmadik fél által a védjegy árujegyzékében szereplő árukkal azonos gépjármű-pótalkatrészek és -tartozékok tekintetében a jogosult engedélye nélkül történő használata)

(2016/C 038/18)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale ordinario di Torino

Az alapeljárás felei

Felperes: Ford Motor Company

Alperes: Wheeltrims srl

Rendelkező rész

A formatervezési minták oltalmáról szóló, 1998. október 13-i 98/71/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 14. cikkét és a közösségi formatervezési mintáról szóló, 2001. december 12-i 6/2002/EK tanácsi rendelet 110. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azok nem engedik meg – a védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 2008. október 22-i 2008/95/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a közösségi védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet rendelkezéseitől való eltérés útján – a díszlámpákhoz hasonló gépjármű-pótalkatrészeket és -tartozékokat gyártó vállalkozások számára, hogy termékeiken valamely gépjárműgyártó cég – többek között ilyen termékek tekintetében – lajstromozott védjegyével azonos megjelölést helyezzenek el az utóbbi engedélye nélkül, azzal az indokkal, hogy e védjegy efféle használata az egyetlen eszköz arra, hogy az érintett járművet oly módon lehessen javítani, amely lehetővé teszi a jármű – mint összetett termék – eredeti megjelenésének helyreállítását.

⁽¹⁾ HL C 46., 2015.2.9.

A Bíróság 2015. október 6-i végzése – Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse e.V. kontra Európai Bizottság, Holland Királyság, Nederlandse Zuivelorganisatie

(C-517/14. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés — A Bíróság eljárási szabályzatának 181. cikke — Mezőgazdaság — 510/2006/EK rendelet — Az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartása — Az „Edam Holland” elnevezés bejegyzése — Az „edam” elnevezést használó termelők — Az eljáráshoz fűződő érdek hiánya)

(2016/C 038/19)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse e.V. (képviselők: M. Loschelder és V. Schoene Rechtsanwältin)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: B. Schima, J. Guillem Carrau és G. von Rintelen meghatalmazottak), Holland Királyság (képviselők: B. Koopman és M. Bulterman meghatalmazottak), Nederlandse Zuivelorganisatie (képviselők: P. van Ginneken és G. Béquet advocaten)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság a *Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse e.V.*-t kötelezi a költségek viselésére.
- 3) A Holland Királyság és a *Nederlandse Zuivelorganisatie* maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 26., 2015.1.26.

A Bíróság 2015. október 6-i végzése – *Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse e.V.* kontra Európai Bizottság, Holland Királyság, *Nederlandse Zuivelorganisatie*

(C-519/14. P. sz. ügy.) ⁽¹⁾

(Fellebbezés — A Bíróság eljárási szabályzatának 181. cikke — Mezőgazdaság — 510/2006/EK rendelet — Az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartása — A „Gouda Holland” elnevezés bejegyzése — A „gouda” elnevezést használó termelők — Az eljáráshoz fűződő érdek hiánya)

(2016/C 038/20)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: *Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse e.V.* (képviselők: M. Loschelder és V. Schoene Rechtsanwälte)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: B. Schima, J. Guillem Carrau és G. von Rintelen, meghatalmazottak), Holland Királyság (képviselők: M. Bulterman és B. Koopman, meghatalmazottak), *Nederlandse Zuivelorganisatie* (képviselők: P. van Ginneken és G. Béquet advocaten)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság a *Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse e.V.*-t kötelezi a költségek viselésére.
- 3) A Holland Királyság és a *Nederlandse Zuivelorganisatie* maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 16., 2015.1.19.

A Bíróság (második tanács) 2015. október 22-i végzése – Európai Bizottság kontra Görög Köztársaság

(C-530/14. P. sz. ügy.) ⁽¹⁾

(Fellebbezés — Állami támogatás — Görög kaszinók — Különböző összegű belépődíjakra 80 %-os illetéket kivető szabályozás — A támogatást a belső piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánító határozat — Az „állami támogatás” fogalma — Előny — Részben nyilvánvalóan elfogadhatatlan, részben nyilvánvalóan megalapozatlan fellebbezés)

(2016/C 038/21)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: A. Bouchagiar és P.J. Loewenthal meghatalmazottak)

A másik fél az eljárásban: Görög Köztársaság (képviselők: K. Boskovits és P. Mylonopoulos meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság az Európai Bizottságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 26., 2015.1.26.

A Bíróság (hetedik tanács) 2015. december 1-jei végzése – Aguy Clement Georgias, Trinity Engineering (Private) Ltd, Georgiadis Trucking (Private) Ltd kontra az Európai Unió Tanácsa, Európai Bizottság

(C-545/14. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés — A Bíróság eljárási szabályzatának 181. cikke — Kártérítési kereset — A zimbabwei helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedések — Az érintettek az érintett személyek és szervezetek jegyzékéből való levétele — Az állítólagosan ért kár megtérítése)

(2016/C 038/22)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbezők: Aguy Clement Georgias, Trinity Engineering (Private) Ltd, Georgiadis Trucking (Private) Ltd (képviselők: H. Mercer QC, I. Quirk barrister)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: G. Étienne és B. Driessen meghatalmazottak), Európai Bizottság (képviselők: S. Bartelt és M. Konstantinidis meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság kötelezi Aguy Clement Georgias, a Trinity Engineering (Private) Ltd-t és a Georgiadis Trucking (Private) Ltd-t saját költségeik, valamint az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság részéről felmerült költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 46., 2015.2.9.

A Bíróság (tizedik tanács) 2015. szeptember 21-i végzése – La Chaîne hôtelière La Frontière, Shotef SPRL kontra Európai Bizottság

(C-1/15. SA. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Az Európai Bizottságnál történő végrehajtás foganatosítására való felhatalmazás iránti kérelem)

(2016/C 038/23)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Kérelmező: La Chaîne hôtelière La Frontière, Shotef SPRL (képviselő: J.-Y. Steyt ügyvéd)

Kérelmezett: Európai Bizottság (képviselő: A. Aresu meghatalmazott)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a kérelmet elutasítja.
- 2) A Bíróság a *La Chaîne hôtelière La Frontière, Shotef SPRL*-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 73., 2015.3.2.

A Bíróság (második tanács) 2015. szeptember 29-i végzése – ANKO AE Antiprospeion, Emporiou kai Viomichanias kontra Európai Bizottság

(C-2/15. SA. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Az Európai Bizottságnál lefoglalás foganatosításának engedélyezése iránti kérelem)

(2016/C 038/24)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: ANKO AE Antiprospeion, Emporiou kai Viomichanias (képviselők: S. Paliou dikigoros)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: D. Triantafyllou és R. Lyal meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a kérelmet elutasítja.
- 2) Az ANKO AE Antiprospeion, Emporiou kai Viomichanias és az Európai Bizottság maguk viselik a saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 118., 2015.4.13.

A Bíróság (hatodik tanács) 2015. november 19-i végzése (a Curtea de Apel Oradea [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Dumitru Tarcău, Ileana Tarcău kontra Banca Comercială Intesa Sanpaolo România SA és társai

(C-74/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — Fogyasztóvédelem — 93/13/EGK irányelv — Az 1. cikk (1) bekezdése és a 2. cikk b) pontja — A fogyasztókkal kötött szerződésekben szereplő tisztességtelen feltételek — Hitelintézetek és olyan természetes személyek között létrejött kezességvállalási szerződések és ingatlanbiztosítékot alapító szerződések, akik szakmai tevékenységükön kívül eső célból járnak el, és akiknek nincs funkcionális jellegű kapcsolatuk azzal a gazdasági társasággal, amelyért kezességet vállalnak)

(2016/C 038/25)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Curtea de Apel Oradea

Az alapeljárás felei

Felperesek: Dumitru Tarcău, Ileana Tarcău

Alperesek: Banca Comercială Intesa Sanpaolo România SA Arad, Banca Comercială Intesa Sanpaolo România SA – Sucursala Baia Mare, Cristian Tarcău, Corina Tarcău, SC Magenta, en liquidation, SC Crisco SRL

Rendelkező rész

A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 1. cikkének (1) bekezdését és 2. cikkének b) pontját úgy kell értelmezni, hogy ez az irányelv alkalmazható egy olyan ingatlanbiztosítékot alapító szerződésre vagy kezességvállalási szerződésre, amely természetes személy és hitelintézet között jött létre e hitelintézet felé valamely gazdasági társaság által hitelszerződés keretében vállalt kötelezettségek biztosítása érdekében, ha ez a természetes személy szakmai tevékenységén kívül eső célból járt el, és nincs funkcionális jellegű kapcsolata az említett társasággal.

⁽¹⁾ HL C 171., 2015.5.26.

A Bíróság (kilencedik tanács) 2015. október 21-i végzése (a Krajský súd v Košiciach [Szlovákia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Kovožber s. r. o. kontra Daňový úrad Košice

(C-120/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — Hozzáadottérték-adó (héa) — 2006/112/EK irányelv — 183. cikk — A héakülönbözet visszatérítése — Olyan nemzeti szabályozás, amely csak az adóellenőrzés lezárásától számított tíznapos időszak lejártától írja elő a héakülönbözet visszatérítésére vonatkozó késedelmi kamat felszámítását)

(2016/C 038/26)

Az eljárás nyelve: szlovák

A kérdést előterjesztő bíróság

Krajský súd v Košiciach

Az alapeljárás felei

Felperes: Kovožber s. r. o.

Alperes: Daňový úrad Košice

Rendelkező rész

A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK irányelv 183. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az alapügyben szóban forgóhoz hasonló nemzeti szabályozás, amely a hozzáadottértékadó-különbözet visszatérítése vonatkozásában csak az adóellenőrzés lezárásától számított tíznapos időszak lejártától írja elő késedelmi kamat felszámítását.

⁽¹⁾ HL C 213., 2015.6.29.

A Bíróság (hetedik tanács) 2015. november 17-i végzése (a Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – María Pilar Plaza Bravo kontra Servicio Público de Empleo Estatal Dirección Provincial de Álava

(C-137/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — 79/7/EGK irányelv — 4. cikk, (1) bekezdés — A férfi és női munkavállalók közötti egyenlő bánásmód — Részmunkaidőben foglalkoztatott, főként női munkavállalók — A munkanélküli-ellátás legmagasabb összegét előíró nemzeti szabályozás — Olyan szabályozás, amely ezen összeg kiszámításához az érintett, részmunkaidőben foglalkoztatott munkavállalók munkaideje és a teljes munkaidőben foglalkoztatott munkavállalók munkaideje közötti viszonyt veszi alapul)

(2016/C 038/27)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco

Az alapeljárás felei

Felperes: María Pilar Plaza Bravo

Alperes: Servicio Público de Empleo Estatal Dirección Provincial de Álava

Rendelkező rész

A férfiak és a nők közötti egyenlő bánásmód elvének a szociális biztonság területén történő fokozatos megvalósításáról szóló, 1978. december 19-i 79/7/EGK tanácsi irányelv 4. cikkének (1) bekezdésével a jelen jogvitához hasonló körülmények között nem ellentétes az olyan nemzeti rendelkezés, amelynek értelmében a munkavállalónak az egyetlen részmunkaidős munkaviszonya megszűnéséből eredő teljes munkanélküliség után járó ellátás összegének kiszámításához a törvény által, általános jelleggel megállapított legmagasabb összeg tekintetében a részmunkaidő szerinti olyan arányosítási együtthatót kell alkalmazni, amely megfelel az összehasonlítható teljes munkaidőben dolgozó munkavállaló által ledolgozott munkaidő mértékéhez viszonyítottan a részmunkaidő által képviselt százalékos arálynak.

⁽¹⁾ HL C 178., 2015.6.1.

A Bíróság (tizedik tanács) 2015. október 23-i végzése (Tribunal da Relação de Lisboa [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Cruz & Companhia Lda kontra Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP), Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

(C-152/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — Mezőgazdaság — A piacok közös szervezése — 3665/87/EGK rendelet — 4. cikk (1) bekezdés és 13. cikk — 2220/85/EGK rendelet — 19. cikk (1) bekezdés a) pont — Az előleg visszafizetésének biztosítékaul nyújtott garancia feloldásának feltételei — A visszatérítés nyújtásának feltételei — Az exportált termékek egészségügyileg megfelelő, a jogszabályi követelményeket kielégítő, kereskedelmi minősége — A hatáskörrel rendelkező hatóság által a termékek tényleges behozatalát és vámkezelését követően végzett vizsgálat következtében megállapított tények figyelembevétele a visszatérítés odaítélésének érdekében — A Cruz & Companhia ítélet értelmezése (C-128/13, EU:C:2014:2432))

(2016/C 038/28)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal da Relação de Lisboa

Az alapeljárás felei

Felperes: Cruz & Companhia Lda

Alperesek: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP), Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

Rendelkező rész

Az 1993. december 10-i 3403/93/EK bizottsági rendelettel módosított, a mezőgazdasági termékeket érintő biztosítéki rendszer alkalmazására vonatkozó közös részletes szabályok megállapításáról szóló, 1985. július 22-i 2220/85/EGK bizottság rendelet 19. cikke (1) bekezdésének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy az export-visszatérítésre fizetett előleg visszafizetésének biztosítékául az exportőr által nyújtott garancia akkor hívható le, ha az érintett termékek tényleges behozatalát és vámkezelését követően végzett vizsgálat eredményeképpen megállapításra kerül, hogy e visszatérítés odaitélésének más feltételei közül az egyik feltétel, különösen az exportált termékek egészségügyileg megfelelő, a jogszabályi követelményeket kielégítő, kereskedelmi minőségére vonatkozó, az 1994. július 26-i 1829/94/EGK bizottsági rendelettel módosított, a mezőgazdasági termékek után járó export visszatérítések rendszerének alkalmazására vonatkozó közös részletes szabályok megállapításáról szóló, 1987. november 27-i 3665/87/EGK bizottsági rendelet 13. cikkében előírt feltétel nem teljesül.

⁽¹⁾ HL C 205., 2015.6.22.

A Bíróság (negyedik tanács) 2015. szeptember 25-i végzése (a Rechtbank Amsterdam [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Openbaar Ministerie kontra A.

(C-463/15. PPU. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Sürgősségi előzetes döntéshozatali eljárás — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — Büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés — 2002/584/IB kerethatározat — Európai elfogatóparancs — A 2. cikk (4) bekezdése és a 4. cikk 1. pontja — Végrehajtási feltételek — Az európai elfogatóparancs végrehajtását a kettős büntethetőségen kívül azon feltételnek alárendelő nemzeti büntetőjog, hogy a bűncselekmény esetében a végrehajtó tagállam joga szerinti büntetési tétel felső határa legalább tizenkét havi szabadságvesztés vagy szabadságelvonással járó intézkedés legyen)

(2016/C 038/29)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Amsterdam

Az alapeljárás felei

Felperes: Openbaar Ministerie

Alperes: A.

Rendelkező rész

A 2009. február 26-i 2009/299/IB tanácsi kerethatározattal módosított, az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló, 2002. június 13-i 2002/584/IB tanácsi kerethatározat 2. cikkének (4) bekezdését és 4. cikkének 1. pontját úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az, ha az európai elfogatóparancs alapján történő átadásnak a végrehajtó tagállamban nem csupán az a feltétele, hogy az ezen elfogatóparancs kibocsátásának alapjául szolgáló cselekmény e tagállam jogában bűncselekménynek minősüljön, hanem az is, hogy ugyanezen jog szerint a büntetési tétel felső határa legalább tizenkét hónapig terjedő szabadságvesztés legyen.

⁽¹⁾ HL C 363., 2015.11.3.

A Törvényszék (harmadik tanács) T-556/13. sz., Verband der Kölnisch Wasser Hersteller e.V. kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) ügyben 2014. november 25-én hozott ítélete ellen a Verband der Kölnisch-Wasser Hersteller, Köln e.V. által 2015. január 26-án telefaxon benyújtott fellebbezés

(C-29/15. P. sz. ügy)

(2016/C 038/30)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Verband der Kölnisch-Wasser Hersteller, Köln e.V. (képviselő: T. Schulte-Beckhausen ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

Az Európai Unió Bírósága (nyolcadik tanács) 2015. december 3-i végzésével elutasította a fellebbezést, és a fellebbezőt kötelezte saját költségeinek viselésére.

A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) által 2015. október 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – J.J. de Lange kontra Staatssecretaris van Financiën

(C-548/15. sz. ügy)

(2016/C 038/31)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden

Az alapeljárás felei

Felperes: J.J. de Lange

Alperes: Staatssecretaris van Financiën

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Úgy kell-e értelmezni a foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 3. cikkét, hogy az alkalmazandó az adójogi rendelkezések között szereplő azon adókedvezményre, amely alapján a tanulmányi költségek bizonyos feltételek mellett levonhatók az adóköteles jövedelemből?

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett első kérdésre adandó nemleges válasz esetén:

2) Akkor is alkalmazni kell-e az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalmát mint az uniós jog általános elvét arra az adókedvezményre, amely alapján a képzési költségek az adólevonás szempontjából csak bizonyos feltételek mellett vehetők figyelembe, ha ez a kedvezmény nem tartozik a 2000/78/EK irányelv tárgyi hatálya alá, és a hivatkozott szabályozás nem az uniós jog végrehajtására szolgál?

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett első vagy második kérdésre adandó igenlő válasz esetén:

3) a) Igazolható-e a 2000/78/EK irányelv 6. cikkében meghatározott feltételek alapján az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalmával mint az uniós jog általános elvével össze nem egyeztethető eltérő bánásmódok?

- b) Amennyiben nem, milyen kritériumok vonatkoznak e tilalom alkalmazására vagy az életkoron alapuló megkülönböztetés igazolására?
- 4) a) Úgy kell-e értelmezni a 2000/78/EK irányelv 6. cikkét és/vagy az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalmát, hogy az életkoron alapuló eltérő bánásmód igazolható akkor is, ha ezen eltérő bánásmód oka a hivatkozott megkülönböztetés által érintett eseteknek csak egy részét érinti?
- b) Igazolja-e az életkoron alapuló megkülönböztetést a jogalkotó azon álláspontja, hogy bizonyos életkortól nem kell rendelkezésre állnia az adókedvezménynek, mert az igénylő személy „saját maga felelős” e kedvezmény céljának eléréséért?

⁽¹⁾ HL L 303., 16. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 79. o.

A Curtea de Apel Craiova (Románia) által 2015. október 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Fondul Proprietatea SA kontra Societatea Complexul Energetic Oltenia SA (CE Oltenia)

(C-556/15. sz. ügy)

(2016/C 038/32)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Curtea de Apel Craiova

Az alapeljárás felei

Felperes: Fondul Proprietatea SA

Alperes: Societatea Complexul Energetic Oltenia SA (CE Oltenia)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az EUMSZ 107. cikket, hogy a Complexului Energetic Oltenia SA társaságnak a HIDRO TARNIȚA SA projektársaságban való tőkerészesedése, amelynek tárgya a tarnița-lăpuștești vízerőmű megvalósítása és üzemeltetése, a szél- és napenergia termelők részére nyújtott állami támogatásnak minősül, tekintettel arra, hogy a projekt kinyilvánított célja az ahhoz szükséges optimális feltételek biztosítása, hogy az ilyen típusú energiát termelő erőművek nagyobb teljesítménnyel működjenek, nevezetesen: i. az intézkedést az állam finanszírozza-e, vagy azt állami forrásból finanszírozzák-e, ii. az szelektív jelleggel bír-e, valamint iii. érinti-e a tagállamok közötti kereskedelmet??
- 2) Igenlő válasz esetén: ez a támogatás az EUMSZ 108. cikk (3) bekezdésében előírt bejelentés[i kötelezettség] hatálya alá tartozik-e?

A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2015. november 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Onix Asigurări SA kontra Istituto per la Vigilanza Sulle Assicurazioni (Ivass)

(C-559/15. sz. ügy)

(2016/C 038/33)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperes: Onix Asigurări SA

Alperes: Istituto per la Vigilanza Sulle Assicurazioni (Ivass)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Ellentétes-e a közösségi joggal, különösen a 92/49/EGK irányelv⁽¹⁾ 40. cikkének (6) bekezdésével, a 2000/C/43/03. sz. bizottsági értelmező közlemény 5. pontjával, valamint a *home country control* [a székhely szerinti állam általi felügyelet] közösségi elvével azon (a magánbiztosítókról szóló, a 2005. szeptember 7-i 209. sz. decreto legislativoval [törvényerejű rendelet] elfogadott törvénykönyv 193. cikkének (4) bekezdésére vonatkozó, a jelen bíróság által elfogadott) értelmezés, amely szerint a szolgáltatásnyújtás szabadsága alapján biztosítási tevékenységet folytató gazdasági szereplő tevékenységének helye szerinti állam felügyeleti hatósága szükséghelyzetben, valamint a biztosítottak és a biztosítási szolgáltatásra jogosultak érdekeinek védelme érdekében egy, a biztosítási tevékenység folytatására vonatkozó engedély kiadásához szükséges alanyi feltétel, közelebbről a jó hírnév teljesülésének, eredendő vagy időközben bekövetkezett, mérlegelés útján megállapított állítólagos hiányán alapuló tiltó határozatot hozhat, különös tekintettel azon tilalomra, amely szerint nem köthető új szerződés a fogadó állam területén?

⁽¹⁾ Az életbiztosítás körén kívül eső közvetlen biztosításra vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról és a 73/239/EGK irányelv, valamint a 88/357/EGK irányelv módosításáról szóló, 1992. június 18-i 92/49/EGK tanácsi irányelv (harmadik nem életbiztosítási irányelv) (HL L 228., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 346. o.)

A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2015. október 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Europa Way Srl, Persidera SpA kontra Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni és társai

(C-560/15. sz. ügy)

(2016/C 038/34)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperesek: Europa Way Srl, Persidera SpA

Alperesek: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Ministero dello Sviluppo economico, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell'Economia e delle Finanze

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A megtámadott jogalkotási aktus, valamint az ebből eredő végrehajtási aktusok megsértették-e azon rendelkezéseket, amelyek értelmében a televíziós műsorszolgáltatás piacának szabályozása független közigazgatási hatóság feladata (a 2009/140/EK irányelvvvel⁽¹⁾ módosított 2002/21/EK irányelv,⁽²⁾ az úgynevezett keretirányelv 3. és 8. cikke)?
- 2) A vitatott jogalkotási aktus, valamint az ebből eredő végrehajtási aktusok megsértették-e azon rendelkezéseket (a 2002/20/EK irányelv,⁽³⁾ az úgynevezett engedélyezési irányelv 7. cikke, valamint a 2002/21/EK irányelv, az úgynevezett keretirányelv 6. cikke), amelyek előírják, hogy a független nemzeti ágazati szabályozó hatóság előzetes konzultációs eljárást folytasson le?
- 3) Ellentétes-e az uniós joggal, különösen az EUMSZ 56. cikkel, a 2002/21/EK irányelv, az úgynevezett keretirányelv 9. cikkével, a 2002/20/EK irányelv, az úgynevezett engedélyezési irányelv 3., 5. és 7. cikkével, valamint a 2002/77/EK irányelv,⁽⁴⁾ az úgynevezett versenyirányelv 2. és 4. cikkével, továbbá a hátrányos megkülönböztetés tilalmával, az arányosság, a hatékonyság és az információs pluralizmus elvével a *beauty contest* eljárás megsemmisítése – amelyet a piaci szereplők jogellenes kizárásának a digitális műsorfrekvenciák kiosztása keretében történő orvoslása, valamint a kisebb piaci szereplők hozzáféréseinek biztosítása érdekében indítottak –, valamint annak egy másik, visszerthes odaítélésre irányuló közbeszerzési eljárással való helyettesítése, amennyiben az olyan követelményeket és kötelezettségeket írt elő az ajánlattevők részére, amelyeket korábban nem írtak elő a piacon már jelen lévő gazdasági szereplők számára, és így az ajánlati felhívást visszerthesé és gazdaságilag hátrányossá tette?

- 4) Ellentétes-e az uniós joggal, különösen az EUMSZ 56. cikkel, a 2002/21/EK irányelv, az úgynevezett keretirányelv 9. cikkével, a 2002/20/EK irányelv, az úgynevezett engedélyezési irányelv 3., 5. és 7. cikkével, valamint a 2002/77/EK irányelv, az úgynevezett versenyirányelv 2. és 4. cikkével, továbbá a hátrányos megkülönböztetés tilalmának, az átláthatóság, a szabad verseny, az arányosság, a hatékonyság és az információs pluralizmus elvével a nemzeti frekvencia-felosztási tervnek a 25 nemzeti hálózat 22 nemzeti hálózatra csökkentése révén történő módosítása (és a meglévő multiplexeknek a piacon már jelen lévő gazdasági szereplők számára történő megőrzése), a pályázatban foglalt tételek 3 multiplexre csökkentése, a VHF-III sávban lévő frekvenciák erős interferenciák veszélyével történő kiosztása?
- 5) Összeegyeztethető-e a Bíróság által kidolgozott jogos bizalom elvének védelmével a *beauty contest* eljárás megsemmisítése, amely nem tette lehetővé az ingyenes odaítélésre irányuló eljárásban már részt vevő fellebbező felek számára, hogy az eljárás tárgyát képező egyes tételeket elnyerjék?
- 6) Összeegyeztethető-e a frekvenciahasználati jogok kiosztására vonatkozó uniós szabályozással (a 2002/21/EK irányelv, az úgynevezett keretirányelv 8. és 9. cikke, a 2002/20/EK irányelv, az úgynevezett engedélyezési irányelv 5. és 7. cikke, valamint a 2002/77/EK irányelv, az úgynevezett versenyirányelv 2. és 4. cikke) a 2012. évi 16. sz. d.l. 3d. cikkében foglalthoz hasonló, a műsorszolgáltatási piac jellemzőivel összhangban nem álló rendelkezés elfogadása?

-
- (¹) Az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló 2002/21/EK irányelv, az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és kapcsolódó eszközökhöz való hozzáférésről, valamint azok összekapcsolásáról szóló 2002/19/EK irányelv és az elektronikus hírközlő hálózatok és az elektronikus hírközlési szolgáltatások engedélyezéséről szóló 2002/20/EK irányelv módosításáról szóló, 2009. november 25-i 2009/140/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 337., 37. o.; helyesbítés: HL L 241., 2013.9.10., 8. o.)
- (²) Az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/21/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („Keretirányelv”) (HL L 108., 33. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 349. o.)
- (³) Az elektronikus hírközlő hálózatok és az elektronikus hírközlési szolgáltatások engedélyezéséről szóló, 2002. március 7-i 2002/20/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 108., 21. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 337. o.)
- (⁴) Az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások piacain belüli versenyről szóló, 2002. szeptember 16-i 2002/77/EK bizottsági irányelv (HL L 249., 21. o.)

A Verwaltungsgerichtshof (Ausztria) által 2015. november 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Hans-Peter Ofenböck

(C-565/15. sz. ügy)

(2016/C 038/35)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgerichtshof

Az alapeljárásban részt vevő fél

Felperes: Hans-Peter Ofenböck

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Ellentétes-e a belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól, valamint a 84/450/EKG tanácsi irányelv, a 97/7/EK, a 98/27/EK és a 2002/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvek, valamint a 2006/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2005. május 11-i 2005/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel („Irányelv a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról”, a továbbiakban: 2005/29 irányelv)(¹) az olyan nemzeti jogszabály alkalmazása, amely időbeli szempontból úgy korlátozza a töltőállomások üzemeltetőinek üzemanyagár-változtatási lehetőségét, hogy egy napon belül csak egyszer állapíthatnak meg magasabb eladási árat?
- 2) Amennyiben az első kérdésre nem adható egyértelmű igenlő válasz, hanem a Bíróság ítélkezési gyakorlata értelmében az ilyen korlátozás megengedhetőségének a 2005/29 irányelv 5–9. cikkének rendelkezései szerint történő vizsgálata során figyelembe kell venni az egyedi eset körülményeit:

Milyen szempontokat kell figyelembe venni az ilyen korlátozás megengedhetőségének a Bíróság C-540/08. sz. ügyben hozott ítélete értelmében szükséges, a 2005/29 irányelv 5–9. cikkének rendelkezései szerint történő eseti vizsgálata során a fogyasztóiár-emelés lehetőségét korlátozó szabályozás esetében?

⁽¹⁾ HL L 149., 22. o.

A Landgericht Stuttgart (Németország) által 2015. november 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs Frankfurt am Main e.V. kontra comtech GmbH

(C-568/15. sz. ügy)

(2016/C 038/36)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht Stuttgart

Az alapeljárás felei

Felperes: Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs Frankfurt am Main e.V.

Alperes: comtech GmbH

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a fogyasztók jogairól szóló, 2011. október 25-i 2011/83/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 21. cikkének első bekezdését, hogy ha a kereskedő telefonvonalat használ a megkötött szerződés céljaira a fogyasztóval történő kapcsolattartásra, akkor a fogyasztót – amennyiben ő lép kapcsolatba a kereskedővel – nem terhelheti magasabb költség annál, mint amely szabvány (földrajzi) helyhez kötött vagy mobil hívószám felhívása esetén terhelné?
- 2) Ellentétes-e a 2011/83/EU irányelv 21. cikkének első bekezdésével az olyan nemzeti rendelkezés, amelynek értelmében olyan esetekben, amelyekben a kereskedő 0180-as szolgáltatáskijelölő számot használ a megkötött szerződés céljaira történő telefonos kapcsolattartásra, a fogyasztónak akkor is viselnie kell azt a költséget, amelyet vele szemben a távközlési szolgáltató e távközlési szolgáltatás igénybevételéért felszámít, ha az meghaladja azt a költséget, amely a fogyasztót szabvány (földrajzi) helyhez kötött vagy mobil hívószám felhívása esetén terhelné?

Legalább akkor nem ellentétes-e az irányelv 21. cikkének első bekezdésével az ilyen nemzeti rendelkezés, ha a távközlési szolgáltató a fogyasztóval szemben a 0180-as szolgáltatáskijelölő szám felhívásakor felszámított díjból egy részt sem juttat a kereskedőnek?

⁽¹⁾ A fogyasztók jogairól, a 93/13/EGK tanácsi irányelv és az 1999/44/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 85/577/EGK tanácsi irányelv és a 97/7/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2011. október 25-i 2011/83/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 304., 64. o.).

A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) által 2015. november 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – X kontra Staatssecretaris van Financiën

(C-569/15. sz. ügy)

(2016/C 038/37)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden

Az alapeljárás felei

Felperes: X

Alperes: Staatssecretaris van Financiën

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az 1408/71/EGK rendelet⁽¹⁾ II. címét, hogy azt a Hollandiában lakóhellyel rendelkező munkavállalót, aki rendszerint Hollandiában végzi tevékenységét és három hónapra fizetés nélküli szabadságot vesz igénybe, olyannak kell tekinteni, mint akit ezen időszakban továbbra is (szintén) Hollandiában foglalkoztatnak, ha i) a munkaviszony az említett időszakban továbbra is fennáll, és ii) az említett időszak a munkanélküliségről szóló holland törvény alkalmazásában foglalkoztatási időszakként minősül?
- 2) a) Mely jogszabályokat határoz meg alkalmazandóként az 1408/71/EGK rendelet, ha az említett munkavállalót a fizetés nélküli szabadság ideje alatt másik tagállamban foglalkoztatják?
- 2) b) Jelentőséggel bír-e ezzel összefüggésben az is, hogy az érintett személyt a következő évben kétszer, majd az azt követő három évben évente egyszer körülbelül egy-két hetes időszak során az említett másik tagállamban foglalkoztatták anélkül, hogy Hollandiában fizetés nélküli szabadságot vett volna igénybe?

⁽¹⁾ A szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló 1971. június 14-i 1408/71/EGK tanácsi rendelet (HL L 149., 2. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 35. o.).

A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) által 2015 november 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – X kontra Staatssecretaris van Financiën

(C-570/15. sz. ügy)

(2016/C 038/38)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden

Az alapeljárás felei

Felperes: X

Alperes: Staatssecretaris van Financiën

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Milyen szempont alapján kell megvizsgálni, hogy az 1408/71/EGK rendelet⁽¹⁾ mely jogszabályokat határoz meg alkalmazandóként a Belgiumban lakóhellyel rendelkező azon munkavállaló esetében, aki Hollandiában folytatja a holland munkáltatója javára végzett tevékenységeinek túlnyomó részét, és emellett e tevékenységek 6,5 %-át az adott évben Belgiumban – otthon és ügyfeleknél – végzi, anélkül hogy e tekintetben rögzített munkarendről lenne szó, valamint hogy munkáltatójával a belgiumi munkavégzést illetően megállapodást kötött volna?

⁽¹⁾ A szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló 1971. június 14-i 1408/71/EGK tanácsi rendelet (HL L 149., 2. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 35. o.).

A Cour d'appel de Liège (Belgium) által 2015. november 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – État belge kontra Oxycure Belgium SA

(C-573/15. sz. ügy)

(2016/C 038/39)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour d'appel de Liège

Az alapeljárás felei

Felperes: État belge

Alperes: Oxycure Belgium SA

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv ⁽¹⁾ III. mellékletének 3. és 4. pontjával összefüggésben értelmezett 98. cikkének (1) és (2) bekezdésével, különös tekintettel a semlegesség elvére, ellentétes-e az olyan nemzeti rendelkezés, amely az oxigénpalackok felhasználásával végzett oxigénterápiás kezelésre kedvezményes héamérték alkalmazását írja elő, míg az oxigénkoncentrátorok felhasználásával végzett oxigénterápiás kezelésre az általános héamérték alkalmazandó?

⁽¹⁾ HL L 347., 1. o.

A Törvényszék (harmadik tanács) T-584/14. sz., INDITEX kontra OHIM – ANSELL (ZARA) ügyben 2015. szeptember 9-én hozott ítélete ellen az Industria de Diseño Textil, S.A. (Inditex) által 2015. november 9-én benyújtott fellebbezés

(C-575/15. P. sz. ügy)

(2016/C 038/40)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Fellebbező: Industria de Diseño Textil, S.A. (Inditex) (képviselő: C. Duch Fonoll ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A fellebbező kérelmei

- a Bíróság helyezze hatályon kívül az Európai Unió Törvényszékének azon ítéletét, amely elutasította a felperes által az OHIM második fellebbezési tanácsának 2014. május 19-i határozata (R 1118/2013-2. sz. ügy) ellen benyújtott keresetet, és ennek következtében helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot, valamint az OHIM felszólalási osztályának korábbi, 2013. április 30-i határozatát, amely helyt adott a 112 755. sz. ZARA közösségi védjegy megszüntésének megállapítása iránti kérelemnek a 39. osztályba tartozó szolgáltatások tekintetében;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

1. A jelen fellebbezésben a fellebbező – hat jogalpra hivatkozva – a megtámadott ítélet 32–37. pontjában kifejtett jogi alapokat vitatja.

2. A fellebbezés első jogalapja szerint a Törvényszék megsértette a 207/2009 rendelet⁽¹⁾ 65. cikkének (3) bekezdését, mivel a megtámadott ítélet 37. pontjában túlterjeszkedett az előterjesztett kereseti kérelmeken, attól kezdve, hogy kétségbe vonta a 112755. sz. ZARA védjegy önmagában vett használatát a 39. osztályba tartozó szolgáltatások tekintetében, miközben e kérdés nem képezte jogvita tárgyát és nem szerepelt a keresetben.
3. A fellebbezési tanácshoz benyújtott fellebbezés annak megállapítására irányult, hogy a ZARA védjegy Inditex általi használata az e cég által franchise-partnerei számára nyújtott termék-szállítási és -forgalmazási szolgáltatások tekintetében közcélú használatnak volt-e minősíthető, szemben a saját cégen belüli magáncélú használattal, és ennek következtében azt tényleges használatnak lehetett-e tekinteni vagy sem. Ennélfogva, önmagában a ZARA védjegy használata a védjegyjogosult által nyújtott szállítási és forgalmazási szolgáltatások tekintetében nem volt vitatott tény, és a közigazgatási eljárásban nem képezte vita tárgyát.
4. A fellebbezés második jogalapjával az Inditex arra hivatkozik, hogy a Törvényszék a megtámadott ítélet 32. és 33. pontjában, a 207/2009 rendelet 51. cikke (1) bekezdése a) pontjának alkalmazásánál jogi hibát vétett azáltal, hogy összekeverte a „kereskedelmi integráció” fogalmát – ami a franchise-partner céget jellemzi olyan esetben, amikor az a franchise-ba adó fél kereskedelmi rendszerébe integrálódik – a gazdasági függőség szintjének értelmében vett „gazdasági integráció” vagy „gazdasági egység” fogalmával.
5. A Törvényszék a megtámadott ítélet 33. pontjában úgy ítélte meg, hogy az a tény, hogy az Inditex franchise-partnerei a franchise-ba adó fél kereskedelmi módszerének megfelelő, kereskedelmileg integrált üzleti modellt követnek, azzal a következménnyel jár a számukra, hogy elveszítik független gazdasági egység mivoltukat, vagyis azt a feltételt, hogy a franchise-ba adó fél belső szervezetrendszerén kívüli, harmadik feleknek minősüljenek. Ez az értékelés a fellebbező fél szerint nem helytálló, mivel ellentétes a joggal.
6. A fellebbezés harmadik jogalapja szerint a Törvényszék a megtámadott ítélet 33. pontjában elferdítette D. Antonio Abril 2012. május 7-i tanúvallomásának (a kereset 4. melléklete) tartalmát, amikor az általa ténylegesen tett nyilatkozatokat csak részleges formában vette át, ami arra vezetett, hogy a Törvényszék az említett dokumentumot tévesen értelmezte, és ez kihatással volt a Törvényszék azon következtetésére, amely akként hivatkozik a ZARA védjegy használatára, mintha azt közcélúnak tekintették volna.
7. A negyedik jogalapban a fellebbező azt állítja, hogy a Törvényszék jogi hibát vétett a 207/2009 rendelet 51. cikke (1) bekezdése a) pontjának alkalmazásánál, azáltal, hogy a megtámadott ítélet 35. pontjában megsértette a védjegyhasználat tényleges jellege értékelésére vonatkozó azon szabályokat, amelyek értelmében a védjegy kereskedelmi hasznosításának ténylegességének meghatározásakor valamennyi tényt és körülményt figyelembe kell venni. A fellebbező konkrétan azt állítja, hogy a Törvényszék tagadta, hogy az Inditex jelen lett volna a szállítási és forgalmazási szolgáltatások piacán a ZARA védjegyével, mivel e cég nem rendelkezett a 39. osztályba tartozó szolgáltatások nyújtásából eredő üzleti forgalommal.
8. A Törvényszék végül tagadta, hogy az Inditex a gazdasági egységén kívüli harmadik felek számára áruszállítási szolgáltatásokat nyújtott volna, hiszen egy olyan cég, amely divatárúk készítésével és értékesítésével foglalkozik, és nem szállítványozó cég. A Törvényszék e megközelítése e fél szerint téves, valamint sérti az érintett jogalap kapcsán idézett uniós jogot és ítélkezési gyakorlatot.
9. Az ötödik jogalapban az Inditex azt állítja, hogy a Törvényszék a megtámadott ítélet 35. pontjában elferdítette D. Antonio Abril 2012. május 7-i tanúvallomásának tartalmát azáltal, hogy a vallomás 18. pontjában szereplő mennyiségi adatokat úgy értelmezte, mint a vitatott védjegy kereskedelmi hasznosításának ténylegességét igazoló adatokat, legalábbis a termékértékesítés vonatkozásában, miközben valójában azok a mennyiségek, amelyek az említett dokumentumban szerepelnek, kizárólag az Inditex által a franchise-partnerei részére nyújtott szállítási szolgáltatások ellentételezéseként az utóbbiakról befolyt mennyiségekre vonatkoztak.
10. Végül, a hatodik jogalappal a fellebbező jogi hibára hivatkozik, a 207/2009 rendeletnek a 2868/1995 rendelet⁽²⁾ 22. szabályával összefüggésben történt megsértése miatt, mivel szerinte a megtámadott ítélet 36. pontjában a Törvényszék *probatio diabólicát* követelt meg az Inditex-től, azáltal, hogy tagadta, hogy korábban már bizonyítékokat szolgáltatott az üzleti forgalomra vonatkozóan, mivel nem nyújtottak be számlákat, mindezt annak ellenére, hogy a Törvényszéknek tudomása volt arról, hogy az Inditex nem tud ilyen számlákat bemutatni, hiszen – az említett fellebbezési jogalapban megjelölt okok miatt – nemlétező iratokról van szó.

⁽¹⁾ A közösségi védjegyéről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet (HL L 78, 1. o.) (kodifikált változat)

⁽²⁾ A közösségi védjegyéről szóló 40/94/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló, 1995. december 13-i 2868/95/EK bizottsági rendelet (HL 1995., L 303., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 189. o.)

A Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge (Belgium) által 2015. november 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Johannes Van der Weegen, Anna Pot kontra Belgische Staat

(C-580/15. sz. ügy)

(2016/C 038/41)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

Az alapeljárás felei

Felperes: Johannes Van der Weegen, Anna Pot

Alperes: Belgische Staat

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Sérti-e az EUMSZ 56. és EUMSZ 63. cikket, valamint az EGT-Megállapodás 36. és 40. cikkét az 1992. évi [jövedelemadóról szóló törvénynek (Wetboek van de inkomstenbelastingen; a továbbiakban: WIB)] az egyes rendelkezések megállapításáról szóló, 2014. április 25-i törvény 170. cikkével módosított 21. cikkének 5. pontja azért, mert a kérdéses rendelkezés annak ellenére, hogy különbségtétel nélkül alkalmazandó a belföldi és a külföldi szolgáltatókra, előírja az 1992. évi KB/WIB 2. cikke szerinti feltételeknek megfelelő, de facto a belga piacra szabott és ezáltal a külföldi szolgáltatóknak szolgáltatásaik belgiumi kínálása esetén komoly hátrányt jelentő feltételek teljesítését?

2015. november 12-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Portugál Köztársaság

(C-583/15. sz. ügy)

(2016/C 038/42)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: P. Guerra e Andrade és J. Hottiaux meghatalmazottak)

Alperes: Portugál Köztársaság

Kereseti kérelmek

A Bíróság állapítsa meg, hogy a Portugál Köztársaság, mivel

- nem vezette be a közúti fuvarozói vállalkozások nemzeti elektronikus nyilvántartását, összekapcsolva azt más tagállamok nemzeti elektronikus nyilvántartásával, nem teljesítette a közúti fuvarozói szakma gyakorlására vonatkozó feltételek közös szabályainak megállapításáról és a 96/26/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 2-i 1071/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁾ 16. cikkének (1) és (5) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.
- A Bíróság a Portugál Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az 1071/2009 rendelet 16. cikkének (1) bekezdése szerint minden tagállam nemzeti elektronikus nyilvántartást vezet azokról a közúti fuvarozási vállalkozásokról, amelyeknek a kijelölt illetékes hatóság engedélyezte a közúti fuvarozói szakma gyakorlását.

A hivatkozott (1) bekezdés megállapítja továbbá, hogy a nyilvántartásban foglalt adatok, és különösen a 16. cikk (2) bekezdésében megállapított alapvető adatok feldolgozása az e célra kijelölt hatóság felügyeletével történik. Ezen adatok e tagállam valamennyi illetékes hatósága számára elérhetőek.

A portugál államnak a kiegészítő felszólító levélre adott válaszából kitűnik, hogy a portugál közigazgatás még nem ért el megállapodást a rendszerben részt vevő három nemzeti hatóság, nevezetesen az Autoridade Nacional de Segurança Rodoviária (Nemzeti közúti fuvarozásbiztonsági hatóság), az Autoridade para as Condições do Trabalho (Munkafeltételekkel foglalkozó hatóság) és a Direção-Geral da Administração da Justiça (Az igazságügyi hatóság főigazgatósága) között.

E körülmények között nemcsak, hogy nem létezik nemzeti nyilvántartás, azaz a három nemzeti hatóság egyes nyilvántartásai maradtak fenn, hanem a szóban forgó adatok nem érhetőek el a portugál állam illetékes hatóságai számára.

Ezáltal a portugál állam megsérti az 1071/2009 rendelet 16. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.

Az 1071/2009 rendelet 16. cikkének (5) bekezdése szerint a tagállamok minden szükséges intézkedést megtesznek annak biztosítása érdekében, hogy a nemzeti elektronikus nyilvántartásokat egymással összekapcsolják és uniós szinten elérhetővé tegyék.

Mivel a portugál közigazgatás egyáltalán nem rendelkezik nemzeti nyilvántartással, nem kétséges, hogy nem hozta meg a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy a nemzeti nyilvántartását, amely nem is létezik, összekapcsolja más nemzeti elektronikus nyilvántartásokkal.

Ezáltal a portugál állam megsérti az 1071/2009 rendelet 16. cikkének (5) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.

⁽¹⁾ HL L 300., 51. o.

A Tribunal administratif de Melun (Franciaország) által 2015. november 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Glencore Céréales France kontra Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)

(C-584/15. sz. ügy)

(2016/C 038/43)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal administratif de Melun

Az alapeljárás felei

Felperes: Glencore Céréales France

Alperes: Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Le lehet-e vonni a C-564/10. sz. Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung kontra Pfeifer & Langen KG ügyben 2012. március 9-én hozott ítéletben foglaltakból azt a következtetést, hogy a 2988/95 rendelet ⁽¹⁾ 3. cikke, amely a közösségi jogi elévülési rendszert rögzíti, alkalmazandó a 800/1999/EK rendelet ⁽²⁾ 52. cikke és a 770/96/EK rendelet ⁽³⁾ 5a. cikke alapján felszámított kamatok megfizetésére irányuló intézkedésekre?
- 2) A kamatok iránti követelést úgy kell-e tekinteni, hogy az jellegénél fogva „folyamatos vagy ismételt szabálytalanságból” ered, a főkövetelés megfizetésének napján megszűnik, és így az irányadó elévülési idő kezdő napja ezen időpontig kitolódik?
- 3) A 2) kérdésre adott nemleges válasz esetében, az elévülés kezdő napjának a főkövetelés keletkezését eredményező szabálytalanság elkövetésének napját kell-e tekinteni, vagy az elévülés kezdő napjának csak a támogatás visszafizetésének vagy a biztosíték felszabadításának napja tekinthető-e, amely az említett kamatok felszámításának kezdő időpontjának felel meg?

- 4) A 2988/95 rendeletben előírt elévülési szabályok alkalmazásában úgy kell-e tekinteni, hogy valamennyi, a főkövetelés elévülését megszakító cselekmény a kamatok vonatkozásában folyó elévülési időt is megszakítja még akkor is, ha a főkövetelés elévülését megszakító cselekményekkel kapcsolatban a kamatok nem kerültek említésre?
- 5) Bekövetkezik-e az elévülés a 2988/95 rendelet 3. cikke (1) bekezdésének negyedik albekezdésében rögzített maximális idő elteltével, ha ezen időn belül a kifizető szerv a jogalap nélkül kifizetett támogatás visszafizetését kéri anélkül, hogy ezzel egyidejűleg a kamatok megfizetését is kérné?
- 6) A nemzeti jogban a 2008. június 17-i 2008–561. sz. törvény által a polgári törvénykönyv 2224. cikkében bevezetett általános ötéves elévülési idő az e törvény hatálybalépésének napján még be nem következett elévülések vonatkozásában a 2988/95 rendeletben meghatározott 4 éves elévülési idő helyébe léphet-e az e rendelet 3. cikkének (3) bekezdésében előírt eltérés szerint?

⁽¹⁾ Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 312., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 1. kötet, 340. o.).

⁽²⁾ A mezőgazdasági termékek után járó export-visszatérítési rendszer alkalmazása közös részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1999. április 15-i 800/1999/EK bizottsági rendelet (HL L 102., 11. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 25. kötet, 129. o.).

⁽³⁾ Az intervencióból származó termékek felhasználására és/vagy rendeltetési helyének igazolására vonatkozó közös részletes szabályok megállapításáról szóló 3002/92/EGK rendelet módosításáról szóló, 1996. április 26-i 770/96/EK bizottsági rendelet (HL L 104., 13. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 7. kötet, 173. o.).

**A tribunal de première instance de Bruxelles (Belgium) által 2015. november 12-én benyújtott
előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Raffinerie Tirlemontoise SA kontra État belge**

(C-585/15. sz. ügy)

(2016/C 038/44)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal de première instance de Bruxelles

Az alapeljárás felei

Felperes: Raffinerie Tirlemontoise SA

Alperes: État belge

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A cukorágazat piacának közös szervezéséről szóló, 1999. szeptember 13-i 2038/1999/EK tanácsi rendelet (⁽¹⁾ 33. cikkének (1) bekezdését – különösen a 2012. szeptember 27-i Zuckerfabrick Jülich ítélet (C-113/10, C-147/10 és C-234/10 [EU:C:2012:591]) fényében – úgy kell-e értelmezni, hogy az átlagos veszteség kiszámítása érdekében a cukor minden kivitt kategóriájára vonatkozóan el kell osztani a tényleges költségeket a kivitt mennyiségekkel, függetlenül attól, hogy e mennyiségek után ténylegesen fizettek-e visszatérítést, vagy sem?
- 2) A cukorágazat piacának közös szervezéséről szóló, 1999. szeptember 13-i 2038/1999/EK tanácsi rendelet 33. cikkének (2) bekezdését – különösen a 2012. szeptember 27-i Zuckerfabrick Jülich ítélet (C-113/10, C-147/10 és C-234/10 [EU:C:2012:591]) fényében – úgy kell-e értelmezni, hogy a termelési illeték teljes összegének kiszámításakor (a levonás vagy jóváírás elemeként) figyelembe veendő áthozatalt úgy kell kiszámítani, hogy a cukor minden kivitt kategóriájára vonatkozóan el kell osztani a tényleges költségeket a ténylegesen kivitt mennyiségekkel, függetlenül attól, hogy e mennyiségek után ténylegesen fizettek-e visszatérítést, vagy sem?

3) Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén érvénytelen-e a 2267/2000⁽²⁾ és az 1993/2001 rendelet⁽³⁾?

⁽¹⁾ HL L 252., 1. o.

⁽²⁾ Az 1999/2000-es gazdasági évre a cukorágazatban a termelési illetékek, valamint a kiegészítő illeték összegének meghatározásáról szóló, 2000. október 12-i 2267/2000/EK bizottsági rendelet (HL L 259., 29. o.).

⁽³⁾ A 2000/2001-es gazdasági évre a cukorágazatban a termelési illeték összegének megállapításáról szóló, 2001. október 11-i 1993/2001/EK bizottsági rendelet (HL L 271., 15. o.)

A Juzgado de Primera Instancia n° 1 de Jerez del la Frontera (Spanyolország) által 2015. november 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Banco Santander, S.A. kontra Cristobalina Sánchez López

(C-598/15. sz. ügy)

(2016/C 038/45)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de Primera Instancia de Jerez del la Frontera

Az alapeljárás felei

Felperes: Banco Santander, S.A.

Alperes: Cristobalina Sánchez López

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Ellentétes-e az irányelv hivatkozott rendelkezéseivel [a 93/13/EGK irányelv⁽¹⁾ 3. cikkének (1) és (2) bekezdése, 6. cikkének (1) bekezdése és 7. cikkének (1) bekezdése] és céljaival a Ley de Enjuiciamiento Civil (polgári perrendtartás) 250. cikke (1) bekezdésének 7. pontja szerinti eljárást előíró olyan nemzeti szabályozás, amely arra kötelezi a nemzeti bíróságot, hogy a végrehajtás alá vont és bírósági úton kívüli végrehajtási eljárásban történő odaítéléssel megszerzett lakás átadásáról rendelkező ítéletet hozzon, amely eljárás során a Ley 1/2000 de 8 de enero (2000. január 8-i 1/2000 sz. törvény) és a Reglamento Hipotecario (jelzálogjogról szóló rendelet) 234-236-o. cikkével módosított Ley Hipotecariának (jelzálogjogról szóló törvény) a Real Decreto 290/1992 (290/1992 sz. királyi rendelet) által módosított 129. cikkében foglalt hatályos eljárási rend értelmében nincs lehetőség arra, hogy a bíróság hivatalból vizsgálhassa a tisztességtelen feltételeket, és az adós ezen indok alapján hatékonyan léphessen fel akár bírósági úton kívüli végrehajtás keretében, akár önálló bírósági eljárásban?
- 2) Ellentétes-e az irányelv hivatkozott rendelkezéseivel és céljaival az olyan nemzeti szabályozás, mint a Disposición Transitoria Quinta de la Ley 1/2013 (az 1/2013. sz. törvény ötödik átmeneti rendelkezése), amely szerint a közjegyző az 1/2013. sz. törvény hatályba lépésekor indított, jelzálogtárgyra vezetett, bírósági úton kívüli végrehajtási eljárást csak akkor függesztheti fel, ha a fogyasztó igazolja, hogy a jelzálogkölcson-szerződés valamely, a bírósági úton kívüli értékesítés alapját képező, illetve a végrehajtásban követelhető összeget meghatározó feltételének tisztességtelen jellegére vonatkozó keresetet nyújtott be, feltéve, hogy a fogyasztó az 1/2013. sz. törvény közzétételétől számított egyhónapos határidőn belül nyújtotta be az önálló keresetet, anélkül, hogy a fogyasztót személy szerint értesítették volna e határidőről, és mindenképpen azelőtt, hogy a közjegyző az odaítélésről határozott volna?
- 3) Az irányelv hivatkozott rendelkezéseit, az általa elérni kívánt célt, és azon kötelezettséget, amely előírja, hogy a nemzeti bíróságoknak – a fogyasztó kérelme nélkül – hivatalból kell vizsgálniuk a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek tisztességtelen jellegét, úgy kell-e értelmezni, hogy azok lehetővé teszik a nemzeti bíróság számára, hogy az olyan eljárásokban, mint a polgári perrendtartás 250. cikke (1) bekezdésének 7. pontjában megállapított eljárás és a jelzálogjogról szóló törvény 129. cikkében szabályozott „bírósági úton kívüli értékesítési” eljárás, mellőzzék a nemzeti jog alkalmazását, ha ez alapján nincs helye a hivatalból történő bírósági vizsgálatnak, tekintettel az irányelv rendelkezéseinek egyértelműségére és az Európai Unió Bíróságának arra vonatkozó állandó ítélezési gyakorlatára, miszerint a nemzeti bíróságoknak a fogyasztókkal kötött szerződésekről szóló jogvitákban hivatalból kell vizsgálniuk a tisztességtelen feltételek fennállását?

- 4) Ellentétes-e az irányelv hivatkozott rendelkezéseivel és céljaival az olyan nemzeti szabályozás, mint a 1/2013. sz. törvénnyel módosított jelzálogjogról szóló törvény 129. cikke, amely az irányelvben foglalt fogyasztói jogok védelmének egyetlen hatékony eszközeként, és a bírósági úton kívüli, jelzálogtárgyra vezetett, a fogyasztókkal szemben folytatott végrehajtási eljárások tekintetében a tisztességtelen feltételeket illetően egy egyszerű tájékoztatási jogosultságot biztosít a közjegyzők számára; illetve azt teszi lehetővé, hogy a bírósági úton kívüli végrehajtás alá vont adós fogyasztó keresetet nyújthasson be önálló bírósági eljárásban a végrehajtás alá vont ingatlan közjegyző általi odaítélését megelőzően?
- 5) Ellentétes-e az irányelv hivatkozott rendelkezéseivel és céljaival az olyan nemzeti szabályozás, mint az 1/2013. sz. törvénnyel módosított, a jelzálogjogról szóló törvény 129. cikke és a 290/1992 sz. királyi rendelettel módosított, a jelzálogjogról szóló rendelet 234-236. cikke, amelyek az eladók vagy szolgáltatók fogyasztókkal kötött jelzálogkölcson-szerződések bírósági úton kívüli végrehajtására vonatkozó olyan eljárást írnak elő, amely nem teszi lehetővé a tisztességtelen feltételek hivatalból történő bírósági vizsgálatát?

(¹) HL L 95., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet 2. kötet 288. o.

A Törvényszék (harmadik tanács) T-784/14. sz., Románia kontra Bizottság ügyben 2015. szeptember 14-én hozott végzése ellen Románia által 2015. november 16-án benyújtott fellebbezés

(C-599/15. P. sz. ügy)

(2016/C 038/46)

Az eljárás nyelve: román

Felek

Fellebbező: Románia (képviselők: R.-H. Radu, A. Buzoianu, E. Gane és M. Chicu, meghatalmazottak)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

— I. A Bíróság nyilvánítsa a keresetet elfogadhatónak, teljes egészében helyezze hatályon kívül a Törvényszék által a T-784/14. sz. ügyben hozott végzést, és hozzon olyan új határozatot a T-784/14. sz. ügyben, amely a megsemmisítés iránti kérelmet elfogadhatónak nyilvánítja és megsemmisíti a 2014. szeptember 19-i BUDG/B/03MV D(2014) 3079038. sz. levelet;

vagy

a Bíróság nyilvánítsa a keresetet elfogadhatónak, teljes egészében helyezze hatályon kívül a Törvényszék által a T-784/14. sz. ügyben hozott végzést, és utalja vissza a T-784/14. sz. ügyet a Törvényszék elé, hogy az a megsemmisítés iránti kérelmet elfogadhatónak nyilvánítsa és megsemmisítse a 2014. szeptember 19-i BUDG/B/03MV D(2014) 3079038. sz. levelet;

— II. a Bíróság a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

1. **Első jogalap – A Törvényszék előtti eljárást olyan eljárási szabálytalanságok jellemezték, amelyek sértik a román állam érdekeit**

Románia úgy véli, hogy a megtámadott végzést a Törvényszék eljárási szabályzata egymással összefüggésben értelmezett 130. cikke (7) és (8) bekezdésének megsértésével hozták.

A Törvényszék nem vizsgálta és nem is indokolta kellő módon azt, hogy az elfogadhatatlansági kifogást az ügy érdeméhez kapcsolódóan kell-e vizsgálni.

Jóllehet a Törvényszék úgy döntött, az elfogadhatatlansági kifogást nem az ügy érdeméhez kapcsolódóan vizsgálja, Románia fizetési kötelezettségének jogi keretét a 2007/436 határozat ⁽¹⁾ és a 1150/2000 ⁽²⁾ rendelet által szabályozott területen határozta meg, és megállapította, hogy a román állam e rendelkezésekből eredően köteles 14 833,79 euró összeget biztosítani és hagyományos saját források címén megfizetni.

A fizetési kötelezettség természetének és jogalapjának vizsgálata során a Törvényszék az ügy érdemében határozott, és ezzel azon döntésével ellentétesen járt el, miszerint kizárólag az elfogadhatatlansági kifogás tárgyában foglal állást.

2. Második jogalap – A Törvényszék megsértette az uniós jogot

Románia úgy véli, hogy a Törvényszék tévesen minősítette a Romániára a 2014. szeptember 19-i BUDG/B/03MV D (2014) 3079038. sz. levéllel rótt kötelezettségeket, ezzel tévesen alkalmazta a jogot, ami befolyásolta ezen bíróságnak i) a Bizottság hatáskörének mérlegelésével ii) a vitatott levél természetével kapcsolatban végzett elemzését.

Másodlagosan Románia úgy véli, hogy a Törvényszék megsértette az uniós jogot és a Bíróság ítélkezési gyakorlatát, amikor azt állapította meg, hogy a tagállamok feladata annak értékelése, hogy fennáll-e saját hagyományos forrásainak vesztesége, és hogy e források kifizetésére vonatkozóan kötelezettség áll fenn.

Ezenkívül Románia vitatja jelen ügyben a feltételes fizetési mechanizmus alkalmazhatóságát és e tekintetben a Törvényszék vonatkozó kijelentéseit.

⁽¹⁾ Az Európai Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló, 2007. június 7-i 2007/436/EK, Euratom tanácsi határozat (HL L 163, 17. o.).

⁽²⁾ A Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló, 94/728/EK, Euratom határozat végrehajtásáról szóló, 2000. május 22-i 1150/2000 tanácsi rendelet (HL L 130, 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 169. o.)

A Raad van State (Hollandia) által 2015. november 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – J. N., a másik fél az eljárásban: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

(C-601/15. sz. ügy)

(2016/C 038/47)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Raad van State

Az alapeljárás felei

Fellebbező: J. N.

A másik fél az eljárásban: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie (biztonsági és igazságügyi államtitkár)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

A nemzetközi védelmet kérelmezők befogadására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2013. június 26-i 2013/33/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 180., 96. o.) 8. cikke (3) bekezdésének e) pontja összegegyeztethető-e az Európai Unió Alapjogi Chartájának (HL 2007. C 303., 1. o.) 6. cikkével:

1) olyan helyzetben, amikor egy harmadik országbeli állampolgárt ezen irányelv 8. cikke (3) bekezdésének e) pontja alapján őrizetbe vették, és a nemzetközi védelem megadására és visszavonására vonatkozó közös eljárásokról szóló, 2013. június 26-i 2013/32/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 180. 60. o.) 9. cikke alapján joga van a tagállamban maradni addig, amíg a menedékjog iránti kérelmét illetően nem hoznak elsőfokú határozatot, és

- 2) figyelemmel a Chartához fűzött magyarázatokra (HL 2007. C 303., 2. o.), amelyek szerint a 6. cikkben előírt jogokra jogszerűen alkalmazható korlátozás mértéke nem haladhatja meg az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezmény (EJEE) 5. cikke (1) bekezdésének f) pontja által megengedett korlátozást, valamint az Emberi Jogok Európai Bírósága által különösen a 2015. szeptember 22-i 62116/12. sz. Nabil és társai kontra Magyarország ítéletében az utóbbi rendelkezéshez fűzött értelmezésére, amely szerint a menedékkérő őrizetbe vétele ellentétes az EJEE fent hivatkozott rendelkezésével, amennyiben ezt az őrizetet nem kitoloncolás céljából rendelik el?

A Törvényszék (harmadik tanács) T-168/14. sz., Pérez Gutiérrez kontra Bizottság ügyben 2015. szeptember 9-én hozott ítélete ellen az Ana Pérez Gutiérrez által 2015. november 15-én benyújtott fellebbezés

(C-604/15. P. sz. ügy)

(2016/C 038/48)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Fellebbező: Ana Pérez Gutiérrez (képviselő: J. Soler Puebla ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság helyezze hatályon kívül a Törvényszék szeptember 9-i ítéletét, és folytassa az eljárást, valamint hozzon új ítéletet a következő módon:

1. állapítsa meg, hogy jogellenesen megsértették a jóhírnévhez, a magánélethez és a családi élethez, és a saját képmásról való rendelkezéshez fűződő jogát azáltal, hogy Patrick Johannes Jacquemyn képmását engedély nélkül használták fel oly módon, hogy az Európai Bizottság a fényképét felvette az Európai Unión belül a dohánytermékekkel kapcsolatos egészségügyi figyelmeztetésekhez alkalmazott képeknek az gyűjteményébe;
2. kötelezze a Bizottságot arra, hogy elmaradt haszon címén fizessen meg a fellebbező részére 181 104 € -t;
3. kötelezze a Bizottságot arra, hogy fizessen meg a fellebbező részére egy centet (0,01 €) minden olyan doboz cigaretta vagy dohánytermék után, amelyen Patrick Jacquemyn képmása szerepel, mely összeget teljességében az ítélet végrehajtásakor kell meghatározni, és mely összeg jelenleg huszónhétmillió ötszáznyolcvannyolcezer ötszázhuszonnégy eurónak (27 588 524 €) felel meg
4. kötelezze a Bizottságot arra, hogy fizessen a fellebbező részére kártérítést arra vonatkozóan, hogy Patrick Jacquemyn képmásának jogellenes felhasználásból hasznot húzott, mely kártérítés összege Spanyolországban, amely a fellebbező és Patrick Jacquemyn lakóhelye, 13 790 000 €.

Jogalapok és fontosabb érvek

A tárgyalás lefolytatása és az ítéletben kifejtettek közötti eltérések

A fellebbező soha nem fogadta el az Európai Bizottság nyilatkozatait, csupán ahhoz járult hozzá, hogy határidőn kívül bocsássák rendelkezésre a ki nem takart részeket tartalmazó dokumentumokat, ami az ítéletben nem szerepelt.

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 15. cikke (3) bekezdésének a megsértése

Az azon európai uniós szabályra vonatkozó elv megsértése, hogy az uniós polgárok hozzáférhetnek az uniós döntéshozatali szervek által felhasznált dokumentumokhoz.

A fellebbező számos alkalommal kérelmezte, hogy tegyék a számára hozzáférhetővé a vitatott fényképekhez való jogot érintő dokumentumokat, de azokat soha nem tették a számára hozzáférhetővé.

A bizonyítékok hiánya és elégtelensége, ami az ügy Törvényszék általi vizsgálatának a hiányához vezet

A fellebbező által kért bizonyítékokat nem bocsátották rendelkezésre, és a Bizottság által előterjesztett bizonyítékok nem rendelkeznek bizonyító erővel, mivel szinte minden esetben kitakart adatokat tartalmaznak.

A kontradiktórius eljárás és a fegyveregyenlőség elvének a megsértése

Az Európai Bizottság által előterjesztett dokumentumok kitakarásokat tartalmaztak, azokban nem szerepeltek adatok, és akadályozták, hogy azokat a fellebbező kontradiktórius módon elemezze, következésképpen a fellebbező ezeket nem tekinti jogszerű bizonyítékoknak, sem pedig a Törvényszék által bizonyító erejűnek tekinthető tényezőknél.

A tények eltorzítása (Distort of facts)

A kitakart, és adatokat nem tartalmazó dokumentumok a Törvényszéket annak megállapítására vezették, hogy a fényképek állítólagos elkészítése jogszerű volt, és a felperes a valóság ezen szimulációját nem tudta megcáfolni, mivel a dokumentumok bizonyító erejű adatai hiányoztak. A dokumentumokban az adatok kitakarása az 1995. évi irányelvből származó adatvédelmi elveknek a téves alkalmazása útján történt ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ A személyes adatok feldolgozása [helyesen: kezelése] vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 281., 31. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 15. kötet, 355. o.)

A Letrado de la Administración de Justicia del Juzgado de Violencia sobre la mujer único de Terrassa (Spanyolország) által 2015. november 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – María Assumpció Martínez Roges kontra José Antonio García

(C-609/15. sz. ügy)

(2016/C 038/49)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Letrado de la Administración de Justicia del Juzgado de Violencia sobre la mujer único de Terrassa

Az alapeljárás felei

Felperes: María Assumpció Martínez Roges

Alperes: José Antonio García

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Ellentétes-e a 93/13/EGK irányelv ⁽¹⁾ 6. cikkének (1) bekezdésével, 7. cikkének (2) bekezdésével és a 2005/29/EK irányelv ⁽²⁾ 6. cikke (1) bekezdésének d) pontjával, illetve 11. és 12. cikkével az 1/2000. sz. törvény 34. és 35. cikke azon okból, hogy nem teszi lehetővé annak hivatalból történő vizsgálatát, hogy tartalmaznak e esetlegesen tisztességtelen feltételeket vagy kereskedelmi gyakorlatot az ügyvédek és a szakmai tevékenységükön kívül eső célok érdekében eljáró természetes személyek között létrejött szerződések?

- 2) Ellentétes-e a 93/13/EGK irányelv 6. cikkének (1) bekezdésével, 7. cikkének (2) bekezdésével, illetve melléklete 1. pontjának q) alpontjával az 1/2000. sz. törvény 34. és 35. cikke azon okból, hogy azok a „jura de cuentas” igazgatási eljárásban nem teszik lehetővé a kérdés megoldásához szükséges bizonyítási eljárás lefolytatását?

⁽¹⁾ HL L 95., 29. o.; magyar nyelvű kiadás 15. fejezet 2. kötet 288. o.

⁽²⁾ A belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól, valamint a 84/450/EGK tanácsi irányelv, a 97/7/EK, a 98/27/EK és a 2002/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvek, valamint a 2006/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2005. május 11-i 2005/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („Irányelv a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról”) HL L 149., 2. o.

Az Oberlandesgerichts Düsseldorf (Németország) által 2015. november 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Hummel Holding A/S kontra Nike Inc. és Nike Retail B.V.

(C-617/15. sz. ügy)

(2016/C 038/50)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberlandesgericht Düsseldorf

Az alapeljárás felei

Felperes: Hummel Holding A/S

Alperes: Nike Inc., Nike Retail B.V.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Milyen körülmények között kell az Unióban székhellyel nem rendelkező vállalkozás jogilag önálló, az Unió valamelyik tagállamában letelepedett, a vállalati láncban két szinttel lejjebb elhelyezkedő leányvállalatát úgy tekinteni, hogy az a vállalkozásnak a közösségi védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet (HL L 78., 1. o.)⁽¹⁾ 97. cikkének (1) bekezdése értelmében vett „telephelye”?

⁽¹⁾ HL L 78., 1. o.

A Cour de cassation (Franciaország) által 2015. november 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Concurrence Sàrl kontra Samsung Electronics France SAS, Amazon Services Europe Sàrl

(C-618/15. sz. ügy)

(2016/C 038/51)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour de cassation

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálatot kérelmező fél: Concurrence Sàrl

Ellenérdekű felek: Samsung Electronics France SAS, Amazon Services Europe Sàrl

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2000. december 22-i 44/2001/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 5. cikkének 3. pontját, hogy a szelektív forgalmazási hálózaton kívüli és különböző tagállamokban üzemeltetett internetes oldalakon elérhető online piacon történő értékesítési ajánlatok útján való viszonteladás tilalmának állítólagos megsértése esetén a magát jogaiban megsértettnek vélt szerződéses forgalmazónak lehetősége van arra, hogy az ebből eredő jogellenes akadályozás abbahagyására kötelezés iránti keresetet terjesszen elő azon bíróság előtt, amelynek illetékességi területén az interneten közzétett tartalmak hozzáférhetőek vagy hozzáférhetőek voltak, vagy az szükséges, hogy más kapcsolóelv is fennálljon?

⁽¹⁾ HL L 12., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 4. kötet, 42. o.

A Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Egyesült Királyság) által 2015. november 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – The Trustees of the BT Pension Scheme kontra Commissioners of Her Majesty's Revenue and Customs

(C-628/15. sz. ügy)

(2016/C 038/52)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Az alapeljárás felei

Felperes: The Trustees of the BT Pension Scheme

Alperes: Commissioners of Her Majesty's Revenue and Customs

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Mivel a Bíróság a C-446/04. sz., Test Claimants in the FII Group Litigation kontra Commissioners of Inland Revenue ügyben 2006. december 12-én hozott ítéletében (EBHT 2006., I-11753. o.) a negyedik kérdésre adott válaszában megállapította, hogy az EK-Szerződés 43. és 56. cikkével – jelenleg az Európai Unió működéséről szóló szerződés 49. és 63. cikke – ellentétes valamely tagállam azon szabályozása, amely biztosítja azon belföldi illetőségű társaságok számára, amelyek a részükre juttatott külföldről származó osztalékból eredő osztalékot fizetnek a saját részvényeseik számára, hogy olyan rendszert válasszanak, amely lehetővé teszi számukra, hogy visszaigényeljék az előlegként megfizetett társasági adót, azonban egyfelől arra kötelezi e társaságokat, hogy előlegként fizessék meg ezen adót, és azt követően kérjék annak visszatérítését, másfelől nem biztosít adójóváírást a részvényeseik számára, jóllehet azok a belföldi illetőségű társaság által a belföldről származó osztalék alapján fizetett osztalék esetén arra jogosultak lettek volna: e részvényeseknek biztosít-e az uniós jog az EUMSZ 63. cikk szerinti vagy más jogot olyan esetben, amikor a hivatkozott rendszer keretében kifizetett osztalékban részesülnek, különösen amikor a részvényes ugyanabban a tagállamban rendelkezik illetőséggel, mint az osztalékot fizető társaság?
- 2) Ha az első kérdésben hivatkozott részvényest nem illetik meg az EUMSZ 63. cikk szerinti jogok, hivatkozhat-e az osztalékot fizető társaság EUMSZ 49. cikk vagy EUMSZ 63. cikk szerinti jogainak megsértésére?
- 3) Ha az első vagy második kérdésre azt a választ kell adni, hogy a részvényes rendelkezik az uniós jog szerinti jogokkal vagy hivatkozhat az uniós jogra, akkor az uniós jog előír-e olyan követelményt, hogy a részvényesnek jogorvoslatot kell biztosítani a nemzeti jog értelmében?
- 4) A fenti kérdések Bíróság általi megválaszolása tekintetében jelentőséggel bír-e az, ha:
 - a) a részvényest bármely kapott osztalék tekintetében a tagállamban nem terheli jövedelemadó-kötelezettség, következésképpen a fenti rendszeren kívül osztalékot fizető belföldi illetőségű társaság esetén a részvényest a nemzeti jog alapján megillető adójóváírás eredményeként a tagállam kifizetheti az adójóváírást a részvényes számára;

- b) a nemzeti bíróság megállapította, hogy az uniós jog kérdéses nemzeti jog általi megsértése nem volt kellően súlyos ahhoz, hogy az osztalékot fizető társaság javára megállapítsa a tagállam kártérítési felelősségét a C-46/93 és C-48/93. sz., Brasserie du Pêcheur SA kontra Németországi Szövetségi Köztársaság és The Queen kontra Secretary of State for Transport, ex parte Factortame Limited és társai egyesített ügyekben hozott ítéletben (EBHT 1996., I-1029. o.) szereplő elvek értelmében; vagy ha
- c) néhány, de nem minden esetben a fenti rendszer keretében osztalékot fizető társaság növelhette a valamennyi részvényes részére kifizetett osztalék összegét annak érdekében, hogy a készpénzösszeg megfeleljen annak, amelyet a rendszeren kívül fizetett osztalékból az adómentes részvényesek kapnának?

**A Törvényszék (második tanács) T-472/12. sz., Novartis Europharm Ltd kontra Európai Bizottság
ügyben 2015. szeptember 15-én hozott ítélete ellen a Novartis Europharm Ltd által 2015.
november 24-én benyújtott fellebbezés**

(C-629/15. P. sz. ügy)

(2016/C 038/53)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbezők: Novartis Europharm Ltd (képviselő: C. Schoonderbeek avocate)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság, Teva Pharma BV

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a fellebbezés tárgyát képező ítéletet, amelyben a Törvényszék a T-472/12. sz. ügyben elutasította a megsemmisítés iránti keresetet;
- amennyiben szükséges, utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé, és
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A T-472/12. sz. ügyben kezdeményezett megsemmisítés iránti keresetében a Novartis azt kérte a Törvényszéktől, hogy semmisítse meg a „Zoledronic acid Teva Pharma – zoledronic acid” emberi felhasználásra szánt gyógyszer forgalomba hozatalának a 726/2004/EK rendelet⁽¹⁾ értelmében történő engedélyezéséről szóló, 2012. augusztus 16-i C(2012) 5894 final bizottsági végrehajtási határozatot, mivel az sérti a Novartisnak a 2309/93/EGK rendelet⁽²⁾ – 726/2004/EK rendelet 14. cikkének (11) bekezdésével és 89. cikkével, valamint 2001/83/EK irányelv⁽³⁾ 6. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben értelmezett – 13. cikkének (4) bekezdése alapján az Aclasta nevű készítménye tekintetében fennálló kizárólagos adatvédelmi jogait. A fellebbezés tárgyát képező ítélet elutasította a megsemmisítés iránti keresetet.

A jelen fellebbezés alátámasztása érdekében a fellebbező azt állítja, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta jogot, mivel tévesen értelmezte a 2001/83/EK irányelv 6. cikkének az átfogó forgalombahozatali engedély fogalmát bevezető (1) bekezdését, és mivel a fellebbezés tárgyát képező ítéletben nem adott elégséges indokolást.

A fellebbező ezzel kapcsolatban először is azt állítja, hogy a fellebbezés tárgyát képező ítélet a 2001/83/EK irányelv 6. cikke (1) bekezdése szövegének és céljának, valamint az új terápiás javallatok engedélyezésére vonatkozó jogi háttér téves értelmezésén, továbbá azon a helytelen feltételezésen alapul, hogy a 2001/83/EK irányelv 6. cikke (1) bekezdésének a fellebbező általi értelmezése megkönnyítené az adatvédelem kijátszását és megkerülését, valamint az adatvédelem vég nélküli kiterjesztését a referencia-gyógyszerekre.

Másodszor a fellebbező azt állítja, hogy a Törvényszék azon következtetése, miszerint a 2001/83/EK irányelv 6. cikkének (1) bekezdése alkalmazandó az Aclastára, mivel e gyógyszert a Zometa nevű gyógyszer módosításaként vagy kiterjesztésként engedélyezni lehetett volna, ellentétes a jogbiztonság elvével, és nem ösztönözné a gyógyszergyárakat arra, hogy új kezelések kutatásába és fejlesztésébe fektessenek, és ezért nem szolgálja a közegészség érdekét.

A Törvényszék a 2001/83/EK irányelv 6. cikke (1) bekezdésének ezen téves értelmezése alapján nem ismerte el azt, hogy a bizottsági végrehajtási határozat sérti a Novartisnak a 2309/93/EGK rendelet – 726/2004/EK rendelet 14. cikkének (11) bekezdésével és 89. cikkével összefüggésben értelmezett – 13. cikkének (4) bekezdése alapján az Aclasta tekintetében fennálló adatvédelmi jogait, és ezért a bizottsági végrehajtási határozatot meg kell semmisíteni.

- ⁽¹⁾ Az emberi, illetve állatgyógyászati felhasználásra szánt gyógyszerek engedélyezésére és felügyeletére vonatkozó közösségi eljárások meghatározásáról és az Európai Gyógyszerügynökség létrehozásáról szóló, 2004. március 31-i 726/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 136., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 34. kötet, 229. o.).
- ⁽²⁾ Az emberi, illetve állatgyógyászati felhasználásra szánt gyógyszerek engedélyezésére és felügyeletére vonatkozó közösségi eljárások meghatározásáról és az Európai Gyógyszerértékelő Ügynökség létrehozásáról szóló, 1993. július 22-i 2309/93/EGK tanácsi rendelet (HL L 214., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 12. kötet, 151. o.).
- ⁽³⁾ Az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek közösségi kódexéről szóló, 2001. november 6-i 2001/83/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 311., 67. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 27. kötet, 69. o.).

**A Törvényszék (második tanács) T-67/13. sz., Novartis Europharm Ltd kontra Európai Bizottság
ügyben 2015. szeptember 15-én hozott ítélete ellen a Novartis Europharm Ltd által 2015.
november 24-én benyújtott fellebbezés**

(C-630/15. P. sz. ügy)

(2016/C 038/54)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbezők: Novartis Europharm Ltd (képviselő: C. Schoonderbeek avocate)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság, Hospira UK Ltd

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a fellebbezés tárgyát képező ítéletet, amelyben a Törvényszék a T-67/13. sz. ügyben elutasította a megsemmisítés iránti keresetet;
- amennyiben szükséges, utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé, és
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A T-67/13. sz. ügyben kezdeményezett megsemmisítés iránti keresetében a Novartis azt kérte a Törvényszéktől, hogy semmisítse meg a „Zoledronic acid Hospira – zoledronic acid” emberi felhasználásra szánt gyógyszer forgalomba hozatalának a 726/2004/EK rendelet ⁽¹⁾ értelmében történő engedélyezéséről szóló, 2012. november 19-i C(2012) 8605 final bizottsági végrehajtási határozatot, mivel az sérti a Novartisnak a 2309/93/EGK rendelet ⁽²⁾ – 726/2004/EK rendelet 14. cikkének (11) bekezdésével és 89. cikkével, valamint 2001/83/EK irányelv ⁽³⁾ 6. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben értelmezett – 13. cikkének (4) bekezdése alapján az Aclasta nevű készítménye tekintetében fennálló kizárólagos adatvédelmi jogait. A fellebbezés tárgyát képező ítélet elutasította a megsemmisítés iránti keresetet.

A jelen fellebbezés alátámasztása érdekében a fellebbező azt állítja, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta jogot, mivel tévesen értelmezte a 2001/83/EK irányelv 6. cikkének az átfogó forgalombahozatali engedély fogalmát bevezető (1) bekezdését, és mivel a fellebbezés tárgyát képező ítéletben nem adott elégséges indokolást.

A fellebbező ezzel kapcsolatban először is azt állítja, hogy a fellebbezés tárgyát képező ítélet a 2001/83/EK irányelv 6. cikke (1) bekezdése szövegének és céljának, valamint az új terápiás javallatok engedélyezésére vonatkozó jogi háttér téves értelmezésén, továbbá azon a helytelen feltételezésen alapul, hogy a 2001/83/EK irányelv 6. cikke (1) bekezdésének a fellebbező általi értelmezése megkönnyítené az adatvédelem kijátszását és megkerülését, valamint az adatvédelem vég nélküli kiterjesztését a referencia-gyógyszerekre.

Másodszor a fellebbező azt állítja, hogy a Törvényszék azon következtetése, miszerint a 2001/83/EK irányelv 6. cikkének (1) bekezdése alkalmazandó az Aclastára, mivel e gyógyszert a Zometa nevű gyógyszer módosításaként vagy kiterjesztésként engedélyezni lehetett volna, ellentétes a jogbiztonság elvével, és nem ösztönözné a gyógyszergyárakat arra, hogy új kezelések kutatásába és fejlesztésébe fektessenek, és ezért nem szolgálja a közegészség érdekét.

A Törvényszék a 2001/83/EK irányelv 6. cikke (1) bekezdésének ezen téves értelmezése alapján nem ismerte el azt, hogy a bizottsági végrehajtási határozat sérti a Novartisnak a 2309/93/EGK rendelet – 726/2004/EK rendelet 14. cikkének (11) bekezdésével és 89. cikkével összefüggésben értelmezett – 13. cikkének (4) bekezdése alapján az Aclasta tekintetében fennálló adatvédelmi jogait, és ezért a bizottsági végrehajtási határozatot meg kell semmisíteni.

- ⁽¹⁾ Az emberi, illetve állatgyógyászati felhasználásra szánt gyógyszerek engedélyezésére és felügyeletére vonatkozó közösségi eljárások meghatározásáról és az Európai Gyógyszerügynökség létrehozásáról szóló, 2004. március 31-i 726/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 136., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 34. kötet, 229. o.).
- ⁽²⁾ Az emberi, illetve állatgyógyászati felhasználásra szánt gyógyszerek engedélyezésére és felügyeletére vonatkozó közösségi eljárások meghatározásáról és az Európai Gyógyszerértékelő Ügynökség létrehozásáról szóló, 1993. július 22-i 2309/93/EGK tanácsi rendelet (HL L 214., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 12. kötet, 151. o.).
- ⁽³⁾ Az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek közösségi kódexéről szóló, 2001. november 6-i 2001/83/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 311., 67. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 27. kötet, 69. o.).

2015. december 2-án benyújtott kereset – Szlovák Köztársaság kontra az Európai Unió Tanácsa

(C-643/15. sz. ügy)

(2016/C 038/55)

Az eljárás nyelve: szlovák

Felek

Felperes: Szlovák Köztársaság (képviselő: a Szlovák Köztársaság Igazságügyi Minisztériuma)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kereseti kérelmek

A Szlovák Köztársaság azt kéri, hogy a Bíróság:

— semmisítse meg a nemzetközi védelem területén Olaszország és Görögország érdekében elfogadott átmeneti intézkedések megállapításáról szóló, 2015. szeptember 22-i (EU) 2015/1601 tanácsi határozatot ⁽¹⁾, és

— kötelezze az Európai Unió Tanácsát a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a Szlovák Köztársaság hat jogalapra hivatkozik:

1. Az EUMSZ 68. cikknek, valamint az EUSZ 13. cikk (2) bekezdésének és az intézményi egyensúly elvének a megsértésére alapított első jogalap

A Tanács azzal, hogy a megtámadott határozatot az Európai Tanács korábbi iránymutatásában foglaltak túllépésével, tehát megbízatásával ellentétesen fogadta el, megsértette az EUMSZ 68. cikket, valamint az EUSZ 13. cikk (2) bekezdését és az intézményi egyensúly elvét.

2. Az EUSZ 10. cikk (1) és (2) bekezdésének, az EUSZ 13. cikk (2) bekezdésének, az EUMSZ 78. cikk (3) bekezdésének, az (1.) Jegyzőkönyv 3. és 4. cikkének, a (2.) jegyzőkönyv 6. és 7. cikkének, valamint a jogbiztonság, a képviseleti demokrácia és az intézményi egyensúly elveinek a megsértésére alapított második jogalap

A megtámadott határozathoz hasonló jellegű jogi aktus az EUMSZ 78. cikk (3) bekezdése alapján nem fogadható el. A megtámadott határozat ugyanis tartalmának tükrében olyan jellegű, mint a jogalkotási aktusok, és ezért azt jogalkotási eljárás keretében kellett volna elfogadni, amely eljárást az EUMSZ 78. cikk (3) bekezdése azonban nem ír elő. A Tanács azzal, hogy a megtámadott határozatot az EUMSZ 78. cikk (3) bekezdése alapján fogadta el, nemcsak ezt a rendelkezést sértette meg, hanem még a nemzeti parlamentek és az Európai Parlament jogköreibe is beavatkozott.

3. A jogalkotási eljárást rendező lényeges eljárási szabályoknak, valamint az EUSZ 10. cikk (1) és (2) bekezdésének, az EUSZ 13. cikk (2) bekezdésének, és a képviseleti demokrácia, az intézményi egyensúly és a jó kormányzás elveinek a megsértésére alapított harmadik jogalap

Arra az esetre, ha a Bíróság a Szlovák Köztársaság által a második jogalap keretében előadottakkal ellentétben arra a következtetésre jut, hogy a megtámadott határozatot jogalkotási eljárás keretében fogadták el (amelynek az esete nem áll fenn), a Szlovák Köztársaság másodlagosan az EUSZ 16. cikk (8) bekezdésében, az EUMSZ 15. cikk (2) bekezdésében, az EUMSZ 78. cikk (3) bekezdésében, az (1.) Jegyzőkönyv 3. és 4. cikkében, a (2.) Jegyzőkönyv 6. cikkében és 7. cikkének (1) és (2) bekezdésében szereplő lényeges eljárási szabályok megsértésére, valamint az EUSZ 10. cikk (1) és (2) bekezdésének, az EUSZ 13. cikk (2) bekezdésének, és a képviseleti demokrácia, az intézményi egyensúly és a jó kormányzás elveinek a megsértésére hivatkozik. Konkrétan nem tartották tiszteletben annak a szükségességét, hogy a Tanácson belüli tanácskozássra és szavazásra nyilvános ülés keretében kerüljön sor, korlátozták a nemzeti parlamentek részvételét a megtámadott határozat elfogadásának folyamatában, valamint megsértették az Európai Parlamenttel való konzultáció szükségességét.

4. Az EUMSZ 78. cikk (3) bekezdésében és az EUMSZ 293. cikkben szereplő lényeges eljárási szabályoknak, valamint az EUSZ 10. cikk (1) és (2) bekezdésének, az EUSZ 13. cikk (2) bekezdésének, a képviseleti demokrácia, az intézményi egyensúly és a jó kormányzás elveinek a megsértésére alapított negyedik jogalap

A Tanács a megtámadott határozat elfogadása előtt a Bizottság javaslatához számos módosítást és kiegészítést fűzött. Ezzel megsértette az EUMSZ 78. cikk (3) bekezdésében és az EUMSZ 293. cikkben szereplő lényeges eljárási szabályokat, valamint az EUSZ 10. cikk (1) és (2) bekezdését, az EUSZ 13. cikk (2) bekezdését, a képviseleti demokrácia, az intézményi egyensúly és a jó kormányzás elveit. Az Európai Parlamenttel ugyanis nem konzultáltak megfelelően, és a Tanács a Bizottság javaslatához fűzött módosításokról és kiegészítésekről nem egyhangúlag határozott.

5. Az EUMSZ 78. cikk (3) bekezdésének a megsértésére alapított ötödik jogalap, amennyiben nem teljesülnek az e rendelkezés alkalmazásához szükséges előfeltételek

A második jogalaphoz képest másodlagosan a Szlovák Köztársaság az EUMSZ 78. cikk (3) bekezdésének a megsértésére hivatkozik, amennyiben nem teljesülnek az e rendelkezés alkalmazásához szükséges előfeltételek az intézkedések ideiglenes jellegét, valamint azon szükséghelyzet fennállását illetően, amelyet harmadik országok állampolgárainak hirtelen beáramlása jellemez.

6. Az arányosság elvének a megsértésére alapított hatodik jogalap

A megtámadott határozat nyilvánvalóan ellentétes az arányosság elvével, mivel a kitűzött cél eléréséhez nyilvánvalóan nem megfelelő, és nem is szükséges.

⁽¹⁾ HL L 248., 80. o.

2015. december 3-án benyújtott kereset – Magyarország kontra az Európai Unió Tanácsa

(C-647/15. sz. ügy)

(2016/C 038/56)

Az eljárás nyelve: magyar

Felek

Felperes: Magyarország (képviselő: Fehér M.Z., meghatalmazott)

Alperes: Az Európai Unió Tanácsa

Kereseti kérelmek

A keresetben Magyarország azt kéri, hogy a Bíróság

- semmisítse meg a nemzetközi védelem területén Olaszország és Görögország érdekében elfogadott átmeneti intézkedések megállapításáról szóló, 2015. szeptember 22-i (EU) 2015/1601 ⁽¹⁾ tanácsi határozatot,
- Másodlagosan, amennyiben az első kereseti kérelemnek nem ad helyt, a Magyarországra vonatkozó részében semmisítse meg a megtámadott határozatot,
- kötelezze az Tanácsot az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Első jogi érv: A Magyar Kormány álláspontja szerint az EUMSZ 78. cikkének (3) bekezdése nem biztosított megfelelő jogalapot a Tanács számára, hogy a megtámadott határozatot elfogadja. Az EUMSZ 78. cikkének (3) bekezdése nem hatalmazza fel a Tanácsot jogalkotási aktus elfogadására, így olyan intézkedések elfogadására, amelyeket a megtámadott határozat tartalmaz, nevezetesen amelyek kötelező jelleggel eltérést jelentenek egy jogalkotási aktustól – jelen esetben a 604/2013/EU rendelettől. ⁽²⁾ A megtámadott határozat tartalmilag jogalkotási aktusnak minősül, tekintettel arra, hogy a 604/2013 rendelettől való eltérést határoz meg, ezért annak elfogadására nem kerülhetett volna sor az EUMSZ 78. cikkének (3) bekezdése alapján, amely kizárólag nem jogalkotási eljárásban elfogadott, azaz nem jogalkotási aktusok elfogadására hatalmazza fel a Tanácsot. Amennyiben mégis lehetséges volna az EUMSZ 78. cikkének (3) bekezdése alapján olyan jogi aktus elfogadása, amely egy jogalkotási aktustól való eltérést valósít meg, a Magyar Kormány álláspontja szerint a jogalkotási aktustól való eltérés nem lehet olyan mértékű, hogy az a jogalkotási aktus lényegét érintse, annak alapvető rendelkezéseit üresítse ki, mint a megtámadott határozat esetében.

Második jogi érv: Az EUMSZ 78. cikkének (3) bekezdésében meghatározott „átmeneti intézkedések” fogalmával nem egyeztethető össze egy 24 – bizonyos esetekben 36 – hónapos időszakra vonatkozóan megállapított intézkedés, amelynek hatásai ráadásul még e perióduson is túlmutatnak. A megtámadott határozat túlterjeszkedik az EUMSZ 78 cikkének (3) bekezdésében a Tanács számára adott felhatalmazáson azáltal, hogy időbeli hatályának meghatározása során nincs tekintettel az EUMSZ 78. cikkének (2) bekezdésén alapuló jogalkotási aktus elfogadásához szükséges időtartamra.

Harmadik jogi érv: A megtámadott határozat elfogadása során a Tanács megsértette az EUMSZ 293. cikkének (1) bekezdését, mivel a Bizottság javaslatától nem egyhangúsággal tért el.

Negyedik jogi érv: A megtámadott határozat egy jogalkotási aktustól való eltérésről rendelkezik, tartalmilag jogalkotási aktusnak minősül, ezért – még akkor is, ha elfogadása lehetséges lett volna az EUMSZ 78. cikkének (3) bekezdése alapján – elfogadása során tiszteletben kellett volna tartani az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt 1. és 2. jegyzőkönyvben a nemzeti parlamentek számára biztosított, a jogalkotási aktusok véleményezésére vonatkozó jogot.

Ötödik jogi érv: A Tanács az Európai Parlamenttel történő konzultációt követően lényegesen módosította a tervezet szövegét, erről azonban nem folytatott újabb konzultációt az Európai Parlamenttel.

Hatodik jogi érv: A Tanács általi elfogadásakor nem álltak rendelkezésre a határozattervezet nyelvi változatai az Unió hivatalos nyelvein.

Hetedik jogi érv: A megtámadott határozat jogsértő azon okból kifolyólag is, hogy annak elfogadása ellentétes az EUMSZ 68. cikkel és az Európai Tanács 2015. június 25–26-i ülésén elfogadott következtetésekkel.

Nyolcadik jogi érv: A megtámadott határozat sérti a jogbiztonság és a normavilágosság elvét, mivel több ponton nem világos, hogy a megtámadott határozat rendelkezései miként alkalmazandóak, illetve hogyan viszonyulnak a 604/2013 rendelet rendelkezéseivel. Ilyen bizonytalan pont többek között az áthelyezési határozat elfogadására vonatkozó eljárási és garanciális szabályok alkalmazásának kérdése, valamint az, hogy a megtámadott határozat nem határozza meg egyértelműen az áthelyezésre történő kiválasztás kritériumrendszerét, illetve nem rendezi megfelelően a kérelmezők helyzetét az áthelyezési céltagállamban. A megtámadott határozat ellentétes a menekültek helyzetéről szóló genfi egyezmény⁽³⁾, mivel úgy fosztja meg a kérelmezőket a kérelem benyújtása szerinti tagállam területén maradás jogától és teszi lehetővé áthelyezésüket egy másik tagállamba, hogy nem feltétlenül mutatható ki érdemi kapcsolat a kérelmező és az áthelyezési céltagállam között.

Kilencedik jogi érv: A megtámadott határozat sérti a szükségesség és az arányosság elvét. Egyrészt arra tekintettel, hogy a Bizottság eredeti javaslatához képest Magyarország kikerült a kedvezményezett tagállamok köréből, a megtámadott határozat indokolatlanul rendelkezik 120 000 nemzetközi védelmet kérelmező áthelyezéséről. Tekintettel arra, hogy a megtámadott határozatban Magyarországról történő áthelyezés már nem szerepel, az eredetileg javasolt 120 000 kérelmező számának meghatározása esetlegessé vált, elszakadt a Bizottság javaslatában megjelenő, ténylegesen kezelni kívánt helyezettől. Nem fogadható el, különösen nem egy az EUMSZ 78. cikkének (3) bekezdése alapján elfogadott átmeneti intézkedés tekintetében, hogy a hatálya alá vont kérelmezők mintegy fele tekintetében későbbi fejlemények fényében kerüljön sor végleges döntésre áthelyezésükre vonatkozóan.

Tizedik jogi érv: Másodlagosan, szubszidiárius jelleggel a Magyarország azt állítja, hogy a megtámadott határozat sérti az arányosság elvét Magyarország tekintetében, mivel annak ellenére, hogy elismerten olyan tagállam, amelynek nagy számban léptek területére irreguláris migránsok és ahol nagy számban nyújtottak be nemzetközi védelem iránti kérelmet, mégis fogadó tagállamként kötelező kvótát állapít meg számára. A megtámadott határozat Magyarország tekintetében nem tesz eleget a 78. cikkének (3) bekezdésében foglaltaknak, mivel az e rendelkezésben foglalt feltételnek – mely szerint az intézkedéseket a harmadik országok állampolgárainak hirtelen beáramlásával érintett tagállam érdekében lehet elfogadni – nem egyeztethető össze olyan intézkedés, amely egy ilyen tagállamra nézve kizárólag kötelezettséget állapít meg.

⁽¹⁾ HL L 248., 2015.9.24., 80. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 604/2013/EU rendelete (2013. június 26.) egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról, HL L 180., 2013.6.29., 31. o., a továbbiakban: 604/2013 rendelet.

⁽³⁾ Az 1967. január 31-i New York-i jegyzőkönyvvel kiegészített, a menekültek helyzetéről szóló 1951. július 28-i genfi egyezmény (a továbbiakban: a genfi egyezmény).

2015. december 3-án benyújtott kereset – Osztrák Köztársaság kontra Németországi Szövetségi Köztársaság

(C-648/15. sz. ügy)

(2016/C 038/57)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Osztrák Köztársaság (képviselők: C. Pesendorfer meghatalmazott)

Alperes: Németországi Szövetségi Köztársaság

Kereseti kérelmek

Az Osztrák Köztársaság és a Németországi Szövetségi Köztársaság közötti, a jövedelem- és vagyoadók területén a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezmény (öBGBI III 182/2002. és dBGBI II 2002., 735., dBStBl I 2002., 584. [DBA-D/Ö]) EUMSZ 273. cikkkel összefüggésben értelmezett 25. cikkének (5) bekezdése alapján az Osztrák Köztársaság és a Németországi Szövetségi Köztársaság között a DBA-D/Ö 11. cikkének értelmezésével és alkalmazásával kapcsolatos véleménykülönbség miatt benyújtott kereset.

A felperes azt kéri, hogy a Bíróság:

1. ismerje el és állapítsa meg, hogy a jogvita tárgyát képező nyereség-részesedési jegyekből (Genußscheine) származó jövedelmek nem minősülnek a DBA D/Ö 11. cikkének (2) bekezdése értelmében vett „nyereségrészesedési követeléseknek”. Ezért a DBA D/Ö 11. cikkének (1) bekezdése alapján kizárólag Ausztria – mint a Bank Austria székhelye szerinti állam – rendelkezik a nyereség-részesedési jegyekből származó jövedelmek megadóztatásának jogaival;
2. ismerje el és állapítsa meg, hogy a Németországi Szövetségi Köztársaságnak tartózkodnia kell a Bank Austriának a jogvita tárgyát képező nyereség-részesedési jegyekből származó jövedelmei adóztatásától, így a már az ezek után beszedett adót vissza kell térítenie;
3. a Németországi Szövetségi Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az Osztrák Köztársaság azt kifogásolja, hogy a Németországi Szövetségi Köztársaság a jogvita tárgyát képező juttatásokat a DBA D/Ö 11. cikkének (2) bekezdése értelmében vett „nyereségrészesedési” kamatoknak minősíti. Ennek megfelelően, bár magát a juttatást egy elvileg rögzített százalék alapján számítják ki, az jövedelemfüggő, mivel ahhoz egy kielégítő mérleg szerinti eredmény szükséges.

Ezzel szemben az Osztrák Köztársaság azon a véleményen van, hogy a jogvita tárgyát képező nyereség-részesedési jegyek csupán a névérték rögzített százalékán alapuló kamatfizetésre jogosítanak. Ezen értelmezés már az általános nyelvhasználatból is adódik; ezt megerősíti a DBA D/Ö 11. cikkének (2) bekezdésében példaként említett finanszírozási formákkal való összehasonlítás.

A jelen ügyben csak a hitelező által nyújtott fizetési halasztás áll fenn, mivel a nyereség-részesedési jegy különösen a futamideje alatt alapvetően egy későbbi években történő utólagos fizetésre való jogosultságot biztosít. A nyereség-részesedési jegyek ezáltal megfelelnek a fix kamatozású értékpapíroknak, amelyekhez bizonyos veszteségkockázat kapcsolódik.

A Bíróság elnökének 2015. október 21-i végzése (az Oberlandesgericht Düsseldorf [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Colena AG kontra Deiters GmbH

(C-78/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2016/C 038/58)

Az eljárás nyelve: német

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 171., 2015.5.26.

A Bíróság elnökének 2015. október 23-i végzése (a Korkein oikeus előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TrustBuddy AB kontra Lauri Pihlajaniemi

(C-311/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2016/C 038/59)

Az eljárás nyelve: finn

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 294., 2015.9.7.

TÖRVÉNYSZÉK

**A Törvényszék 2015. december 9-i ítélete – Görögország és Ellinikos Chrysos kontra Bizottság
(T-233/11. és T-262/11. sz. ügyek) ⁽¹⁾**

(„Állami támogatások — Bányászati ágazat — A görög hatóságok által az Ellinikos Chrysos bányavállalat részére nyújtott támogatás — A bányaművelési tevékenységet a piaci értéknél alacsonyabb áron átruházó szerződés és az ezen ügyletet terhelő illetékek alóli mentesítés — A támogatási intézkedéseket jogellenesnek nyilvánító és a megfelelő összegek visszatérítését elrendelő határozat — Az előny fogalma — A magánbefektető kritériuma”)

(2016/C 038/60)

Az eljárás nyelvei: görög és angol

Felek

Felperesek: Görög Köztársaság (képviselők: P. Mylonopoulos, V. Asimakopoulos, G. Kanellopoulos és A. Iosifidou meghatalmazottak) (T-233/11. sz. ügy); és Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou (Kifissia, Görögország) (képviselők kezdetben: K. Adamantopoulos, E. Petritsi, E. Trova és P. Skouris ügyvédek, később: K. Adamantopoulos, E. Trova, P. Skouris és E. Roussou ügyvédek) (T-262/11. sz. ügy)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: É. Gippini Fournier és D. Triantafyllou meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Görögország által az Ellinikos Chrysos AE részére nyújtott C 48/08 (korábbi NN 61/08) állami támogatásról szóló, 2011. február 23-i 2011/452/EU bizottsági határozat (HL L 193., 27. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a T-233/11. és a T-262/11. sz. ügyet ítélethozatal céljából egyesíti.
- 2) A Törvényszék a kereseteket elutasítja.
- 3) A T-233/11. sz. ügyben a Görög Köztársaság viseli saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 4) A T-262/11. sz. ügyben az Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou viseli saját költségeit, valamint a Bizottság részéről felmerült költségeket.

⁽¹⁾ HL C 204., 2011.7.9.

A Törvényszék 2015. december 10-i ítélete – Belgium kontra Bizottság

(T-563/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„EMGA — A finanszírozásból kizárt kiadások — Belgium által kifizetett kiadások — Gyümölcsök és zöldségek — Indokolási kötelezettség — Termelői szervezet elismerésének feltételei — Alapvető tevékenységek termelői szervezet általi kiszervezése — Kizárandó összeg — Arányosság”)

(2016/C 038/61)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes Belga Királyság (képviselők: J.-C. Halleux és M. Jacobs meghatalmazotti minőségben, segítők: F. Tuytschaever és M. Varga ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: H. Kranenborg és P. Rossi meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2013. augusztus 13-i 2013/433/EU bizottsági végrehajtási határozatnak (HL 219., 49. o.) a Belga Királyság által kifizetett kiadásokat érintő részében történő részleges megsemmisítése, vagy mindenesetre a finanszírozásból kizárandó összeg csökkentése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Belga Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 367., 2013.12.14.

A Törvényszék 2015. december 15-i ítélete – LTJ Diffusion kontra OHIM – Arthur et Aston (ARTHUR & ASTON)

(T-83/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — Az ARTHUR & ASTON szóvédjegy bejelentése — A korábbi Arthur nemzeti ábrás védjegy — A védjegy tényleges használatának hiánya — A 207/2009/EK rendelet 15. cikke (1) bekezdésének a) pontja — A megkülönböztető képességet érintő elemekben eltérő forma”)

(2016/C 038/62)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: LTJ Diffusion (Colombes, Franciaország) (képviselők: kezdetben S. Ledermann, később F. Fajgenbaum ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: V. Melgar meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Arthur et Aston SAS (Giberville, Franciaország) (képviselő: N. Boespflug ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának az LTJ Diffusion és az Arthur et Aston SAS közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2013. december 2-án hozott határozata (R 1963/2012-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) Az LTJ Diffusion-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 112., 2014.4.14.

A Törvényszék 2015. december 11-i ítélete – Finnország kontra Bizottság

(T-124/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„EMVA — Finanszírozásból kizárt kiadások — Vidékfejlesztés — Egyszeri pénzügyi korrekció — Használt gépek és berendezések vásárlására fordított kiadások támogathatósága — A mikro-, kis- és középvállalkozásokra vonatkozóan eltérést engedő rendszer — Az 1974/2006/EK rendelet 55. cikkének (1) bekezdése”)

(2016/C 038/63)

Az eljárás nyelve: finn

Felek

Felperes: Finn Köztársaság (képviselők: J. Heliskoski és S. Hartikainen meghatalmazottak)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: P. Aalto, J. Aquilina, P. Rossi és T. Sevón meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2013. december 12-i 2013/763/EU bizottsági végrehajtási határozat (HL L 338., 81. o.) annyiban történő megsemmisítése iránti kérelem, amennyiben ez a határozat a Finn Köztársaság bizonyos kiadásainak az EMVA terhére történő uniós finanszírozását az uniós szabályoknak való meg nem felelés miatt 927 827,58 euró összegben kizárja.

Az ítélet rendelkező része

1) A Törvényszék az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2013. december 12-i 2013/763/EU bizottsági végrehajtási határozatot annyiban megsemmisíti, amennyiben ez a határozat a Finn Köztársaság bizonyos kiadásainak az EMVA terhére történő uniós finanszírozását az uniós szabályoknak való meg nem felelés miatt 927 827,58 euró összegben kizárja.

2) A Törvényszék az Európai Bizottságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 142., 2014.5.12.

A Törvényszék 2015. december 9-i ítélete – Comercializadora Eloro kontra OHIM – Zumex Group (zumex)

(T-354/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A ZUMEX közösségi ábrás védjegy bejelentése — A korábbi JUMEX nemzeti szóvédjegy — A korábbi védjegy tényleges használatának hiánya — A 207/2009/EK rendelet 42. cikkének (2) bekezdése”)

(2016/C 038/64)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Comercializadora Eloro, SA (Ecatepec, Mexikó) (képviselő: J. de Castro Hermida ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: S. Palmero Cabezas meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Zumex Group, SA (Moncada, Spanyolország) (képviselő: M. C. March Cabrelles ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának a Comercializadora Eloro, SA és a Zumex Group, SA közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. február 13-án hozott határozata (R 391/2012-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Comercializadora Eloro, SA-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 253., 2014.8.4.

A Törvényszék 2015. december 10-i ítélete – Fútbol Club Barcelona kontra OHIM – Egy címerpajzs körvonalának ábrázolása)

(T-615/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Egy címerpajzs körvonalát ábrázoló közösségi ábrás védjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja — A használat révén szerzett megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009 rendelet 7. cikkének (3) bekezdése”)

(2016/C 038/65)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Fútbol Club Barcelona (Barcelona, Spanyolország) (képviselő: J. Carbonell Callicó, ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: J. Crespo Carrillo, meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának egy címerpajzs körvonalát ábrázoló ábrás megjelölés lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2014. május 23-án hozott határozata (R 2500/2013-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Fútbol Club Barcelonát kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 372., 2014.10.20.

A Törvényszék 2015. december 10-i ítélete – Sony Computer Entertainment Europe kontra OHIM – Marpefa (Vieta)

(T-690/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Megszűnés megállapítására irányuló eljárás — A Vieta közösségi ábrás védjegy — A védjegy tényleges használata — A használat jellege — A 207/2009/EK rendelet 15. cikkének (1) bekezdése és 51. cikkének (2) bekezdése — A megkülönböztető képességet nem érintő elemekben eltérő forma — A lajstromban szereplő áruk tekintetében történő használat igazolása”)

(2016/C 038/66)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Sony Computer Entertainment Europe Ltd (London, Egyesült Királyság) (képviselő: S. Malynicz ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: J. Crespo Carrillo meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Marpefa, SL (Barcelona, Spanyolország) (képviselő: I. Barroso Sánchez-Lafuente ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az OHIM második fellebbezési tanácsának a Sony Computer Entertainment Europe Ltd és a Marpefa, SL közötti megszűnés megállapítására irányuló eljárással kapcsolatban 2014. július 2-án hozott határozata (R 2100/2013-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék hatályon kívül helyezi a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) második fellebbezési tanácsának 2014. július 2-i határozatát (R 2100/2013-2. sz. ügy) abban a részében, amelyben az elutasította a törlési osztály azon határozata elleni fellebbezést, amely elutasította a Vieta közösségi ábrás védjegy „hang- és képfelvető készülékek” tekintetében való megszűnésének megállapítására irányuló kérelmet.
- 2) A keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) Mindegyik fél maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 431., 2014.12.1.

A Törvényszék 2015. december 11-i ítélete – Hikari Miso kontra OHIM – Nishimoto Trading (Hikari)

(T-751/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A Hikari közösségi szóvédjegy bejelentése — A korábbi HIKARI nemzeti szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2016/C 038/67)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Hikari Miso Co. Ltd (Simosuwa-machi, Japán) (képviselő: D. McFarland barrister)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: H. O'Neill meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Nishimoto Trading Co. Ltd (Santa Fe Springs, Kalifornia, Amerikai Egyesült Államok) (képviselő: G. Pritchard barrister)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a Nishimoto Trading Co. Ltd és a Hikari Miso Co. Ltd közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. szeptember 8-án hozott határozata (R 2394/2013-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Hikari Miso Co. Ltd-et kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 7., 2015.1.12.

A Törvényszék 2015. december 1-jei végzése – REWE-Zentral kontra OHIM – Planet GDZ (PRO PLANET)

(T-373/12. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A felszólalás visszavonása — Okafogyottság”)

(2016/C 038/68)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: REWE-Zentral AG (Köln, Németország) (képviselők: kezdetben M. Kinkeldey és A. Bognár, később M. Kinkeldey és C. Schmitt ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: D. Walicka meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Planet GDZ AG (Tagelswangen, Svájc) (képviselők: kezdetben M. Nentwig és G. M. Becker, később M. Nentwig ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának a Planet GDZ AG és a REWE-Zentral AG közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2012. június 14-én hozott határozata (R 1350/2011-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

A végzés rendelkező része

- 1) A keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A REWE-Zentral AG és a Planet GDZ AG viseli a saját költségeit, valamint fele-fele arányban a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) költségeit.

⁽¹⁾ HL C 319., 2012.10.20.

**A Törvényszék 2015. november 30-i végzése – Gmina Miasto Gdynia és
Port Lotniczy Gdynia Kosakowo kontra Bizottság**

(T-215/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Megsemmisítés iránti kereset — A megtámadott határozat helyébe lépő új határozatnak az eljárás során történő elfogadása — A kereseti kérelmek kiigazítása — Az új határozat elleni párhuzamos kereset — Okafogyottság”)

(2016/C 038/69)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperesek: Gmina Miasto Gdynia (Gdynia, Lengyelország) (képviselők: T. Koncewicz és K. Gruszecka-Spychała ügyvédek), valamint Port Lotniczy Gdynia Kosakowo sp. z o. o. (Gdynia) (képviselők: kezdetben T. Koncewicz és K. Gruszecka-Spychała, később P. Rosiak ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: D. Grespan, S. Noë és A. Stobiecka-Kuik meghatalmazottak)

A felpereseket támogató beavatkozó: Lengyel Köztársaság (képviselő: B. Majczyna meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Kezdetben az SA.35388 (13/C) (korábbi 13/NN és korábbi 12/N) számú, Lengyelország által hozott intézkedés – Lengyelország – A Gdynia-Kosakowo repülőtér létrehozásáról szóló, 2014. február 11-i 2014/883/EU bizottsági határozat (HL L 357., 51. o.) megsemmisítése iránti kérelem, majd ezt követően a 2014/883 határozat helyébe lépő, az SA.35388 (13/C) (korábbi 13/NN és korábbi 12/N) számú, Lengyelország által hozott intézkedés – Lengyelország – A Gdynia-Kosakowo repülőtér létrehozásáról szóló, 2015. február 26-i 2015/1586/EU bizottsági határozat (HL L 250., 165. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) Az Európai Bizottság maga viseli saját költségeit, valamint köteles viselni az ügy érdemében folytatott eljárást illetően a Gmina Miasto Gdynia és a Port Lotniczy Gdynia Kosakowo sp. Z o. o. részéről felmerült költségeket.
- 3) A Gmina Miasto Gdynia és a Port Lotniczy Gdynia Kosakowo maga viseli saját költségeit, valamint köteles viselni az ideiglenes intézkedés iránti eljárást illetően a Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 4) A Lengyel Köztársaság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 175., 2014.6.10.

A Törvényszék 2015. november 30-i végzése – Gmina Kosakowo kontra Bizottság

(T-217/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Megsemmisítés iránti kereset — A megtámadott határozat helyébe lépő új határozatnak az eljárás során történő elfogadása — Okafogyottság”)

(2016/C 038/70)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Gmina Kosakowo (Kosakowo, Lengyelország) (képviselő: M. Leśny ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: D. Grespan, S. Noë és A. Stobiecka-Kuik meghatalmazottak)

A felperest támogató beavatkozó: Lengyel Köztársaság (képviselő: B. Majczyna meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az SA.35388 (13/C) (korábbi 13/NN és korábbi 12/N) számú, Lengyelország által hozott intézkedés – Lengyelország – A Gdynia-Kosakowo repülőtér létrehozásáról szóló, 2014. február 11-i 2014/883/EU bizottsági határozat (HL L 357., 51. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) *A keresetről már nem szükséges határozni.*
- 2) *Az Európai Bizottság maga viseli saját költségeit, valamint köteles viselni az ügy érdekében folytatott eljárást illetően a Gmina Kosakowo részéről felmerült költségeket.*
- 3) *A Gmina Kosakowo maga viseli saját költségeit, valamint köteles viselni az ideiglenes intézkedés iránti eljárást illetően a Bizottság részéről felmerült költségeket.*
- 4) *A Lengyel Köztársaság maga viseli saját költségeit.*

⁽¹⁾ HL C 202., 2014.6.30.

A Törvényszék 2015. november 30-i végzése – GreenPack kontra OHIM (greenpack)

(T-513/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — A lajstromozás megtagadása — A védjegybejelentés visszavonása — Okafogyottság”)

(2016/C 038/71)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: GreenPack GmbH (Berlin, Németország) (képviselők: kezdetben P. Ruess és A. Doepner-Thiele, később C. Glasemann ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: kezdetben G. Schneider, később G. Schneider és D. Botis meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának a greenpack szömegjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2014. április 29-én hozott határozata (R 2324/2013-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

A végzés rendelkező része

- 1) *A keresetről már nem szükséges határozni.*
- 2) *A GreenPack GmbH viseli a költségeket.*

⁽¹⁾ HL C 303., 2014.9.8.

A Törvényszék 2015. november 23-i végzése – EREF kontra Bizottság(T-694/14. sz. ügy) ⁽¹⁾**(„Megsemmisítés iránti kereset — A 2014 – 2020 közötti időszakban nyújtott környezetvédelmi és energetikai állami támogatásokról szóló iránymutatás — Társulás — A tagok közvetlen érintettségének hiánya — Elfogadhatatlanság”)**

(2016/C 038/72)

Az eljárás nyelve: angol

Felek*Felperes:* European Renewable Energies Federation (EREF) (Brüsszel, Belgium) (képviselő: U. Prall ügyvéd)*Alperes:* Európai Bizottság (képviselők: L. Flynn, K. Herrmann és R. Sauer, meghatalmazottak)**Az ügy tárgya**

A megújuló energiaforrásokból származó energiatermeléshez nyújtott támogatások belső piaccal való összeegyeztethetőségének értékelésére szolgáló kritériumokat illetően „A 2014–2020 közötti időszakban nyújtott környezetvédelmi és energetikai állami támogatásokról” szóló, 2014. június 28-i iránymutatást (HL C 200., 1. o.) tartalmazó bizottsági közlemény megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező részre

- 1) A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) A European Renewable Energies Federation (EREF) saját költségein kívül köteles viselni az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket is.

⁽¹⁾ HL C 409., 2014.11.17.

A Törvényszék 2015. november 23-i végzése – Actega Terra kontra OHIM – Heidelberger Druckmaschinen (FoodSafe)(T-766/14. sz. ügy) ⁽¹⁾**(„Közösségi védjegy — Törlési eljárás — FoodSafe közösségi szóvédjegy — Feltétlen kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja — Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)**

(2016/C 038/73)

Az eljárás nyelve: német

Felek*Felperes:* Actega Terra GmbH (Lehrte, Németország) (képviselő: C. Onken, ügyvéd)*Alperes:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: A. Schifko, meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Heidelberger Druckmaschinen AG (Heidelberg, Németország) (képviselő: I. Lins, ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a Heidelberger Druckmaschinen AG és az Actega Terra GmbH közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. szeptember 8-án hozott határozata (R 2440/2013-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az Actega Terra GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 46., 2015.2.9.

A Törvényszék 2015. november 27-i végzése – Olaszország kontra Bizottság

(T-809/14. sz. ügy) (¹)

(„Megsemmisítés iránti kereset — A nyelvhasználatra vonatkozó szabályok — Az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontja igazgatójának tisztségére kiírt álláshirdetés — A pályázatok online prezentációs modulján szereplő nyelvi követelmények — A Hivatalos Lapban közzétett álláshirdetéstől való állítólagos eltérés — A Bizottság által a jelentkezési eljárás lezárását követően küldött levél — Elfogadhatatlanság”)

(2016/C 038/74)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Olasz Köztársaság (képviselők: G. Palmieri, meghatalmazott, segítője: P. Gentili, avvocato dello Stato)

Alperes: Európai Bizottság (J. Currall és G. Gattinara, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Bizottság Humánerőforrásügyi és Biztonsági Főigazgatósága főigazgatójának az Olasz Köztársaság Külügyminisztériumának az Európai Unióért felelős igazgatójához címzett, 2014. október 2-i levelében foglalt, állítólagos bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az Olasz Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 46., 2015.2.9.

A Törvényszék 2015. december 1-jei végzése – Banco Espírito Santo Bizottság

(T-814/14. sz. ügy) (¹)

(„Megsemmisítés iránti kereset — Állami támogatások — A portugál hatóságok által a Banco Espírito Santo, SA pénzügyi intézmény szanálásához nyújtott támogatás — Hídbank létrehozása — A Bizottság arra vonatkozó határozata, hogy nem emel kifogást — A portugál hatóságok által benyújtott kötelezettségvállalások — A kötelezettségvállalásai betartásának egy megbízott általi ellenőrzése — A megbízottnak a hídbank általi díjazása — Részleges megsemmisítés iránti kérelem — Elfogadhatatlanság”)

(2016/C 038/75)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: Banco Espírito Santo, SA (Lisszabon, Portugália) (képviselők: M. Gorjão-Henriques és L. Bordalo e Sá ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: L. Flynn, M. França és P.-J. Loewenthal meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az SA.39250 (2014/N) állami támogatás – Portugália, a Banco Spirito Santo, S.A. szanálásáról szóló, 2014. augusztus 3-i C (2014) 5682 végleges bizottsági határozat II. melléklete 9. és 18. pontjának annyiban történő megsemmisítése iránti kérelem, amennyiben azok a Portugál Köztársaság kötelezettségvállalásainak a betartását ellenőrző megbízott díjazása vagy az e megbízottal kapcsolatos bármely más költségek kifizetésének a felelősségét a felperesre ruházzák, vagy amennyiben e rendelkezések ily módon is érthetők.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) A Portugál Köztársaság által benyújtott beavatkozási kérelemről nem szükséges határozni.
- 3) A Banco Espírito Santo, SA maga viseli saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 4) A Banco Espírito Santo, SA, az Európai Bizottság és a Portugál Köztársaság maguk viselik a beavatkozási kérelemmel kapcsolatban felmerült saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 118., 2015.4.13.

A Törvényszék 2015. november 30-i végzése – August Brötje kontra OHIM (HydroComfort)

(T-845/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — A HydroComfort közösségi szóvédjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja — Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)

(2016/C 038/76)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: August Brötje GmbH (Rastede, Németország) (képviselők: S. Pietzcker és C. Spintig ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: W. Schramek, D. Walicka és A. Schifko meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az OHIM ötödik fellebbezési tanácsának a HydroComfort szómegjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2014. október 23-án hozott határozata (R 1302/2014-5. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) Az August Brötje GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 89., 2015.3.16.

A Törvényszék 2015. december 2-i végzése – Novartis kontra OHIM – Mabxience (HERTIXAN)

(T-41/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A védjegybejelentés visszavonása — Okafogyottság”)

(2016/C 038/77)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Novartis AG (Bázel, Svájc) (képviselő: M. Douglas ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: S. Palmero Cabezas meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Mabxience SA (Montevideo, Uruguay)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának a Novartis AG és a Mabxience SA közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. október 31-én hozott határozata (R 2550/2013-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

A végzés rendelkező része

1) A keresetről már nem szükséges határozni.

2) A Novartis AG viseli a költségeket.

⁽¹⁾ HL C 107., 2015.3.30.

A Törvényszék 2015. november 23-i végzése – Szlovénia kontra Bizottság

(T-118/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Megsemmisítés iránti kereset — EMOGA — Garanciarészleg — EMGA és EMVA — A keresetindítás határideje — Kiindulási pont — Késedelmesség — Elfogadhatatlanság”)

(2016/C 038/78)

Az eljárás nyelve: szlovén

Felek

Felperes: Szlovén Köztársaság (képviselő: L. Bembič meghatalmazott)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: B. Rous Demiri és D. Triantafyllou meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2014. december 19-i 2014/950/EU bizottsági végrehajtási határozat (HL L 369., 71 o.) azon részében történő megsemmisítése iránti kérelem, amelyben az kizár egyes, a Szlovén Köztársaság által kifizetett kiadásokat

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) Az Olasz Köztársaság, a Francia Köztársaság és Magyarország által benyújtott beavatkozás iránti kérelmekről nem kell határozni.
- 3) A Szlovén Köztársaság maga viseli saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 4) A Szlovén Köztársaság, a Bizottság, az Olasz Köztársaság, a Francia Köztársaság és Magyarország maguk viselik a beavatkozás iránti kérelmekkel kapcsolatban felmerült költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 146., 2015.5.4.

A Törvényszék 2015. november 20-i végzése – Zitro IP kontra OHIM (WORLD OF BINGO)

(T-202/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — A WORLD OF BINGO közösségi ábrás védjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja — Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)

(2016/C 038/79)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Zitro IP Sàrl (Luxembourg, Luxemburg) (képviselő: A. Canela Giménez, ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: V. Melgar és J. Crespo Carrillo, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a WORLD OF BINGO ábrás megjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozásával kapcsolatban 2015. február 23-án hozott határozata (R 1899/2014-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Zitro IP Sàrl-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 198., 2015.6.15.

A Törvényszék 2015. november 20-i végzése – Zitro IP kontra OHIM (WORLD OF BINGO)(T-203/15. sz. ügy) ⁽¹⁾**(„Közösségi védjegy — A WORLD OF BINGO közösségi szóvédjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja — Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)**

(2016/C 038/80)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek*Felperes:* Zitro IP Sàrl (Luxembourg, Luxemburg) (képviselő: A. Canela Giménez, ügyvéd)*Alperes:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: V. Melgar és J. Crespo Carrillo, meghatalmazottak)**Az ügy tárgya**

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a WORLD OF BINGO ábrás megjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozásával kapcsolatban 2015. február 23-án hozott határozata (R 1900/2014-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Zitro IP Sàrl-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 198., 2015.6.15.

A Törvényszék 2015. december 2-i végzése – Lidl Stiftung kontra OHIM – toom Baumarkt (Super-Samstag)(T-213/15. sz. ügy) ⁽¹⁾**(„Közösségi védjegy — Törlési kérelem — A törlési kérelem visszavonása — Okafogyottság”)**

(2016/C 038/81)

Az eljárás nyelve: német

Felek*Felperes:* Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Németország) (képviselők: M. Wolter és A. C. Berger ügyvédek)*Alperes:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: H. P. Kunz meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: toom Baumarkt GmbH (Köln, Németország) (képviselők: M. Kinkeldey, S. Brandstätter és J. Rosenhäger ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az OHIM ötödik fellebbezési tanácsának a toom Baumarkt GmbH és a Lidl Stiftung & Co. KG közötti törlési eljárással kapcsolatban 2015. február 16-án hozott határozata (R 657/2014-5. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

A végzés rendelkező része

- 1) A keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A Lidl Stiftung & Co. KG viseli a költségeket.

(¹) HL C 205., 2015.6.22.

A Törvényszék 2015. november 17-i végzése – Certuss Dampfautomaten kontra OHIM – Universal for Engineering Industries (Universal 1800 TC)

(T-329/15. sz. ügy) (¹)

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A felszólalás visszavonása — Okafogyottság”)

(2016/C 038/82)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Certuss Dampfautomaten GmbH & Co. KG (Krefeld, Németország) (képviselő: J. Sroka ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: D. Botis meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Universal for Engineering Industries SAE (Giza, Egyiptom)

Az ügy tárgya

Az OHIM második fellebbezési tanácsának az Universal for Engineering Industries SAE és a Certuss Dampfautomaten GmbH & Co. KG közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2015. április 9-én hozott határozata (R 1303/2014-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

A végzés rendelkező része

- 1) A keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A Certuss Dampfautomaten GmbH & Co. KG viseli a saját költségeit, valamint a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) költségeit.

(¹) HL C 279., 2015.8.24.

A Törvényszék elnökének 2015. december 10-i végzése – GGP Italy kontra Bizottság

(T-474/15. R. sz. ügy)

(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — 2006/42/EK irányelv — A fogyasztók és a munkavállalók egészségének és biztonságának a gépek használatából eredő veszélyekkel szembeni védelme — A fűnyíró gépek egy típusának betiltásával kapcsolatban a lett hatóságok által hozott intézkedés — Az intézkedést igazolatlanak minősítő bizottsági határozat — A végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — A sürgősség hiánya”)

(2016/C 038/83)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperesek: Global Garden Products Italy SpA (GGP Italy) (Castelfranco Veneto, Olaszország) (képviselők: A. Villani, L. D'Amario és M. Caccialanza ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: G. Braga da Cruz és L. Cappelletti meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Lettország által a 2006/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv értelmében hozott, a GGP Italy SpA által gyártott fűnyíró gép forgalomba hozatalát megtiltó intézkedéssel kapcsolatos 2015. június 10-i (EU) 2015/902 bizottsági végrehajtási határozat (HL L 147., 22. o.) végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék elnöke az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) A Törvényszék elnöke a költségekről jelenleg nem határoz.

2015. október 6-án benyújtott kereset – Flamagas kontra OHIM – MatMind (CLIPPER)

(T-580/15. sz. ügy)

(2016/C 038/84)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Flamagas, SA (Barcelona, Spanyolország) (képviselők: I. Valdelomar Serrano, G. Hinarejos Mulliez és D. Gabarre Armengol ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: MatMind Srl (Formello, Olaszország)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a felperes

A vitatott védjegy: közösségi térbeli védjegy (a „CLIPPER” szóelemet tartalmazó öngyújtó formája) – 4 758 652. sz. közösségi védjegy

Az OHIM előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM első fellebbezési tanácsának 2015. július 30-án hozott határozata (R 924/2013-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- hagyja helyben a törlési osztálynak a 4 758 652. sz. közösségi védjeggyel szemben indított, C 5642. sz. törlési eljárásban 2013. március 22-én hozott határozatát;
- az eljárásban részt vevő másik felet kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsértése;

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése e) pontja ii. alpontjának megsértése.

2015. október 27-én benyújtott kereset – Yieh United Steel kontra Bizottság

(T-607/15. sz. ügy)

(2016/C 038/85)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Yieh Yieh United Steel Corp. (Kaohsiung, Tajvan) (képviselő: D. Luff ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Kínai Népköztársaságból és Tajvanból származó, rozsdamentes, hidegen hengerelt lapos acéltermékek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló, 2015. augusztus 26-i 2015/1429/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽¹⁾ (a továbbiakban: vitatott rendelet vagy végleges vámrrendelet) 1. és 2. cikkét, amennyiben azok a felperesre vonatkoznak; és
- a Bizottságot kötelezze a felperes e keresettel összefüggésben felmerült költségeinek a viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy a Törvényszék felülvizsgálati jogkörrel rendelkezik a vitatott rendelet 1. és 2. cikke, valamint e rendeletnek az alaprendelettel és az uniós jog általános elveivel való összeegyeztethetősége tekintetében.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság megsértette az alaprendelet 2. cikkének (5) bekezdését, mivel jogellenesen megtagadta a felperes által régóta használt azon költségelszámolási módszer figyelembevételét, amely megfelel a nemzetközileg elismert számviteli gyakorlatnak. E jogsértésből fakadóan a Bizottság tévesen utasította el az újrafelhasznált fémhulladéknak az érintett termék gyártási költségéből történő levonását, ebből következően az alaprendelet 2. cikke (3) bekezdésének megsértésével mesterségesen felemelte a rendes árat.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság megsértette az alaprendelet 2. cikkének (1) bekezdését, mivel a rendes ár meghatározása során jogellenesen kizárta az érintett termék rendes kereskedelmi fogalomban, független belföldi vevő részére való értékesítéseit. A Bizottság nem indokolta meg kellően e kizárás okát. Ráadásul, feltételezve, hogy az ilyen kizárás indoka pusztán az, hogy az értékesített termékeket az értékesítést követően (a felperes tudomása nélkül) exportálták, a Bizottság által alkalmazott kritérium jogellenes. A Bizottságnak figyelembe kellett volna vennie a felperesnek az értékesítés idején az ezen értékesítések rendeltetési helyével kapcsolatos szándékát. Ennélfogva a Bizottság megsértette az alaprendelet 2. cikkének (2) bekezdését, amennyiben pusztán azért zárta ki a belföldi értékesítéseket, mert az értékesített termékeket az értékesítést követően egy független vevő exportálta.

⁽¹⁾ HL L 224., 10. o.

2015. október 29-én benyújtott kereset – Azur Space Solar Power kontra OHIM (Fekete vonal ábrázolása)**(T-614/15. sz. ügy)**

(2016/C 038/86)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek***Felperes:* Azur Space Solar Power GmbH (Heilbronn, Németország) (képviselő: J. Nicodemus ügyvéd)*Alperes:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)**Az OHIM előtti eljárás adatai***A vitatott védjegy:* ábrás védjegy (fekete vonal ábrázolása) tekintetében az Európai Uniót megjelölő nemzetközi védjegy – 1 201 652. sz. védjegybejelentés*A megtámadott határozat:* az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának 2015. szeptember 2-án hozott határozata (R 3233/2015-4. sz. ügy)**Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2015. november 23-án benyújtott kereset – E-Control kontra ACER**(T-671/15. sz. ügy)**

(2016/C 038/87)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek***Felperes:* Energie-Control Austria für die Regulierung der Elektrizitäts- und Erdgaswirtschaft (E-Control) (Bécs, Ausztria) (képviselő: F. Schuhmacher ügyvéd)*Alperes:* Energiaszabályozók Együttműködési Ügynöksége (ACER)**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Energiaszabályozók Együttműködési Ügynökségének a nemzeti szabályozó hatóságok által hozott, a határokon átnyúló átviteli kapacitás közép- és kelet-európai régióban való felosztási módszereit jóváhagyó határozatok 714/2009/EK rendeletnek és az említett rendelet I. mellékletében megállapított, a nemzeti hálózatok közötti rendszerösszekötők rendelkezésre álló átviteli kapacitásának kezelésére és felosztására vonatkozó iránymutatásoknak való megfeleléséről szóló, 2015. szeptember 23-i 09/2015. sz. véleményét; továbbá
- az alperest kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik.

1. Az első, az eljárási követelmények megsértésére, köztük különösen az eljárási szabályok hiányára, az iratbetekintéshez való jog megsértésére, a meghallgatáshoz való jog megsértésére és a megfelelő indokolás hiányára alapított jogalap.
2. A második, a javasolt intézkedések jogalapjának hiányára alapított jogalap, amennyiben az ACER nem tartotta be a 713/2009/EK rendelet 8. cikke szerinti eljárást, és a véleményét e helyett a 713/2009/EK rendelet 7. cikkének (4) bekezdésére alapította, így túllépett a 713/2009/EK rendelet 7. cikkének (4) bekezdésében biztosított hatáskörön és *ultra vires* járt el.
3. A harmadik, a 714/2009/EK rendelet megsértésére alapított jogalap, amennyiben az ACER-nak a német-osztrák határon fennálló strukturális szűk keresztmetszetre vonatkozó következtetését semmilyen tény nem támasztja alá, és az özszeegyeztethetetlen a szűk keresztmetszet fogalm meghatározásával. Ezenfelül a vélemény nem tartalmaz hatásvizsgálatot és nem végzi el az alternatív megoldások alapos értékelését. Végül, a véleményben ismertett kapacitás-felosztási eljárás nem képezi a véleményben azonosított problémák megfelelő vagy arányos megoldását.
4. A negyedik, az 1222/2015/EU bizottsági rendelet (a kapacitás-felosztásra és a szűk keresztmetszetek kezelésére vonatkozó iránymutatás) megsértésére alapított jogalap, amennyiben a vélemény figyelmen kívül hagyja a vélemény elfogadása előtt hatályba lépett, a kapacitás-felosztásra és a szűk keresztmetszetek kezelésére vonatkozó iránymutatás kötelező anyagi és eljárási követelményeit.
5. Az ötödik, az EUSZ 4. cikk (3) bekezdésével összefüggésben értelmezett EUMSZ 101. cikk és EUMSZ 102. cikk megsértésére alapított jogalap, amennyiben a vélemény sérti az európai belső energiapiac alapelveit azzal, hogy a nemzeti szabályozó hatóságok és az átvitelrendszer-irányítók számára előírja, hogy mesterségesen osszák fel az Ausztria és Németország közötti integrált villamosenergia-piacot.
6. A hatodik, az EUMSZ 34. cikk és az EUSZ 35. cikk megsértésére alapított jogalap, amennyiben a szabályozási intézkedés a tagállamok közötti kereskedelmet korlátozó mesterséges akadályokat hoz létre, továbbá ellentétes az áruk szabad mozgásának az EUMSZ 34. cikk és az EUMSZ 35. cikk szerinti alapelvvel.

2015. november 20-án benyújtott kereset – Shanxi Taigang Stainless Steel kontra Bizottság

(T-675/15. sz. ügy)

(2016/C 038/88)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Shanxi Taigang Stainless Steel Co. Ltd (Taiyuan, Kína) (képviselők: F. Carlin barrister és N. Niejahr ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Kínai Népköztársaságból és Tajvanból származó, rozsdamentes, hidegen hengerelt lapos acéltermékek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 2015. augusztus 26-i 2015/1429/EU bizottsági végrehajtási rendeletet (HL L 224., 10. o.), amennyiben az dömpingellenes vámot vet ki a felperes behozatalaira és az e behozatalokra kivetett ideiglenes vámok beszedéséről rendelkezik; és
- a Bizottságot kötelezze a saját költségeinek, valamint a felperes jelen eljárással összefüggésben felmerült költségeinek a viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság megsértette az 1225/2009/EU tanácsi rendelet⁽¹⁾ (a továbbiakban: alaprendelet) 2. cikke (7) bekezdése a) pontjának második albekezdését, amennyiben a jelen ügyben az Amerikai Egyesült Államokat (a továbbiakban: Egyesült Államok) határozta meg és választotta ki megfelelő analóg országgént. E kiválasztás az alaprendelet 2. cikke (7) bekezdése a) pontja második albekezdésének téves értelmezésén és alkalmazásán, valamint a tényállás nyilvánvalóan téves értékelésén alapul. Másodlagosan a Bizottság nyilvánvalóan tévesen alkalmazta az alaprendelet 2. cikke (7) bekezdésének a) pontját, amennyiben annak ellenére, hogy az Egyesült Államokat választotta analóg országnak, a rendes ár tekintetében nem végzett el bizonyos előírt kiigazításokat.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság megsértette az alaprendelet 2. cikkének (10) bekezdését, amennyiben az e rendelkezés k) pontja alapján nem végezte el az egyesült államokbeli gyártó-exportőr belső szállítási költségeihez való előírt kiigazítást.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság megsértette az alaprendelet 3. cikkének (2) bekezdését, 3. cikkének (6) bekezdését és 3. cikkének (7) bekezdését. A Bizottság bizonyos kártényezőkre és az okozati összefüggésre vonatkozó elemzésében nyilvánvalóan téves a tényállás értékelése és/vagy ez nem áll összhangban a Bizottságnak az adatok gondos és pártatlan vizsgálatára irányuló kötelezettségével.

⁽¹⁾ Az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 2009. november 30-i 1225/2009/EK tanácsi rendelet (HL L 343., 51. o., helyesbítés: HL 2010. L 7., 22. o.).

2015. november 15-én benyújtott kereset – Les Éclaires kontra OHIM – L'éclaireur International (L'ECLAIREUR)

(T-680/15. sz. ügy)

(2016/C 038/89)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Les Éclaires GmbH (Nürnberg, Németország) (képviselő: S. Bund, ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: L'éclaireur International (Luxembourg, Luxembourg)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban

A vitatott védjegy: „L'ECLAIREUR” közösségi szóvédjegy – 3 494 028. sz. közösségi védjegy

Az OHIM előtti eljárás: Megszűnés megállapítása iránti eljárás

A megtámadott határozat: Az OHIM első fellebbezési tanácsának 2015. szeptember 3-án hozott határozata (R 2266/2014-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;

— az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

— A 207/2009 rendelet 15. cikke (1) bekezdésének megsértése;

- A 207/2009 rendelet 51. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsértése;
- Az OHIM vizsgálatára vonatkozó iránymutatás C. részének 6. szakaszával való összeegyeztethetlenség.

2015. november 20-án benyújtott kereset – Environmental Manufacturing kontra OHIM – Société Elmar Wolf (Farkasfej  br zol sa)

(T-681/15. sz.  gy)

(2016/C 038/90)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Environmental Manufacturing LLP (Stowmarket, Egyesült Királyság) (képviseli: S. Malynicz, barrister)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Société Elmar Wolf SA (Wissembourg, Franciaország)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: Felperes

A vitatott védjegy: Közösségi ábrás védjegy (Farkasfej ábrázolása) – 4 971 511. sz. közösségi védjegy

Az OHIM előtti eljárás: Felsz l lasi eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM első fellebbezési tanácsának 2015. szeptember 3- n hozott határozata (R 1252/2015-1. sz.  gy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot kötelezze saját költségei és a felperes részéről felmerült költségek viselésére.

Jogalap

- a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2015. november 26- n benyújtott kereset – Sulayr Global Service kontra OHIM – Sulayr Calidad (sulayr GLOBAL SERVICE)

(T-685/15. sz.  gy)

(2016/C 038/91)

A keresetlevél nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Sulayr Global Service, SL (Valle del Zalabi, Spanyolors g) (képviselők: P. López Ronda, G. Mac as Bonilla, G. Marín Raigal  s E. Armero Lavie  gyv dek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Sulayr Calidad, SL (Granada, Spanyolország)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a felperes

A vitatott védjegy: a „sulayr GLOBAL SERVICE” szóelemeket magában foglaló közösségi ábrás védjegy – 11 960 515. sz. védjegybejelentés

Az OHIM előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM első fellebbezési tanácsának 2015. szeptember 23-án hozott határozata (R 149/2015-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot abban a részében, amelyben az azt állapította meg, hogy hasonlóság áll fenn a 40. osztályba tartozó bejelentett szolgáltatások és a korábbi védjegy 42. osztályba tartozó szolgáltatásai között, és ennek következtében közöttük összetéveszthetőség áll fenn;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 60. cikkének és a 2868/95 rendelet 49. szabálya (1) bekezdésének megsértése;
- a 207/2009 rendelet 75. cikkének megsértése;
- a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2015. november 27-én benyújtott kereset – Clover Canyon kontra OHIM – Kaipa Sportswear (CLOVER CANYON)

(T-693/15. sz. ügy)

(2016/C 038/92)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Clover Canyon, Inc. (Los Angeles, Egyesült Államok) (képviselő: T. Schmitz ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Kaipa Sportswear GmbH (Heilbronn, Németország)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a felperes.

A vitatott védjegy: a CLOVER CANYON szóvédjegy tekintetében az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – 1 120 485. sz. védjegybejelentés.

Az OHIM előtti eljárás: felszólalási eljárás.

A megtámadott határozat: az OHIM ötödik fellebbezési tanácsának 2015. augusztus 4-én hozott határozata (R 3018/2014-5. sz. ügy).

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;

- az alperest kötelezze az eljárási költségek viselésére, ideértve a fellebbezési eljárással kapcsolatos költségeket is;
- vagy
- az OHIM fellebbezési tanácsa előtti eljárásban részt vevő másik felet kötelezze az eljárási költségek viselésére, ideértve a fellebbezési eljárással kapcsolatos költségeket is.

Jogalap

- a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2015. november 30-án benyújtott kereset – Micula kontra Bizottság

(T-694/15. sz. ügy)

(2016/C 038/93)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Ioan Micula (Nagyvárad, Románia) (képviselők: K. Struckmann ügyvéd, G. Forwood barrister és A. Kadri solicitor)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Románia által nyújtott SA.38517 (2014/C) (korábbi 2014/NN) számú állami támogatásról szóló, 2015. március 30-i 2015/1470/EU bizottsági határozatot (2013. december 11-i választottbírósi ítélet a Micula kontra Románia ügyben [az értesítés a C(2015) 2112. számú dokumentummal történt]) (HL 2015. L 232., 43. o.);
- másodlagosan semmisítse meg a megtámadott határozatot annyiban, amennyiben az a) a felperesre vonatkozik, b) megakadályozza Romániát abban, hogy megfeleljen a választottbírósi ítéletben foglaltaknak, c) elrendeli, hogy Románia térítessen vissza minden, a közös piaccal összeegyeztethetetlen támogatást, d) megállapítja, hogy a felperes egyetemlegesen felelős a megtámadott határozat 2. cikkének (2) bekezdésében megjelölt jogalanyok bármelyikétől kapott támogatások visszafizetéséért;
- a Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes nyolc jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy a megtámadott határozat hibás, mivel nem megfelelően alkalmazza a jelen ügyre az EUMSZ 351. cikket és az általános jogelveket.
2. A második jogalap azon alapul, hogy a megtámadott határozat tévesen állapította meg, hogy a szóban forgó intézkedés előnnyel jár a felperes számára, különösen, mert tévesen állapítja meg az állítólagos előny nyújtásának időpontját, illetve másodlagosan, mert megállapítja, hogy a kártérítés előnynek minősül.
3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy a megtámadott határozat tévesen állapította meg, hogy a szóban forgó intézkedés betudható a Román Államnak.
4. A negyedik jogalap azon alapul, hogy a megtámadott határozat tévesen értékelte az állítólagos támogatási intézkedés közös piaccal való összeegyeztethetőségét.

5. Az ötödik jogalap azon alapul, hogy a megtámadott határozat tévesen azonosította az állítólagos támogatás kedvezményezettjeit, és nem indokolta meg a megállapítását, különösen amikor az állítólagos kedvezményezett vállalkozást alkotó természetes vagy jogi személyeket azonosította.
6. A hatodik jogalap azon alapul, hogy a Bizottság a megtámadott határozatban tévesen alkalmazta a jogot, és túllépte hatáskörét, amikor elrendelte az állítólagos támogatás visszatéríttetését.
7. A hetedik jogalap azon alapul, hogy a megtámadott határozat sérti a bizalomvédelem elvét.
8. A nyolcadik jogalap azon alapul, hogy a megtámadott határozat jogellenes, mivel nem tart tiszteletben lényeges eljárási követelményeket, különösen a meghallgatáshoz való jogot, az EUMSZ 108. cikk (3) bekezdését és a 659/1999 rendelet ⁽¹⁾ 6. cikkének (1) bekezdését.

⁽¹⁾ Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 108. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1999. március 22-i 659/1999 tanácsi rendelet (HL L 83., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 1. kötet, 339. o.) (módosítva).

2015. november 24-én benyújtott kereset – BMB kontra OHIM – Ferrero (cukorkadoboz, dobozka)

(T-695/15. sz. ügy)

(2016/C 038/94)

A keresetlevél nyelve: lengyel

Felek

Felperes: BMB sp. z o. o. (Grójec, Lengyelország) (képviselő: K. Czubkowski ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Ferrero (Alba, Olaszország)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott formatervezési minta jogosultja: felperes.

A vitatott formatervezési minta: 826 680-0001. sz. közösségi formatervezési minta.

A megtámadott határozat: az OHIM harmadik fellebbezési tanácsának 2015. szeptember 8-án hozott határozata (R 1150/2012-3. sz. ügy).

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;

Jogalapok

— a 6/2002 rendelet 61. cikke (1) és (2) bekezdésének megsértése;

— a 6/2002 rendelet 62. cikkének és 63. cikke (1) bekezdésének megsértése;

— a 6/2002 rendelet 25. cikke (1) bekezdése e) pontjának megsértése;

— a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2015. december 1-jén benyújtott kereset – Bodegas Vega Sicilia kontra OHIM (TEMPOS VEGA SICILIA)**(T-696/15. sz. ügy)**

(2016/C 038/95)

*Az eljárás nyelve: spanyol***Felek***Felperes:* Bodegas Vega Sicilia, SA (Valbuena de Duero, Spanyolország) (képviselő: S. Alonso Maruri ügyvéd)*Alperes:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)**Az OHIM előtti eljárás adatai***A vitatott védjegy:* „TEMPOS VEGA SICILIA” közösségi szövédjegy – 13 066 121. sz. védjegybejelentés*A megtámadott határozat:* az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának 2015. szeptember 30-án hozott határozata (R 285/2015-4. sz. ügy)**Kereseti kérelmek***A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:*

- helyezze hatályon kívül, és emiatt nyilvánítsa hatálytalannak az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának 2015. szeptember 30-án hozott határozatát (R 285/2015-4. sz. ügy);
- helyezze hatályon kívül, és emiatt nyilvánítsa hatálytalannak az OHIM 2014. december 8-án hozott elutasító határozatát;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése j) pontja és a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról szóló 491/2009 rendelet 118b. cikke egymással összefüggésben értelmezett rendelkezéseinek megsértése.

2015. november 30-án benyújtott kereset – Volfas Engelman kontra OHIM – Rauch Fruchtsäfte (BRAVORO PINTA)**(T-700/15. sz. ügy)**

(2016/C 038/96)

*A keresetlevél nyelve: angol***Felek***Felperes:* Volfas Engelman AB (Kaunas, Litvánia) (képviselő P. Olson ügyvéd)*Alperes:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* Rauch Fruchtsäfte GmbH (Rankweil, Ausztria)**Az OHIM előtti eljárás adatai***A vitatott védjegy bejelentője:* a felperes.*A vitatott védjegy:* a „BRAVORO PINTA” szóelemeket magában foglaló közösségi ábrás védjegy – 10 725 381. sz. védjegybejelentés.

Az OHIM előtti eljárás: felszólalási eljárás.

A megtámadott határozat: az OHIM második fellebbezési tanácsának 2015. szeptember 17-én hozott határozata (R 1649/2014-2. sz. ügy).

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot és engedélyezze a 10 725 381. sz. közösségi védjegy lajstromozását;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- a fellebbezési tanács tévesen határozta meg az érintett vásárlóközönset;
- a fellebbezési tanács tévesen állapította meg, hogy az érintett vásárlóközönset átlagos szintű figyelmet mutat;
- a fellebbezési tanács tévesen nem vette figyelembe a bejelentett védjegy lényeges vizuális elemeit;
- a fellebbezési tanács tévesen állapította meg, hogy fogalmi hasonlóság áll fenn a védjegyek között;
- a fellebbezési tanács tévesen alapozta döntését a határozat 42. pontjában tett azon megállapításra, hogy a korábbi védjegy fokozott megkülönböztető képességgel rendelkezik az energiatalok tekintetében;
- a fellebbezési tanács tévesen állapította meg az összetévesztés veszélyének fennállását.

2015. november 25-én benyújtott kereset – Stock Polska kontra OHIM – Lass & Steffen (LUBELSKA)

(T-701/15. sz. ügy)

(2016/C 038/97)

A keresetlevél nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Stock Polska Sp. z o. o. (Varsó, Lengyelország) (képviselő: T. Gawrylczyk ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Lass & Steffen GmbH Wein- und Spirituosen-Import (Lübeck, Németország)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: felperes.

A vitatott védjegy: a „LUBELSKA” szóelemet magában foglaló közösségi ábrás védjegy – 11 657 459. sz. védjegybejelentés.

Az OHIM előtti eljárás: felszólalási eljárás.

A megtámadott határozat: az OHIM ötödik fellebbezési tanácsának 2015. szeptember 24-én hozott határozata (R 1788/2014-5. sz. ügy).

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

— a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2015. december 2-án benyújtott kereset – Makhlouf kontra Tanács**(T-706/15. sz. ügy)**

(2016/C 038/98)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek**

Felperes: Ehab Makhlouf (Damaszkusz, Szíria) (képviselő: E. Ruchat ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- nyilvánítsa a keresetét elfogadhatónak és megalapozottnak;
- következképpen kötelezze az Európai Uniót az őt ért valamennyi kár megtérítésére olyan összegben, amelyet a Törvényszék méltányosan határoz meg;
- kötelezze az Európai Unió Tanácsát az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes arra a kárra alapított egyetlen jogalapra hivatkozik, amely őt érte, és amelynek tekintetében a felelősség az Európai Unió Tanácsát terheli. A felhozott jogalap három részre tagolódik.

1. Az első rész a Tanács által elfogadott jogi aktusok jogellenességén alapul, amennyiben egyrészt a korlátozó intézkedések indokolatlan és aránytalan jellegűek, másrészt pedig a korlátozó intézkedések sértik a felperes megfelelő ügyintézéshez való jogát és jóhírnévhez való jogát, valamint a tulajdonhoz való jogát.
2. A második rész a felperest amiatt ért nem vagyoni káron alapul, hogy felvették a Szíriával szembeni szankciókkal érintett személyek és szervezetek jegyzékébe.
3. A harmadik rész az Európai Unió objektív felelősségén alapul, amennyiben a felperessel szemben elfogadott intézkedések alapvető jogait jogellenesen korlátozzák.

2015. november 30-án benyújtott kereset – Pharm-a-care Laboratories kontra OHIM – Pharmavite (VITAMELTS)**(T-713/15. sz. ügy)**

(2016/C 038/99)

*A keresetlevél nyelve: angol***Felek**

Felperes: Pharm-a-care Laboratories Pty. Ltd (Sydney, Ausztrália) (képviselő: I. De Freitas, Solicitor)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Pharmavite LLC (Kalifornia, Egyesült Államok)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: Felperes

A vitatott védjegy: „VITAMELTS” szóvédjegy – 11 403 581 sz. közösségi védjegy

Az OHIM előtti eljárás: Megszűnés megállapítása iránti eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM első fellebbezési tanácsának 2015. szeptember 10-én hozott határozata (R 2649/2014-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- teljes egészében hagyja helyben a törlési osztály határozatát és utasítsa el a 8627 C. sz. megszűnés-megállapítási kérelmet;
- az OHIM-ot és a Pharmavite LLC-t kötelezze a felperes részéről ezen eljárásokkal összefüggésben felmerülő költségek viselésére.

Jogalapok

- A fellebbezési tanács megsértette a 207/2009 rendelet 52. cikke (1) bekezdésének b) pontját. Tévesen alkalmazta a jogot annak megállapításakor, hogy a felperes rosszhiszeműen járt el a vitatott védjegy lajstromozása iránti kérelem benyújtásakor;
- A fellebbezési tanács határozata részben azon lényeges eljárási követelmény megsértésén alapul, hogy a felperesnek nem adtak lehetőséget arra, hogy válaszoljon a megszűnést kérő fél által előterjesztett bizonyítékra.

2015. december 4-én benyújtott kereset – Drugsrus kontra EMA

(T-717/15. sz. ügy)

(2016/C 038/100)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Drugsrus Ltd (London, Egyesült Királyság) (képviselők: M. Howe és S. Ford barristers, valamint R. Sanghvi solicitor)

Alperes: Európai Gyógyszerügynökség

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az EMA 2015. október 8-i elektronikus levelében foglalt határozatot, amely értelmében a Drugsrus nem jogosult a Bretaris Genuair néven behozott terméket Eklira Genuair néven újracímkezni; és
- az EMA-t kötelezze a felperes költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes egyetlen jogalapra hivatkozik.

A felperes arra hivatkozik, hogy az EMA tévesen alkalmazta a jogot, amikor azt állapította meg, hogy megengedhetetlen a központi engedélyezett gyógyszerek átcímkezése. Azt állítja, hogy az EUMSZ-nak az áruk szabad mozgására vonatkozó rendelkezései értelmében valamely párhuzamos importőr jogosult újracsomagolni és/vagy újracímkezni a párhuzamos értékesítésre szánt terméket, amennyiben ez az újracsomagolás vagy újracímkezés objektíve szükséges ahhoz, hogy a behozott termék ténylegesen az importáló tagállam piacára juthasson.

A Törvényszék 2015. november 23-i végzése – Necci kontra Bizottság

(T-211/15. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2016/C 038/101)

Az eljárás nyelve: francia

A fellebbezési tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 205., 2015.6.22.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU